



# Imprimante à étiquettes couleur numérique Guide d'utilisation

Référence 22834542-FR-E

Version 1.8

12/09

Les caractéristiques techniques sont sujettes à modification sans préavis

---

QuickLabel Systems®

Contacteur Astro-Med, Inc. Groupe de produits

Siège international  
600 East Greenwich Avenue, West Warwick, RI 02893

Tél. : 877-757-7978 Fax : 401-822-2430

E-mail : [info@QuickLabel.com](mailto:info@QuickLabel.com)

[www.QuickLabel.com](http://www.QuickLabel.com)

---

Assistance technique

Tél. : 877-757-7978

[support@QuickLabel.com](mailto:support@QuickLabel.com)

[www.QuickLabel.com/support/](http://www.QuickLabel.com/support/)

## **Copyright © 2009 Astro-Med ®, Inc.**

Ce manuel est protégé par des droits d'auteur, tous droits réservés. Aucune partie de ce manuel ne peut être reproduite, transmise, retranscrite, gardée en mémoire dans un système ou traduite dans une autre langue ou sous quelque forme que ce soit sans l'autorisation écrite de QuickLabel Systems.

## **Marques commerciales**

Zeol®, Custom QuickLabel® Photo et QuickLabel® sont des marques commerciales déposées d'Astro-Med, Inc.

QuickSwap™ et Z-winder™ sont des marques commerciales d'Astro-Med, Inc.

Hewlett-Packard® est une marque commerciale déposée de la société Hewlett-Packard.

Adobe®, Photoshop® et Illustrator® sont des marques commerciales déposées d'Adobe Systems, Inc.

Corel® est une marque commerciale déposée de Corel Corporation.

Windows® et Windows Vista® sont des marques commerciales déposées de Microsoft Corporation.

Super Lube™ est une marque commerciale de Synco Chemical Corporation.

## **Garantie limitée**

QuickLabel Systems, groupe de produits d'Astro-Med Inc., garantit que ce produit est exempt de défauts de matériau ou de fabrication pendant toute sa durée de vie. La durée de vie du produit est définie comme la période durant laquelle sa juste valeur marchande est supérieure aux coûts de réparation, déterminés par l'état du produit au moment où le défaut est signalé à QuickLabel. En cas de défaut constaté pendant la durée de vie du produit, l'acheteur doit en informer QuickLabel au plus vite. QuickLabel Systems choisira, à sa discrétion, de réparer l'imprimante ou de réparer ou remplacer la ou les pièces défectueuses sans frais supplémentaires, par l'intermédiaire de son service QuickSwap. Si QuickLabel établit qu'il est nécessaire de procéder à une réparation en usine, l'acheteur peut être amené à retourner l'imprimante à ses frais, et un produit de remplacement lui sera envoyé par voie terrestre et mis à sa disposition durant le temps de la réparation. Si la réparation peut être assurée par l'acheteur par un échange de pièces, des pièces de rechange lui seront envoyées par voie terrestre. Les pièces de rechange pourront être soit reconditionnées, soit neuves. Les frais de retour en usine de l'imprimante de remplacement ou de toute autre pièce remplacée sont à la charge de l'acheteur, et celui-ci devra assurer l'envoi contre les risques de dommage ou de perte du produit pendant le transport. QuickLabel n'est pas responsable des dommages subis durant le transport. Si l'acheteur ne renvoie pas l'imprimante ou les pièces remplacées à l'usine, celles-ci lui

seront facturées au prix courant. Toutes les pièces remplacées deviennent la propriété de QuickLabel. Les frais de déplacement, de transport ou autres frais liés aux réparations sous garantie ne sont pas couverts.

La présente garantie exclut les fournitures, telles que les cartouches d'encre, couvertes par une garantie séparée.

La présente garantie exclut les frais de réparation pour des dommages au produit causés par des cartouches d'encre qui ont été vidées, remplies, réusinées, modifiées, reconditionnées, mal utilisées, altérées ou dénaturées par des étiquettes incompatibles avec le produit.

La présente garantie sera réputée nulle si le produit a été endommagé suite à un accident, une utilisation abusive, une négligence ou une application fautive, ou du fait d'une installation ou d'un entretien inadéquat, ou d'une utilisation du produit en dehors de son environnement de fonctionnement, ou suite à une modification du produit sans l'autorisation écrite expresse de QuickLabel.

QuickLabel n'offre aucune garantie, qu'elle soit expresse ou tacite, quant à la qualité marchande ou à l'adaptation à un usage particulier de ce produit. En aucun cas, QuickLabel ne saurait être tenu responsable des dommages directs, indirects, spéciaux, accessoires ou consécutifs, que la réclamation soit fondée sur un contrat, une négligence ou un délit, ou quelle que soit la raison légale invoquée, et même si QuickLabel a été averti de la possibilité de tels dommages.

### **Garantie limitée s'appliquant aux cartouches d'encre Zeo! de QuickLabel**

Chaque cartouche d'encre Zeo! vendue par QuickLabel Systems est garantie exempte de défaut de fabrication et de matériaux pendant la durée de la garantie.

La garantie est valide jusqu'à ce que la cartouche d'encre Zeo! soit vide ou jusqu'à la date indiquée sur la boîte contenant la cartouche, selon la première éventualité.

QuickLabel remplacera toute cartouche d'encre qui s'avère défectueuse pendant la période de garantie.

La garantie ne couvre pas les cartouches d'encre Zeo! qui ont été vidées, remplies, réusinées, modifiées, remises à neuf, mal utilisées ou altérées, ou dont la date de fin de garantie est passée, ou qui ont été utilisées avec des matériaux ou étiquettes qui ne sont pas compatibles avec la Zeo!.

La garantie est nulle si le produit a été endommagé accidentellement, à la suite d'un usage abusif, d'une mauvaise utilisation ou par négligence, ou si le produit a été installé ou entretenu de façon inappropriée, ou si le produit a été

utilisé hors de ses spécifications environnementales, ou si le produit a été modifié sans l'autorisation écrite expresse de QuickLabel.

QuickLabel n'offre aucune garantie, expresse ou implicite, quant à la qualité marchande ou au caractère approprié du produit pour une utilisation particulière. QuickLabel décline toute responsabilité pour des dommages directs et indirects, tous dommages accessoires, particuliers ou consécutifs, en vertu de tout contrat, de toute responsabilité délictuelle ou de toute autre théorie juridique, et qu'il soit informé ou non de la possibilité de tels dommages.

### **Recours au service après-vente**

Pour recourir au service après-vente offert par la garantie, contactez l'Assistance technique QuickLabel par le biais de l'un des Centres de service après-vente répertoriés ci-dessous.

### **Coordonnées des Centres de service après-vente**

#### **QuickLabel USA et siège international**

600 East Greenwich Avenue

West Warwick, RI 02893 USA

Numéro gratuit : (877) 757-7978

Tél. : (401) 828-4000

Fax : (401) 822-2430

Site Web : [www.QuickLabel.com](http://www.QuickLabel.com)

E-mail du service après-vente : [info@QuickLabel.com](mailto:info@QuickLabel.com)

E-mail de l'assistance technique : [support@QuickLabel.com](mailto:support@QuickLabel.com)

#### **QuickLabel Ontario & Western Canada**

600 East Greenwich Avenue

West Warwick, RI 02893 USA

Numéro gratuit : (877) 757-7978

Tél. : (401) 828-4000

Fax : (401) 822-2430

Site Web : [www.QuickLabel.com](http://www.QuickLabel.com)

E-mail du service après-vente : [info@QuickLabel.com](mailto:info@QuickLabel.com)

E-mail de l'assistance technique : [support@QuickLabel.com](mailto:support@QuickLabel.com)

### **QuickLabel Québec & Eastern Canada**

#111 – 3555 Isabelle, Brossard, QC J4Y 2R2 Canada

Tél: (800) 565-2216

Fax: (450) 619-9976

Site Web: [www.QuickLabel.ca](http://www.QuickLabel.ca)

E-mail du service après-vente : [info@QuickLabel.ca](mailto:info@QuickLabel.ca)

E-mail de l'assistance technique : [support@QuickLabel.ca](mailto:support@QuickLabel.ca)

### **QuickLabel Deutschland**

Astro-Med GmbH, Senefelderstraße 1/ T6 D-63110 Rodgau

Tél. : +49 (0) 6106-28368-20

Fax : +49 (0) 6106-771121

Site Web : [www.QuickLabel.de](http://www.QuickLabel.de)

E-mail du service après-vente : [info@QuickLabel.de](mailto:info@QuickLabel.de)

E-mail de l'assistance technique : [support@QuickLabel.de](mailto:support@QuickLabel.de)

### **QuickLabel France**

Astro-Med SNC, Parc d'Activités de Pissaloup, 1 rue Edouard

Branly, 78190 Trappes

Tél. : 33 1 34 82 09 00

Fax : 33 1 34 82 05 71

Site Web : [www.QuickLabel.fr](http://www.QuickLabel.fr)

E-mail du service après-vente : [info@QuickLabel.fr](mailto:info@QuickLabel.fr)

E-mail de l'assistance technique : [support@QuickLabel.fr](mailto:support@QuickLabel.fr)

### **QuickLabel United Kingdom**

Astro-Med House, 11 Whittle Parkway

Slough, Berkshire SL1 6DQ

Tél. : 01628 668836

Fax : 01628 664994

Site Web : [www.QuickLabel.co.uk](http://www.QuickLabel.co.uk)

E-mail du service après-vente : [info@QuickLabel.co.uk](mailto:info@QuickLabel.co.uk)

E-mail de l'assistance technique : [support@QuickLabel.co.uk](mailto:support@QuickLabel.co.uk)

## Informations relatives à la propriété

Félicitations et merci pour votre achat. En faisant l'acquisition d'un produit QuickLabel de qualité, vous avez investi dans une technologie d'impression d'étiquettes de pointe.

Veillez utiliser les espaces prévus à cet effet pour indiquer les numéros de modèle et de série de votre produit. Si, pour quelque raison que ce soit, vous devez nous contacter à propos de votre achat, merci de nous fournir ces informations :

Numéro de série :

## Conformité FCC

Ce matériel a été testé et déclaré conforme aux limites applicables aux appareils numériques de classe B, définies à l'article 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont destinées à garantir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles lorsque le matériel est utilisé dans un environnement résidentiel. Ce matériel génère, utilise et émet de l'énergie haute fréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il risque de provoquer des interférences nuisibles. Cependant aucune garantie ne certifie que ces interférences ne surviendront pas. Si ce matériel génère des interférences avec la réception radio ou télévision, ce qui peut être vérifié en allumant puis en éteignant ledit matériel, l'utilisateur est encouragé à corriger ces interférences en prenant l'une des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Éloigner le matériel du récepteur.
- Brancher l'équipement sur la prise secteur d'un circuit différent de celui du récepteur.
- Consulter l'Assistance technique QuickLabel.

---

**Avertissement** : toute modification apportée à cet appareil sans l'autorisation expresse de QuickLabel Systems est susceptible d'invalider le droit de l'utiliser.

---

**Remarque** : l'imprimante Zeo! est un appareil numérique de classe B. Toutefois, combinée avec Z-winder, la Zeo! a été testée et déclarée conforme aux normes de classe A de la FCC.

---

## Conformité canadienne

This Class A Digital apparatus meets all the requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Cet appareil numérique de la classe A respecte les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

## **Certification ETL**

Ce produit respecte les normes de sécurité des produits électriques des États-Unis et du Canada et porte le label ETL.

## **Conformité RoHS**

Nous déclarons que la Zeo! est conforme à la Directive européenne RoHS 2002/95/EC (Limitation de l'utilisation de substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques) depuis le 06/06/2007.

Nous déclarons que le Z-winder est conforme à la Directive européenne RoHS 2002/95/EC (Limitation de l'utilisation de substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques) depuis le 12/13/2007.

Cette déclaration est basée sur les informations recueillies auprès des fournisseurs et s'appuie sur des demandes d'information raisonnables. Cette déclaration sera invalidée si le produit est modifié par quiconque autre qu'une personne agissant au nom d'Astro-Med, Inc.

<b>Declaration of Conformity</b> <b>Declaration de Conformité</b> <b>Übereinstimmungserklärung</b> <b>Dichiarazione di Conformità</b>	
ID	DoC-22834542
Manufacturer's name and address Nom et adresse du fabricant Hersteller Nome del costruttore	Astro-Med, Inc. 600 East Greenwich Avenue West Warwick, RI 02893 USA
Model No. Modèle No. Model Nr. Modello No.	Zeo!
Standards to which conformity is declared Standards auquel la conformité appartient Normen für welche Übereinstimmung erklärt wird Norme per le quali si dichiara la conformità	Safety: EN 60950-1:2001 EMC: EN 55024:1998 EN 61000-3-2:2004 EN 61000-3-3:1995 + A1:2001
Application of Council Directives Application des Decisions du Conseil Anwendbar für die Richtlinien Applicazione delle Direttive del Comitato	2004/108/EC 2006/95/EC
<p>I, the undersigned, hereby declare that the equipment specified above conforms to the above Directive and Standard.</p> <p>Je, Soussigné, déclare que l'équipement spécifié ci-dessus est en conformité avec la directive et le standard ci-dessus.</p> <p>Ich, der unterzeichnende erkläre hiermit, daß das oben beschriebene Gerät den vorgenannten Richtlinien und Normen entspricht.</p> <p>Il sottoscritto dichiara che l'apparecchio sopra specificato è conforme alle Direttive e Norme sopra specificate.</p>	
Steven Holbrook Quality Assurance Manager Astro-Med, Inc.	 Date of issue: <u>09/09/2009</u> Place of issue: <u>West Warwick, RI</u>
European Contact: Your local Astro-Med, Inc. Sales and Service Office. FRANCE - Astro-Med SNC, Parc d'Activities de Pissaloup, 1, rue Edouard Branly, 78190 Trappes (Tel. 331-3482-0900 Fax: 331-3482-0571 Email: AstroMedFrance@astromed.com) GERMANY - Astro-Med GmbH, Senefelderstrasse 1/T6, D-63110 Rodgau (Tel. +49(0)6106-28368-0 Fax: 49-6106-771121 Email: AstroMedDeutschland@astromed.com) UNITED KINGDOM - Astro-Med, Inc., Astro-Med House, 11 Whittle Parkway, Slough, SL1 6DQ. (Tel. 44-1628-668836 Fax: 44-1628-664994 Email: AstroMedUK@astromed.com)	

# Consignes de sécurité

## Consignes de sécurité générales



Veillez vous référer aux consignes de sécurité pour éviter tout risque de blessure ou de dommage matériel.

- Lisez attentivement les instructions d'installation et de fonctionnement.
- Conservez tous les documents fournis en vue d'une consultation future.
- Lisez et respectez tous les avertissements et autres instructions figurant sur l'imprimante.
- Débranchez l'imprimante avant de la nettoyer. N'utilisez pas de produits nettoyants liquides ou en aérosol.
- Placez votre imprimante sur une surface stable et solide.
- Protégez votre imprimante contre tout risque de surchauffe. Assurez-vous qu'aucun obstacle ne risque d'entraver l'ouverture de l'imprimante. Ne posez pas l'imprimante contre une source de chaleur ou à proximité (radiateur ou bouche de chaleur). Éloignez l'imprimante de la lumière directe du soleil. Laissez suffisamment d'espace autour de l'imprimante pour en faciliter l'accès et assurer une ventilation correcte.
- Ne faites pas fonctionner votre imprimante à proximité d'eau. Aucun liquide ne doit pénétrer dans l'imprimante.
- Vérifiez que votre source d'alimentation est appropriée. En cas de doute, consultez l'Assistance technique QuickLabel.
- Votre imprimante dispose d'une fiche dotée de trois broches et reliée à la terre. Ce système de sécurité signifie que votre fiche ne peut être utilisée qu'avec une prise de courant à contact de mise à la terre. Si vous ne parvenez pas à insérer la fiche dans la prise, il se peut qu'il s'agisse d'un ancien modèle sans mise à la terre. Contactez un électricien afin de remplacer la prise. N'utilisez pas d'adaptateur pour contourner la mise à la terre.
- Installez l'imprimante à proximité d'une prise facilement accessible.
- Veillez à ne pas endommager le câble d'alimentation. Ne mettez rien dessus et évitez de le placer dans une zone de passage. Si le câble est endommagé ou abîmé remplacez-le immédiatement.

- Ne glissez rien dans les fentes d'aération de l'imprimante. Vous pourriez recevoir un choc électrique ou entraîner la formation d'un arc et risquer de causer un incendie.
- Hormis les procédures d'entretien décrites dans ce manuel, ne tentez pas de réparer vous-même l'imprimante. En retirant le couvercle de l'imprimante, vous vous exposez à un risque de décharge et à d'autres dangers.
- Ne procédez à aucun autre réglage que ceux décrits dans ce manuel. Vous pourriez causer des dommages nécessitant des travaux de réparation importants.

En cas d'anomalie de fonctionnement ou de signes de dégradation, débranchez immédiatement l'imprimante et suivez la procédure indiquée dans ce manuel pour y remédier.

Voici quelques éléments à vérifier :

- Le câble d'alimentation est abîmé.
- Du liquide a pénétré dans l'imprimante ou cette dernière a été exposée à des projections d'eau.
- L'imprimante est tombée ou l'extérieur est endommagé.
- L'imprimante ne fonctionne pas correctement alors que vous suivez les instructions d'utilisation.

### **Avertissement**

- Manipulez les cartouches d'encre avec précaution. L'encre peut tacher les mains ou les vêtements. Nettoyez d'éventuelles taches à l'aide d'eau et de savon.

### **Précautions**

- Après avoir débranché l'imprimante de l'alimentation secteur, attendez au moins 10 secondes avant de la rebrancher. Cette manipulation force le déchargement de certains composants. Une remise en route prématurée pourrait endommager l'imprimante.
- Suivez la procédure de mise sous tension indiquée dans ce manuel.
- Jetez les cartouches en respectant la législation locale.

## Précautions et avertissements relatifs aux cartouches d'encre

### Encre noire

- Nocif en cas d'ingestion.
- Conserver hors de portée des enfants.
- Éviter tout contact avec les yeux.
- Fiche de données de sécurité disponible sur simple demande.

### Encre couleur

- Nocif pour les organismes aquatiques, peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique.
- Éviter le rejet dans l'environnement.
- Contient des nitrates. En cas d'ingestion consulter immédiatement un médecin.
- Nocif en cas d'ingestion.
- Conserver hors de portée des enfants.
- Éviter tout contact avec les yeux.
- Fiche de données de sécurité disponible sur simple demande.

## Nettoyage de l'encre sur la peau ou des vêtements

Suivez ces instructions afin de nettoyer des taches d'encre sur la peau ou des vêtements.

- En cas de taches sur la peau, utilisez un savon abrasif.
- En cas de taches sur des vêtements blancs, lavez-les à l'eau froide à l'aide d'un agent chloré de blanchiment.
- En cas de taches sur des vêtements de couleur, lavez-les à l'eau froide à l'aide d'un savon ammoniacal.

---

**Attention :** utilisez uniquement de l'eau froide pour nettoyer les taches d'encre. L'eau tiède ou chaude risque de fixer la couleur sur le tissu.

---



# Table des matières

## Chapitre 1 :

<b>Introduction à la Zeo!</b> .....	<b>1-1</b>
À propos de la Zeo! .....	1-2
Parties de l'imprimante.....	1-2
Choix d'étiquettes .....	1-3
Informations générales sur les couleurs .....	1-4
Couleur et ordinateurs .....	1-4
Profilage des couleurs .....	1-4
Profilage d'écran .....	1-4
Profils de couleur Zeo! de QuickLabel .....	1-5
Conceptions couleur.....	1-5
Les profils couleur de votre flux de travail.....	1-5
Un profil pour chaque périphérique.....	1-6
Services QuickLabel .....	1-7
Support d'étiquettes Zeo! .....	1-7
Prix des fournitures d'impression.....	1-7
Des experts Zeo! à votre écoute .....	1-7
Des conseillers en fournitures.....	1-7
Assistance technique Zeo! .....	1-8
Accessoires en option .....	1-9

## Chapitre 2 :

<b>Installation et configuration du système</b> .....	<b>2-1</b>
Avant d'installer la Zeo! .....	2-2
Déballage.....	2-2
Choix de l'emplacement de l'imprimante.....	2-2
À propos des cartouches d'encre.....	2-3
Manipulation des cartouches d'encre .....	2-4
À propos des marques réfléchissantes, supports à espacement, supports continus et supports spéciaux.....	2-5
Installation et configuration .....	2-7
Alimentation de la Zeo! .....	2-7
Chargement initial des cartouches d'encre .....	2-10
Chargement des rouleaux d'étiquettes .....	2-12
Chargement des supports en accordéon .....	2-17
Déchargement du support.....	2-19
Calibration de l'imprimante selon le type de support .....	2-19
Connexion USB et installation du pilote .....	2-23
Installation de profils ICC Windows Vista .....	2-25
Installation de plusieurs imprimantes Zeo! .....	2-25

## Chapitre 3 :

### Conception et impression d'étiquettes ..... 3-1

Conception d'étiquettes .....	3-2
Choix du logiciel de conception.....	3-2
Choix d'un mode couleur .....	3-2
Planification d'étiquettes à fond perdu ou avec marge.....	3-3
Conception d'étiquettes pour la Zeo!.....	3-4
Configuration du logiciel de conception d'étiquettes .....	3-5
Conception d'étiquettes dans Custom QuickLabel Photo .....	3-5
Paramétrage des étiquettes dans Adobe Photoshop et Illustrator .....	3-8
Impression d'étiquettes .....	3-12
À propos des modes d'impression Zeo! .....	3-12
Lancement d'une tâche d'impression .....	3-14
Mise en pause d'une tâche d'impression .....	3-16
Annulation d'une tâche d'impression .....	3-17
Réglage de sortie .....	3-18
Avancement ou recul du support .....	3-19
Avancement du support .....	3-19
Éjection du support.....	3-19
Recul du support.....	3-20
Déchargement du support.....	3-20
Application des étiquettes imprimées .....	3-21
Application des étiquettes .....	3-21
Application d'étiquettes ayant de l'encre sur le support .....	3-21

## Chapitre 4 :

### Paramètres du pilote..... 4-1

Configuration des préférences du pilote d'impression .....	4-2
À propos des préférences du pilote d'impression .....	4-2
Accès aux préférences du pilote d'impression .....	4-2
Utiliser les réglages rapides.....	4-4
Onglet Support/Qualité .....	4-6
Sélection de la taille de l'étiquette et du type de support.....	4-6
Réglage de la qualité d'impression .....	4-8
Onglet Général .....	4-11
Modification de l'orientation de l'étiquette .....	4-11
Rotation d'une étiquette.....	4-13
Sélection du nombre d'exemplaires .....	4-14
Sélection des options avancées .....	4-15
Onglet Couleur .....	4-17
Impression en niveaux de gris .....	4-17
Onglet Services .....	4-19
Affichage des niveaux d'encre .....	4-19

Onglet À propos .....	4-21
Affichage du numéro de version du pilote .....	4-21
Onglet Marges .....	4-22
Définition d'une marge continue .....	4-22

## Chapitre 5 :

### Réglages de l'imprimante ..... 5-1

Clavier et écran .....	5-2
À propos du clavier et de l'écran.....	5-2
Utilisation du clavier .....	5-3
Modes d'impression .....	5-5
Mode Prêt.....	5-5
Mode Pause .....	5-5
Mode Impression .....	5-5
Système de menus .....	5-6
Présentation des menus .....	5-6
Plan des menus .....	5-7
Indicateur des paramètres en cours .....	5-7
Options accessibles selon le mode d'impression .....	5-8
Menu Cal./Réglage .....	5-10
Calibration .....	5-10
Offset vert. ....	5-10
Offset horiz. ....	5-12
Position éject. ....	5-14
Taille continue .....	5-17
Menu Système .....	5-18
Compteur .....	5-18
Luminosité de l'écran.....	5-19
Sys. par défaut.....	5-20
Alarme niveau d'encre bas .....	5-22
Réponse niveau d'encre bas .....	5-23
Fin du lot .....	5-24
Langue .....	5-25
Menu Services .....	5-26
Chgt cartouche .....	5-26
Nettoyage.....	5-29
Type de papier .....	5-31
Align. cartouches .....	5-32
Page diagnostic .....	5-35

## Chapitre 6 :

### Accessoires ..... 6-1

Z-winder .....	6-2
Arrêt du Z-winder .....	6-5

Distributeur d'étiquettes QuickDispense .....	6-6
---	-----

## Chapitre 7 :

### Entretien ..... 7-1

Procédures d'entretien des cartouches d'encre .....	7-2
Nettoyage des cartouches d'encre .....	7-2
Nettoyage des contacts électriques des cartouches d'encre .....	7-2
Affichage des niveaux d'encre .....	7-4
Remplacement des cartouches d'encre .....	7-5
Procédures d'entretien de l'imprimante .....	7-6
Nettoyage des contacts électriques du chariot de l'imprimante .....	7-6
Nettoyage de la bande de codage .....	7-8
Nettoyage des résidus d'adhésif .....	7-9
Nettoyage du module de service d'encre .....	7-12
Nettoyage de l'extérieur de l'imprimante .....	7-15
Installation des mises à jour du micrologiciel du contrôleur d'impression .....	7-15
Initialisation de l'imprimante .....	7-19
Nettoyage et lubrification de la barre de soutien du chariot .....	7-21
Désinstallation du pilote d'impression .....	7-24

## Chapitre 8 :

### Dépannage ..... 8-1

Problèmes d'impression et solutions .....	8-2
Mauvaise position de l'étiquette .....	8-2
Maculage sur les étiquettes .....	8-3
Problèmes d'alignement du support .....	8-4
Non-impression des étiquettes .....	8-4
Problèmes de qualité d'impression .....	8-5
Bourrages .....	8-6
Bourrages - Solutions complémentaires .....	8-9
Messages d'erreur .....	8-15
Erreur Cal./Vérifier média .....	8-15
Erreur Cal./Impr. occupée .....	8-15
Erreur Cal./Min = Max = .....	8-16
Erreur Cal./Réessayer .....	8-16
Couvercle ouvert .....	8-17
Niveau d'encre bas .....	8-17
Erreur LVD .....	8-18
Erreur papier/Impr. occupée .....	8-18
Plus de papier .....	8-19
Imprimante/Erreur : 0x222 .....	8-20
Imprimante/Erreur : 0x414 ou Erreur : 0x424 .....	8-21
Imprimante/Erreur : 0x800 .....	8-21
Imprimante/Erreur : 0x801 .....	8-23

Imprimante/Erreur : 0x802 .....	8-23
Imprimante/Erreur : 0x803 .....	8-23
Imprimante/Erreur : 0x804 .....	8-24
Imprimante/Erreur : 0x805 .....	8-25
Imprimante/Erreur : 0x806 .....	8-25
Imprimante/Erreur : 0x807 .....	8-26
Erreur Z-winder .....	8-27

**Annexe A :**

<b>Spécifications.....</b>	<b>A-I</b>
----------------------------	------------

**Annexe B :**

<b>Plan des menus .....</b>	<b>B-I</b>
-----------------------------	------------





## Chapitre I : Introduction à la Zeo!

Ce manuel fournit toutes les informations dont vous aurez besoin pour utiliser et entretenir la Zeo!. Lisez ce chapitre pour vous familiariser avec l'imprimante Zeo!.

Ce chapitre est composé des sections suivantes :

- **À propos de la Zeo!** - fournit une description générale de l'imprimante Zeo!.
- **Choix d'étiquettes** - décrit la gamme d'étiquettes que vous pouvez imprimer avec la Zeo!.
- **Informations générales sur les couleurs** - propose une brève introduction à la gestion des couleurs.
- **Services QuickLabel** - décrit les services proposés par QuickLabel pour vous offrir une utilisation optimale de votre Zeo!.
- **Accessoires en option** - décrit les accessoires disponibles pour la Zeo!.

# À propos de la Zeo!

La Zeo! est une imprimante à jet d'encre qui imprime des étiquettes aux couleurs vives à partir de rouleaux ou de bandes en accordéon.



La Zeo! est un système d'impression d'étiquettes personnalisées convivial conçu pour fonctionner avec une large gamme de supports d'étiquettes et une infinité d'étiquettes découpées à l'emporte-pièce de tailles et de formes diverses.

## Parties de l'imprimante

L'illustration suivante décrit les différentes parties de la Zeo!.

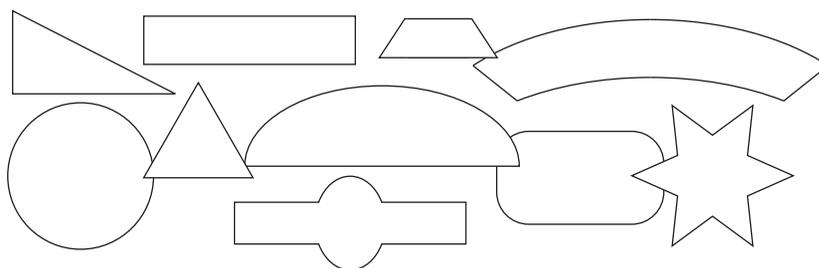


## Choix d'étiquettes

La Zeo! offre un vaste choix d'étiquettes et de possibilités d'impression. Vous pouvez imprimer quasiment toutes les étiquettes que vous créez et ce rapidement, avec une reproduction des couleurs de haute qualité.



- **Tailles et couleurs** - La Zeo! peut produire des étiquettes couleur haute résolution de toutes tailles, jusqu'à 21,5 cm (8,5") de largeur et 60,9 cm (24") de longueur.
- **Découpes à l'emporte-pièce et fonds perdus** - L'une des fonctions les plus enthousiasmantes de la Zeo! consiste à imprimer des étiquettes à fond perdu sur des formes personnalisées. Un large éventail d'emporte-pièces est disponible pour la Zeo!. QuickLabel Systems peut créer des emporte-pièces pour un nombre quasi infini de formes.



- **Supports** - La Zeo! peut imprimer sur divers supports pour une multitude d'applications. QuickLabel Systems a créé des profils de couleur pour tous les supports qu'il est possible d'utiliser avec la Zeo! pour garantir une impression de précision.

# Informations générales sur les couleurs

Dans le domaine de la conception et de l'impression, la couleur est une question complexe. Chez QuickLabel Systems, nous nous efforçons de rendre l'utilisation de l'imprimante d'étiquettes numérique en couleur Zeo! aussi simple que possible. Nous comprenons que votre objectif consiste à concevoir et à imprimer des étiquettes colorées et percutantes jour après jour.

## Couleur et ordinateurs

Bien que la question des couleurs semble assez élémentaire, la description de leur utilisation en informatique n'est pas si simple. Les moniteurs utilisant des technologies diverses, le même fichier peut paraître différent et parfois, des programmes graphiques ou des systèmes d'exploitation distincts n'affichent pas les couleurs de la même manière.

En outre, on constate souvent une différence entre ce qui s'affiche à l'écran et ce qui sort de l'imprimante. Un même fichier imprimé sur des imprimantes utilisant des technologies distinctes peut également avoir une apparence très différente.

## Profilage des couleurs

Ces différences techniques sont universelles et les développeurs de logiciels, les fabricants d'écrans et d'imprimantes ont donc travaillé main dans la main pour mettre au point une méthode permettant de décrire et d'utiliser les couleurs efficacement, en tenant compte de la diversité des technologies. On appelle cette méthode le profilage des couleurs.

Les profils de couleur ont été créés pour coordonner la manière dont chaque appareil affiche ou imprime chaque couleur. Lorsque l'on utilise les profils appropriés, les couleurs peuvent être relativement cohérentes d'un appareil à l'autre.

Cependant, elles ne peuvent pas être parfaitement identiques, car l'œil humain capte plus de couleurs que ce que les écrans d'ordinateurs sont capables d'afficher ou les imprimantes d'imprimer. En outre, les gammes de couleurs disponibles sur les écrans et les imprimantes ne sont pas tout à fait les mêmes.

Les profils sont particulièrement utiles lorsque ces gammes ne correspondent pas. En effet, ils aident à traduire les différences, de manière à créer la gamme de couleurs la plus large et la plus précise qu'un appareil puisse afficher.

## Profilage d'écran

Certains dispositifs peuvent vous aider à développer des profils pour votre écran, afin de vous assurer que ce que vous voyez est proche de ce que vous obtiendrez sur le papier. L'utilisation des profils Zeo! vous aidera à obtenir

une certaine cohérence au niveau de vos impressions. L'utilisation combinée des profils de la Zeo! et de votre écran vous aidera de la conception à l'impression.

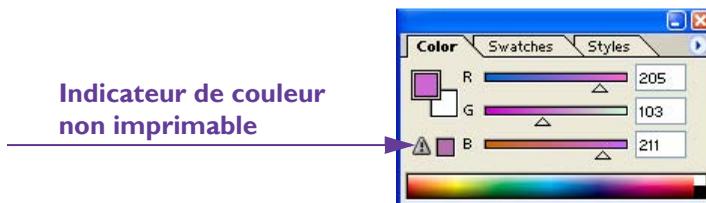
Si la correspondance des couleurs est importante à vos yeux, vous devez envisager de profiler l'écran de votre ordinateur.

## Profils de couleur Zeo! de QuickLabel

Lorsque vous imprimez, le support d'impression est susceptible de modifier l'apparence des couleurs. QuickLabel Systems a créé des profils de couleur selon les supports que vous utiliserez, afin de vous offrir la meilleure reproduction des couleurs possible.

## Conceptions couleur

Lorsque vous créez une étiquette couleur, veillez à utiliser des couleurs de la gamme d'impression. En général, le logiciel que vous utilisez vous indique quelles sont les couleurs non imprimables. Par exemple, dans Adobe Photoshop, les couleurs non imprimables sont signalées par une icône sur la palette de couleurs.



Les couleurs qui se trouvent hors de la gamme ne peuvent pas être imprimées avec précision. En général, vous pouvez trouver des couleurs permettant de remplacer celles qui se trouvent hors de la gamme d'impression.

## Les profils couleur de votre flux de travail

Assurez-vous que l'application à partir de laquelle vous lancez votre impression prend en charge les profils de couleur. Vérifiez notamment la version que vous utilisez ; souvent, seules les versions les plus récentes d'un logiciel prennent en charge la technologie des profils de couleur. Si vous rencontrez des problèmes au niveau de vos couleurs, assurez-vous que votre version logicielle supporte les profils de couleur ICC.

---

**Remarque :** les profils de couleur ICC peuvent uniquement être utilisés dans Custom QuickLabel Photo ou d'autres applications de conception telles que Adobe Photoshop ou Illustrator ou les applications qui prennent en charge les profils ICC à l'impression. Les profils apparaissent dans la section Gestion des couleurs du pilote de l'imprimante Zeo!, mais la sélection d'un profil de couleur spécifique dans le pilote ne vous permet pas de gérer la sortie papier.

---

## Un profil pour chaque périphérique

Il est préférable que le plus grand nombre possible de vos appareils soient dotés de profils, car la couleur étant basée sur la technologie, le logiciel et les lois de la physique, chaque appareil gère les couleurs différemment.

Vous pouvez ajouter des profils sur votre programme graphique et sur la Zeo!, mais également sur votre écran, votre appareil photo numérique et votre scanner. Cela permettra à ces appareils d'utiliser la couleur de manière coordonnée. Au minimum, vous devez utiliser un profil de couleur sur la Zeo!.

# Services QuickLabel

## Support d'étiquettes Zeo!

QuickLabel a mis au point des supports d'étiquettes Zeo! en tandem avec le système d'impression Zeo!. Nous proposons différents matériaux d'un bon rapport qualité/prix, convenant à de multiples applications.

## Prix des fournitures d'impression

En tant que fabricant de l'imprimante, des étiquettes et des encres Zeo!, QuickLabel peut offrir aux utilisateurs des prix plus bas et un choix plus vaste que les autres distributeurs de fournitures d'impression. Grâce aux économies d'échelle et à la maîtrise de nos achats, nous sommes en mesure d'offrir des prix bas permanents à nos clients, ainsi que des remises sur commandes importantes et un large choix de tailles, de formes et de supports d'étiquettes.

## Des experts Zeo! à votre écoute

QuickLabel propose les services de ses experts en étiquettes pour vous conseiller sur le choix du support adapté à vos besoins et sur la conception de vos fichiers pour la production d'étiquettes personnalisées et de formes spéciales.

## Des conseillers en fournitures

Votre conseiller personnel est à votre disposition pour :

- assurer un point de contact pour le développement continu des supports d'étiquettes qui conviennent à vos applications particulières,
- vous informer sur les utilisations escomptées, pour que vous puissiez planifier vos achats et gérer vos stocks,
- vous renseigner sur notre système de commandes ouvertes, une formule pratique permettant d'automatiser la livraison de vos fournitures aux dates de votre choix,
- prendre vos commandes d'étiquettes et de nouvelles formes d'étiquettes,
- prendre vos commandes de fournitures, telles que les cartouches d'encre.

## Assistance technique Zeo!

QuickLabel apporte autant d'attention à l'excellence de ses produits qu'à la qualité de son service d'assistance technique. Notre travail consiste à vous aider à imprimer vos étiquettes lors de votre première utilisation et à continuer sur cette voie avec succès. Lorsque vous achetez une imprimante Zeo!, nous vous garantissons sa réparation, ou son remplacement si nécessaire, sur toute sa durée de vie. Si nous déterminons qu'une pièce abîmée ou défectueuse est à l'origine d'un problème, nous envoyons immédiatement et gratuitement une pièce de rechange, dans le cadre du programme QuickSwap™. Si nous ne pouvons vous aider à résoudre le problème par téléphone, nous vous proposons rapidement une imprimante Zeo! QuickSwap™ en remplacement durant la réparation de votre imprimante Zeo!.

Outre la garantie à vie et le service de prêt, réparation et remplacement QuickSwap™ offert à l'achat d'une imprimante Zeo!, des techniciens QuickLabel formés en usine assurent une assistance technique par téléphone et par courriel 24 heures sur 24, et 7 jours sur 7. Votre appel ou votre courriel est traité rapidement par un des techniciens de notre service d'assistance technique clientèle, dont la réputation n'est plus à faire dans le secteur de l'impression d'étiquettes. Les utilisateurs Zeo! ont également accès à la base de connaissances QuickLabel sur notre site Web : [www.QuickLabel.com/knowledgebase](http://www.QuickLabel.com/knowledgebase).

## Accessoires en option

Cette section décrit les accessoires de l'imprimante Zeo!. Vous trouverez davantage de détails plus loin dans ce manuel.

La Zeo! est fournie avec les accessoires suivants :

- **Distributeur d'étiquettes QuickDispense** - distribue automatiquement les étiquettes imprimées en rouleaux.
- **Porte-rouleau** - deux ensembles porte-rouleau sont fournis avec la Zeo!. D'autres porte-rouleau sont disponibles. Ils vous permettront de gagner du temps en passant rapidement d'un rouleau à un autre.





## Chapitre 2 : Installation et configuration du système

Le présent chapitre vous aidera à installer et configurer votre imprimante Zeol.

Ce chapitre est composé de deux sections :

- **Avant d'installer la Zeol** - contient des informations utiles et décrit les étapes à suivre avant de configurer la Zeol.
- **Installation et configuration** - décrit l'installation et la configuration de la Zeol.

# Avant d'installer la Zeo!

Cette section décrit les tâches préparatoires à exécuter avant de configurer l'imprimante Zeo!.

## Déballage

Retirez soigneusement la Zeo! de son emballage. Procédez ensuite à une inspection visuelle pour vous assurer qu'elle n'a pas été endommagée pendant le transport.

Assurez-vous que les éléments suivants se trouvent dans la boîte :

- CD d'installation de la Zeo!
- Logiciel Custom QuickLabel Photo
- Adaptateur et câble d'alimentation
- Câble USB
- Arbre pour support et deux ensembles porte-rouleau
- Cartouche d'encre noire
- Cartouche d'encre couleur
- Garantie et carte d'enregistrement
- Guide d'utilisation
- Échantillon de rouleau d'étiquettes

L'arbre et les porte-rouleau sont fixés à l'intérieur de l'imprimante par du ruban adhésif. Ouvrez le panneau arrière de la Zeo! et retirez le ruban. Puis soulevez délicatement l'arbre et les porte-rouleau, et retirez-les ensemble de l'imprimante. Fermez le panneau arrière de la Zeo!.

## Choix de l'emplacement de l'imprimante

Pour des résultats optimaux, placez la Zeo! sur une surface solide, par exemple un bureau ou une table. Évitez toute surface instable, dont les secousses pourraient causer des erreurs d'impression.

Le déplacement rapide latéral des composants d'impression à l'intérieur de la Zeo! est suffisamment fort pour faire osciller l'imprimante si elle ne se trouve pas sur une surface stable. Ce léger mouvement peut provoquer des traces sur les étiquettes imprimées.

Cependant, si la Zeo! est posée sur une surface stable, elle ne bougera pas et le résultat d'impression sera optimal.

## À propos des cartouches d'encre

La Zeo! utilise une cartouche d'encre noire et une cartouche d'encre couleur. La Zeo! est livrée avec un lot de cartouches. Vous devrez les remplacer lorsqu'elles seront vides. La durée de vie des cartouches dépend du nombre d'étiquettes imprimées et des couleurs utilisées.



Utilisez les références suivantes pour commander des cartouches de rechange.

Cartouche d'encre	Numéro de pièce QuickLabel Systems
Noir	14480000
Couleur	14480001

**Attention :** nous vous recommandons de ne pas modifier ou remplir les cartouches d'encre Zeo!. Cela pourrait dégrader les performances de l'imprimante ou l'endommager. Les dommages directement attribuables à des cartouches modifiées ou remplies sont exclus de la garantie Zeo!.

## Manipulation des cartouches d'encre

Lorsque vous manipulez des cartouches d'encre, prenez les précautions suivantes :

- Consultez la section Consignes de sécurité au début de ce manuel avant de manipuler les cartouches d'encre.
- Laissez les cartouches dans leur enveloppe scellée jusqu'à leur utilisation. Conservez les cartouches à température ambiante (15 à 35 °C).
- Ne laissez pas les cartouches hors de l'imprimante pendant plus de 30 minutes.
- Ne retirez pas la bande plastique couvrant les têtes avant d'être prêt à installer la cartouche dans l'imprimante. Si la bande plastique a été retirée, n'essayez pas de la remettre en place, cela pourrait endommager la cartouche.
- Ne touchez pas les têtes ni les contacts en cuivre. Cela pourrait les encrasser, altérer la dispersion de l'encre et entraîner de mauvais contacts électriques. Ne retirez pas les bandes de cuivre, elles sont nécessaires aux contacts électriques.
- Si vous devez retirer les cartouches, rangez-les dans leur emballage d'origine ou dans un contenant hermétique en plastique. Assurez-vous que les têtes sont dirigées vers le bas, mais sans toucher l'emballage.

---

**Attention :** nous vous recommandons de ne pas modifier ou remplir les cartouches d'encre Zeo!. Cela pourrait dégrader les performances de l'imprimante ou l'endommager. Les dommages directement attribuables à des cartouches modifiées ou remplies sont exclus de la garantie Zeo!.

---

## À propos des marques réfléchissantes, supports à espacement, supports continus et supports spéciaux

Cette section décrit les types de support d'étiquettes que vous pouvez utiliser avec l'imprimante Zeo!

- **Support à marques réfléchissantes (également appelé support à « repères »)**

Les supports à marques réfléchissantes présentent des repères noirs, imprimés au dos du support d'étiquette. Ces marques sont lues par un capteur situé sur l'imprimante afin de déterminer où commence chaque nouvelle étiquette.

Lors de la coupe de ce type d'étiquettes, le support de la matrice reste intact, ce qui permet d'imprimer des modèles en appliquant de la couleur jusqu'au bord de l'étiquette. Cette technique est appelée impression à fond perdu.

Si vous souhaitez utiliser ce type de support, vous devez calibrer l'imprimante en utilisant le mode correspondant. Pour obtenir des instructions détaillées, reportez-vous à la section *Calibration de l'imprimante selon le type de support* à la page 2-19.

---

**Remarque :** certains supports comportent les marques réfléchissantes et les espacements. Voir *Supports spéciaux à espacement et marques réfléchissantes* à la page 2-6.

---

- **Supports à espacement**

Les supports à espacement présentent des espaces entre chaque étiquette, qui proviennent du retrait de la matrice lors de la découpe.

Une fois que vous avez retiré la matrice de manière à exposer le support, les étiquettes découpées à l'emporte-pièce sont séparées par des espaces. Ces espaces sont lus par le capteur de l'imprimante afin de déterminer où commence chaque nouvelle étiquette.

Si vous souhaitez utiliser ce type de support, vous devez calibrer l'imprimante en utilisant le mode correspondant. Pour obtenir des instructions détaillées, reportez-vous à la section *Calibration de l'imprimante selon le type de support* à la page 2-19.

---

**Attention :** lorsque vous imprimez à fond perdu sur des supports à espacement, l'encre ne sèche pas sur le support et peut tacher les mains, les vêtements ou d'autres étiquettes lors de la manipulation. Pour obtenir de plus amples informations, reportez-vous à la section *Planification d'étiquettes à fond perdu ou avec marge* à la page 3-3.

---

---

**Remarque :** certains supports comportent les marques réfléchissantes et les espacements. Voir *Supports spéciaux à espacement et marques réfléchissantes* à la page 2-6.

---

- **Supports continus**

Les supports continus ne portent pas de marques réfléchissantes. Ils n'ont pas non plus de découpes à l'emporte-pièce et ne présentent donc pas d'espacement. Il s'agit d'une feuille de support à étiquettes continue apposée sur un support.

Si vous souhaitez utiliser ce type de support, vous devez calibrer l'imprimante en utilisant le mode correspondant. Pour obtenir des instructions détaillées, reportez-vous à la section *Calibration de l'imprimante selon le type de support* à la page 2-19.

En outre, vous pouvez régler l'espacement vertical entre les étiquettes sur support continu. Pour obtenir de plus amples informations, reportez-vous à la section *Définition d'une marge continue* à la page 4-22. Cette option s'applique uniquement aux supports continus.

- **Supports spéciaux à espacement et marques réfléchissantes**

Les types de support les plus courants sont ceux à repères, à espacement et continus. Cependant, certains cas exigent des supports à la fois à repères et à espacement. Ces supports spéciaux sont conçus pour des applications particulières.

Si vous souhaitez utiliser ce type de support, vous devez calibrer l'imprimante en utilisant le mode correspondant. Pour obtenir des instructions détaillées, reportez-vous à la section *Calibration de l'imprimante selon le type de support* à la page 2-19.

# Installation et configuration

La présente section décrit les tâches nécessaires à l'installation et la configuration de la Zeo!.

## Alimentation de la Zeo!

Utilisez l'adaptateur inclus pour alimenter la Zeo!. Les accessoires peuvent nécessiter des branchements électriques distincts.

---

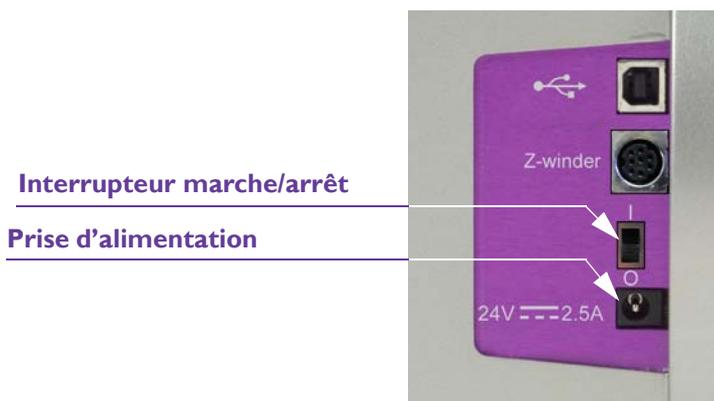
**Attention :** assurez-vous de connecter l'adaptateur à la Zeo! avant de le brancher sur une prise.

---

### Pour connecter la Zeo! à l'alimentation :

#### 1 Brancher l'adaptateur sur la Zeo!

Connectez le câble d'alimentation à l'adaptateur. Puis, branchez la plus petite extrémité du câble de l'adaptateur sur la prise d'alimentation, située à l'arrière de la Zeo!.



#### 2 Brancher l'adaptateur sur une prise c.a. avec mise à la terre

Branchez la plus grosse extrémité du câble sur une prise c.a. avec mise à la terre.

---

**Remarque :** nous vous conseillons d'utiliser un filtre secteur c.a./parasurtenseur. Choisissez une unité de protection capable de supporter la puissance de l'imprimante et de la protéger des surtensions et des pointes de tension. Vous devez utiliser une puissance nominale minimale de 350 VA.

---

### 3 Mettre la Zeo! sous tension

Placez l'interrupteur marche/arrêt en position ON. La séquence de mise sous tension commence et un message de lancement apparaît.

Bonjour :-)

L'étape suivante varie selon que des cartouches sont chargées ou non.

- **Aucune cartouche d'encre n'est chargée dans la Zeo!**  
Le message suivant apparaît. Lors de la première mise en marche, il est normal de voir s'afficher ce message sur la Zeo! puisque l'imprimante est livrée sans cartouches installées.

Vérifier encre  
App. sur SELECT pour valider

Pour en savoir plus sur le chargement des cartouches lors de la configuration initiale, reportez-vous à la section *Chargement initial des cartouches d'encre* à la page 2-10.

Une fois les cartouches chargées, appuyez sur la touche  **Select**. Le message d'initialisation s'affiche à nouveau. Après détection des cartouches, la Zeo! passe à l'étape d'initialisation suivante.

- **Les cartouches d'encre sont chargées dans la Zeo!**  
Le numéro de version du programme d'amorçage s'affiche.

Zeo!  
Boot 1.1

Ensuite, le numéro de version du système s'affiche.

Zeo!  
Système 1.6

Puis, le message d'initialisation s'affiche.

**Zeo!**  
**Initialisation**

Lorsque l'initialisation de l'imprimante est terminée, la Zeo! passe en mode Prêt, et le message suivant s'affiche.

**Prêt**

## Chargement initial des cartouches d'encre

Lorsque vous branchez la Zeo! pour la première fois, ou chaque fois que vous la mettez en marche et qu'aucune cartouche d'encre n'est détectée, le message suivant s'affiche.

Vérifier encre  
App. sur SELECT pour valider

Cette situation est normale lors de la mise en marche initiale, puisque la Zeo! est livrée sans cartouches installées. Avant d'imprimer, vous devez charger une cartouche d'encre noire et une cartouche d'encre couleur dans la Zeo!.

---

**Attention :** manipulez les cartouches d'encre avec précaution afin de ne pas les endommager. Pour connaître les précautions à prendre, reportez-vous à la section *Manipulation des cartouches d'encre* à la page 2-4.

---

**Remarque :** si une seule cartouche est installée, la Zeo! imprime alors en mode secours. Ce mode est plus lent et la qualité d'impression sera affectée selon la cartouche installée.

Avec la cartouche noire, les couleurs seront imprimées en niveaux de gris. Avec la cartouche couleur, les couleurs seront imprimées, mais le noir sera produit en polychromie.

---

**Attention :** nous vous recommandons de ne pas modifier ou remplir les cartouches d'encre Zeo!. Cela pourrait dégrader les performances de l'imprimante ou l'endommager. Les dommages directement attribuables à des cartouches modifiées ou remplies sont exclus de la garantie Zeo!.

---

### Pour charger les cartouches d'encre pour la première fois :

- 1 **S'assurer que la Zeo! est prête pour le chargement et ouvrir le panneau avant**  
Vérifiez que la Zeo! est en sous tension et que le message suivant apparaît à l'écran :

Vérifier encre  
App. sur SELECT pour valider

Pour obtenir de plus amples informations, reportez-vous à la section *Alimentation de la Zeo!* à la page 2-7.

Ouvrez le panneau avant de la Zeo!. Le socle de la cartouche se trouve du côté droit de l'imprimante.

## 2 Préparer la cartouche d'encre neuve

Retirez l'emballage de la nouvelle cartouche. Enlevez soigneusement la bande plastique qui recouvre la tête.

---

**Attention :** ne touchez pas les têtes ni les contacts en cuivre. Cela pourrait les encrasser, altérer la dispersion de l'encre et entraîner de mauvais contacts électriques. Ne retirez pas les bandes de cuivre, elles sont nécessaires aux contacts électriques.

---

## 3 Installer la cartouche d'encre

Soulevez le loquet de la cartouche d'encre.



Tenez la cartouche, la bande de cuivre orientée vers le bas (face vers l'imprimante), puis faites glisser la cartouche dans le socle tel qu'illustré sur la photo. Installez la cartouche couleur dans la partie gauche du socle, et la cartouche noire dans la partie droite.



Abaissez le loquet de la cartouche jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

## 4 Fermer le panneau avant et appuyer sur la touche Select

Une fois l'installation des cartouches terminée, fermez le panneau avant de la Zeo!. Puis, appuyez sur la touche  **Select**. Après détection des cartouches, la Zeo! passe à l'étape d'initialisation suivante.

## Chargement des rouleaux d'étiquettes

Suivez les instructions ci-dessous pour charger les rouleaux d'étiquettes.

---

**Remarque :** la Zeo! peut aussi imprimer sur des supports en accordéon. Pour savoir comment charger des supports d'étiquettes en accordéon, reportez-vous à la section *Chargement des supports en accordéon* à la page 2-17.

---

### Pour charger des rouleaux d'étiquettes :

#### 1 Préparer l'imprimante

Ouvrez le panneau arrière de la Zeo!.

- **Première installation** - Si vous installez un rouleau lors de la configuration initiale de la Zeo!, assurez-vous d'avoir l'arbre et les porte-rouleau adéquats à portée de main.
- **Remplacement d'un rouleau** - Si vous remplacez un rouleau, vous devez au préalable retirer le rouleau vide et les étiquettes imprimées de la Zeo!.

Pour ce faire, soulevez délicatement l'arbre, les porte-rouleau et le rouleau vide, et sortez-les ensemble de l'imprimante.

Faites glisser l'arbre hors des porte-rouleau et du rouleau vide, puis déposez-le avec précaution. Retirez les porte-rouleau du rouleau vide et déposez-les.

Si nécessaire, éjectez les étiquettes terminées de l'imprimante.

Appuyez sur la touche  **Up** et maintenez-la enfoncée.

Le support avance dans l'imprimante et le message suivant s'affiche.

Avance média

Lorsque les étiquettes terminées et le support restant sont sortis de l'imprimante, vous pouvez relâcher la touche  **Up**.

**2 Insérer les porte-rouleau sur le nouveau rouleau**

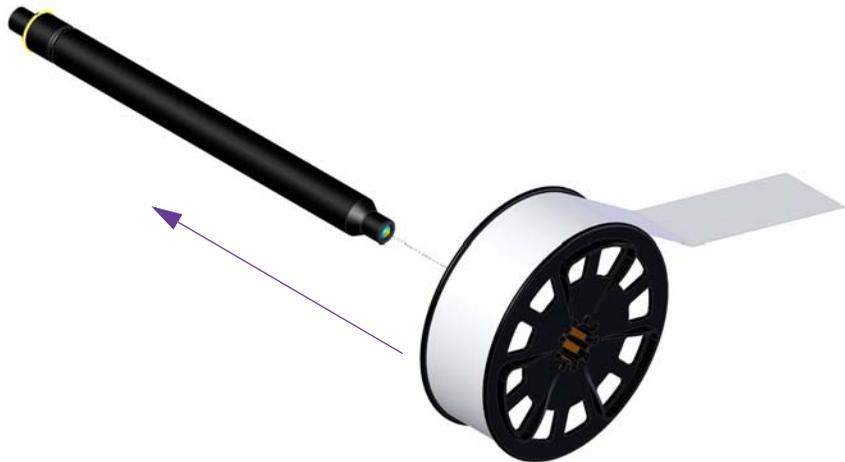
Insérez les porte-rouleau sur les côtés du rouleau d'étiquettes.

Assurez-vous que les bords des porte-rouleau sont au ras des étiquettes.



**3 Glisser le rouleau d'étiquettes sur l'arbre**

Orientez le rouleau pour qu'il se dévide par le haut et insérez le rouleau sur l'arbre, tel qu'illustré sur la photo.



Faites-le glisser jusqu'au bout. Le rouleau s'enclenchera lorsqu'il aura atteint l'autre extrémité de l'arbre.

Cette opération terminée, l'ensemble doit ressembler à l'illustration suivante.



**4 Placer le rouleau sur le panneau arrière**

Placez le rouleau sur le panneau arrière. Assurez-vous que le rouleau se dévide par le haut, vers l'imprimante.



**5 Insérer manuellement le support d'étiquettes dans l'imprimante**

Déroulez le rouleau d'étiquettes vers l'imprimante et insérez la première étiquette dans la fente, en vous assurant qu'elle s'appuie contre le guide fixe.

Faites avancer doucement et régulièrement le support dans l'imprimante jusqu'à ce que vous sentiez une légère résistance. Puis, faites glisser le guide réglable jusqu'à ce qu'il touche l'autre côté du support.

**Guide  
réglable**

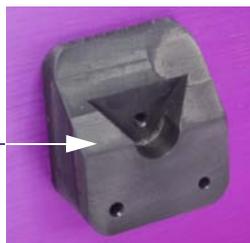
**Guide  
fixe**



## 6 Insérer le rouleau d'étiquettes dans l'imprimante

Placez les deux extrémités de l'arbre dans les deux supports prévus à cet effet.

**Support**



Appuyez doucement sur l'arbre pour enclencher le rouleau dans les supports.



## 7 Charger le support d'étiquettes

Assurez-vous que la Zeo! est en mode Prêt. Si l'imprimante est en mode Pause, appuyez sur la touche  **Pause** pour repasser en mode Prêt.

Appuyez sur la touche  **Up** et maintenez-la enfoncée. Les étiquettes progressent dans l'imprimante et le message suivant s'affiche.

Avance média

Lorsque la première étiquette sort à l'avant de l'imprimante, relâchez la touche  **Up**. La progression des étiquettes s'arrête.

Fermez le panneau arrière de la Zeo!. Le chargement des rouleaux est terminé.

## 8 La calibration est-elle nécessaire ?

Les recommandations suivantes vous permettront de déterminer si vous devez calibrer l'imprimante après avoir chargé les étiquettes.

- **Première installation du support** - Si vous installez le support lors de la configuration initiale de la Zeo!, vous devez calibrer l'imprimante. Reportez-vous à la section *Calibration de l'imprimante selon le type de support* à la page 2-19 pour de plus amples détails.
- **Remplacement du support (type et dimensions identiques)** - Si vous remplacez le support par un autre de taille et de type identiques, il est inutile de calibrer à nouveau l'imprimante.
- **Remplacement du support (type ou/et dimensions différentes)** - Si vous remplacez le support par un autre de taille et/ou de type différent, vous devez calibrer à nouveau l'imprimante. Reportez-vous à la section *Calibration de l'imprimante selon le type de support* à la page 2-19 pour de plus amples détails.

## Chargement des supports en accordéon

Suivez les instructions ci-dessous pour charger les supports en accordéon.

---

**Remarque :** La Zeo! peut aussi imprimer des étiquettes en rouleaux. Pour savoir comment charger des supports d'étiquettes en rouleaux, reportez-vous à la section *Chargement des rouleaux d'étiquettes* à la page 2-12.

---

### Pour charger des supports en accordéon :

#### 1 Préparer l'imprimante

Ouvrez le panneau arrière de la Zeo!.

- **Première installation** - Le cas échéant, retirez l'arbre de l'imprimante. Pour ce faire, soulevez délicatement l'arbre, les porte-rouleau et le rouleau s'il est présent, et sortez-les ensemble de l'imprimante. Ces éléments ne sont pas nécessaires pour imprimer sur des supports en accordéon. Fermez le panneau arrière.
- **Remplacement d'un support en accordéon** - Avant de remplacer un support en accordéon, vous devez retirer les étiquettes terminées de la Zeo!.

Si nécessaire, éjectez les étiquettes terminées de l'imprimante.

Appuyez sur la touche  **Up** et maintenez-la enfoncée. Le support avance dans l'imprimante et le message suivant s'affiche.

Avance média

Lorsque les étiquettes terminées et le support restant sont sortis de l'imprimante, vous pouvez relâcher la touche  **Up**.

#### 2 Placer le support en accordéon derrière l'imprimante

Placez le support en accordéon derrière l'imprimante. Assurez-vous que le paquet se dépile par le haut, face vers le haut et vers l'imprimante.

Laissez un espace suffisant pour que les étiquettes puissent s'insérer facilement dans l'imprimante. Si le paquet est plus haut que la fente (sous la charnière du panneau arrière de la Zeo!), vous pouvez poser le paquet d'étiquettes sur le sol, derrière l'imprimante.

- 3 Insérer manuellement le support d'étiquettes dans l'imprimante**  
Insérez les premières étiquettes dans la fente, sous la charnière du panneau arrière. Puis, ouvrez le panneau arrière afin d'accéder aux étiquettes.

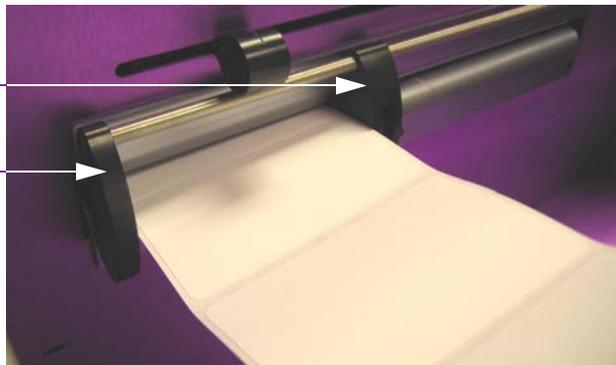


Insérez la première étiquette dans la fente en vous assurant qu'elle s'appuie contre le guide fixe.

Faites avancer doucement et régulièrement le support dans l'imprimante jusqu'à ce que vous sentiez une légère résistance. Puis, faites glisser le guide réglable jusqu'à ce qu'il touche l'autre côté du support.

**Guide  
ajustable**

**Guide  
fixe**



- 4 Charger le support d'étiquettes**  
Assurez-vous que la Zeo! est en mode Prêt. Si l'imprimante est en mode Pause, appuyez sur la touche **Pause** pour repasser en mode Prêt.

Appuyez sur la touche **Up** et maintenez-la enfoncée. Les étiquettes progressent dans l'imprimante et le message suivant s'affiche.

Avance média

Lorsque la première étiquette sort à l'avant de l'imprimante, relâchez la touche  Up. La progression des étiquettes s'arrête.

Fermez le panneau arrière de la Zeo!. Le chargement des supports en accordéon est terminé.

## 5 La calibration est-elle nécessaire ?

Les recommandations suivantes vous permettront de déterminer si vous devez calibrer l'imprimante après avoir chargé les étiquettes.

- **Première installation du support** - Si vous installez le support lors de la configuration initiale de la Zeo!, vous devez calibrer l'imprimante. Reportez-vous à la section *Calibration de l'imprimante selon le type de support* à la page 2-19 pour de plus amples détails.
- **Remplacement du support (type et dimensions identiques)** - Si vous remplacez le support par un autre de taille et de type identiques, il est inutile de calibrer à nouveau l'imprimante.
- **Remplacement du support (type ou/et dimensions différentes)** - Si vous remplacez le support par un autre de taille et/ou de type différent, vous devez calibrer à nouveau l'imprimante. Reportez-vous à la section *Calibration de l'imprimante selon le type de support* à la page 2-19 pour de plus amples détails.

## Déchargement du support

Si vous devez décharger ou retirer le support (étiquettes en rouleau ou en accordéon), reportez-vous à la section *Déchargement du support* à la page 3-20.

## Calibration de l'imprimante selon le type de support

Suivez les instructions ci-dessous pour calibrer la Zeo! pour des supports à marques réfléchissantes, à espacement, continus ou spéciaux. La calibration se fait pendant la configuration initiale et en cas de changement de taille ou de type de support.

Par exemple, si la Zeo! est calibrée pour les supports à espacement et que vous souhaitez passer à des supports à marques réfléchissantes, vous devez la calibrer en fonction du nouveau support.

Pour en savoir plus sur les types de support, reportez-vous à la section *À propos des marques réfléchissantes, supports à espacement, supports continus et supports spéciaux* à la page 2-5.

## Pour calibrer l'imprimante selon le type de support :

### 1 Préparer la calibration

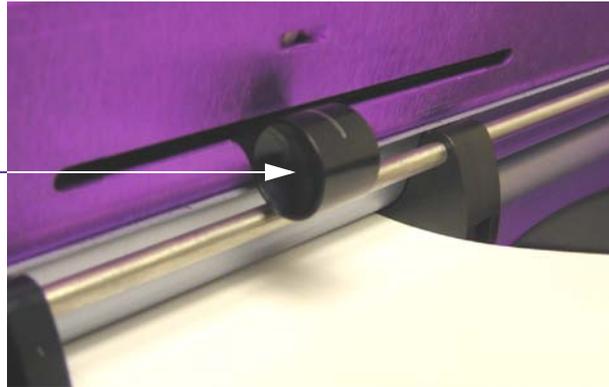
Assurez-vous que le support est correctement chargé. Pour en savoir plus sur le chargement, reportez-vous à la section *Chargement des rouleaux d'étiquettes* à la page 2-12 ou *Chargement des supports en accordéon* à la page 2-17.

Vous devez aussi tenir compte du type de support utilisé (supports à marques réfléchissantes, à espacement, continus ou spéciaux).

### 2 Positionner le capteur

Ouvrez le panneau arrière de la Zeo! et localisez la molette de réglage du capteur.

Molette de réglage  
du capteur de  
support



Faites glisser la molette de réglage du capteur de support sur la position appropriée. Cette position varie en fonction du type de support.

Pour en savoir plus sur les types de support, reportez-vous à la section *À propos des marques réfléchissantes, supports à espacement, supports continus et supports spéciaux* à la page 2-5.

- **Support à marques réfléchissantes (également appelé support à « repères »)** - Repérez où se trouvent les marques réfléchissantes au dos du support. Positionnez la molette de réglage du capteur de manière à ce que la marque passe directement en dessous de ce dernier lorsque le support avance.

Si la marque s'étale sur toute la largeur de l'étiquette, vous pouvez positionner la molette de réglage du capteur n'importe où sur l'étiquette.

- **Supports à espacement** - Positionnez la molette de réglage du capteur de manière à ce que la totalité de l'espace horizontal au recto

du support d'étiquette passe directement sous le capteur lorsque le support avance.

Si aucun espacement vertical ne sépare les étiquettes, vous pouvez positionner la molette de réglage du capteur n'importe où sur l'étiquette.

Si un espace vertical sépare des planches d'étiquettes multiples, assurez-vous que la molette de réglage n'est pas placée à l'endroit où se trouve cet espace.

- **Support continu** - Placez la molette de réglage où vous le souhaitez sur l'étiquette.
- **Supports spéciaux à espacement et marques réfléchissantes** - Repérez où se trouvent les marques réfléchissantes au dos du support. Positionnez la molette de réglage du capteur de manière à ce que la marque passe directement en dessous de ce dernier lorsque le support avance.

Si la marque s'étale sur toute la largeur de l'étiquette, vous pouvez positionner la molette de réglage du capteur n'importe où sur l'étiquette.

### 3 Utiliser l'option de calibration

En mode Prêt, appuyez sur la touche  **Menu**, jusqu'à l'affichage du menu Cal/Réglage.

Prêt : Cal./Réglage  
Appuyez sur SELECT

Appuyez sur la touche  **Select**. Puis, appuyez sur la touche  **Menu** jusqu'à afficher le menu Calibration.

Calibration  
Continu

Appuyez sur la touche  **Up** ou  **Down** jusqu'à ce que votre type de support s'affiche. Les options suivantes sont disponibles :

- **Réfléctif** - Sélectionnez cette option pour les supports à marques réfléchissantes.
- **Échenillé** - Sélectionnez cette option pour les supports à espacement.
- **Continu** - Sélectionnez cette option pour les supports continus.

- **Réfléctif/Échenillé** - Sélectionnez cette option pour les supports spéciaux à marques réfléchissantes et espacement.

Puis, appuyez deux fois sur la touche  **Select**. La calibration démarre et le message suivant s'affiche :

Calibration  
Patientez SVP

---

**Remarque** : vous pouvez annuler ce processus en appuyant sur n'importe quelle touche du clavier pendant la calibration. Si vous annulez la calibration en cours, les paramètres établis avant le début de ce processus seront restaurés.

---

#### 4 Vérifier le résultat de la calibration

Les messages varient selon le type de support utilisé.

- **Matériau avec marques réfléchissantes ou espacement** - Le message affiché indique la réflectivité relative entre l'étiquette et la marque ou l'espace au début de l'étiquette. L'écart entre les deux valeurs doit être d'au moins 200.

Valeur du capteur  
Min=091 Max=581

Lorsque la calibration est terminée, le message « Calibration réussie » s'affiche. Le premier chiffre sous ce message indique la longueur de l'étiquette, et le second la largeur de l'espace ou de la marque.

Calibration réussie  
49,8 mm 3,3 mm

- **Supports continus** - Lorsque la calibration est terminée, le message « Calibration réussie » s'affiche.

Calibration réussie  
Capteur = 548

- **Supports spéciaux à espacement et marques réfléchissantes -**  
Le message affiché indique la réflectivité relative entre l'étiquette et la marque ou l'espace au début de l'étiquette. L'écart entre les deux valeurs doit être d'au moins 200.

Valeur du capteur  
Min=091 Max=581

Lorsque la calibration est terminée, le message « Calibration réussie » s'affiche. Le premier chiffre sous ce message indique la longueur de l'étiquette, et le second la largeur de l'espace ou de la marque.

Calibration réussie  
49,8 mm 3,3 mm

Si le processus de calibration échoue, un message d'erreur s'affiche.

- Dans ce cas, vérifiez le type de support utilisé. Appuyez sur n'importe quelle touche du clavier pour effacer le message d'erreur. Puis, recommencez la calibration. Pour en savoir plus sur les types de support, reportez-vous à la section *À propos des marques réfléchissantes, supports à espacement, supports continus et supports spéciaux* à la page 2-5.

Les paramètres de calibration sont mémorisés par l'imprimante, vous pouvez donc éteindre l'imprimante et la remettre en marche sans avoir à la recalibrer. Une recalibration est nécessaire seulement si vous changez de type ou de taille de support.

## Connexion USB et installation du pilote

Les instructions suivantes vous indiquent comment connecter la Zeo! via le port USB et installer le logiciel pilote de l'imprimante Zeo!. L'Assistant « Ajout de nouveau matériel détecté » de Windows et le CD d'installation Zeo! vous aideront à installer le pilote.

---

**Remarque :** Le CD d'installation Zeo! contient un tutoriel décrivant le processus. Ce tutoriel est accessible en appuyant sur le bouton « Pilote d'installation », dans le menu principal du CD d'installation Zeo!.

---

## Pour connecter l'imprimante via le port USB et installer le pilote Zeo! :

### 1 Insérer le CD d'installation Zeo! et connecter l'imprimante via USB

Mettez votre ordinateur sous tension et insérez le CD d'installation Zeo! dans le lecteur. Connectez la plus petite extrémité du câble dans le port USB de la Zeo!.

**Port USB**



Assurez-vous que la Zeo! est en marche. Connectez la plus grande extrémité du câble USB à un port USB libre de votre ordinateur.

### 2 Installer le pilote Zeo!

Une fois la connexion USB établie, l'Assistant « Ajout de nouveau matériel détecté » de Windows se lance. Cet assistant va vous guider durant le processus d'installation. Suivez les instructions générales ci-dessous pour installer le pilote.

- Si l'assistant vous invite à vous connecter à Windows Update pour rechercher le logiciel, sélectionnez « Non ».
- Choisissez d'installer le logiciel automatiquement lorsque cette option vous est proposée.
- Si un message d'avertissement s'affiche concernant la « Signature Windows », sélectionnez « Continuer ».

Ces messages indiquent que le pilote Zeo! n'a pas été testé par Microsoft. Cependant, il a été rigoureusement testé par QuickLabel Systems et ne causera aucun des problèmes répertoriés dans ce message.

## Installation de profils ICC Windows Vista

Si vous utilisez des applications tierces pour la conception de vos étiquettes sous Windows Vista, l'installation de profils ICC est nécessaire. Le CD d'installation Zeo! vous guidera dans ce processus.

---

**Remarque :** cette section concerne uniquement les utilisateurs de Windows Vista. Les profils ICC sont automatiquement installés lors de l'installation du pilote Zeo! avec Windows XP et Windows 2000.

---

### Pour installer des profils ICC sous Windows Vista :

#### 1 Insérer le CD d'installation Zeo!

Mettez votre ordinateur sous tension et insérez le CD d'installation Zeo! dans le lecteur.

#### 2 Installer des profils ICC

À l'aide de Windows Explorer, parcourez le contenu du CD d'installation Zeo!. Ouvrez le dossier « InstallICC » et lancez le fichier « InstallICC.exe ».

L'assistant d'installation de profils ICC va vous guider durant le processus.

## Installation de plusieurs imprimantes Zeo!

Si vous possédez plusieurs imprimantes Zeo!, vous pouvez installer plusieurs instances du pilote sur votre ordinateur. Pour installer une autre imprimante Zeo!, répétez le processus décrit dans la section *Connexion USB et installation du pilote* à la page 2-23.

Dans le cas de plusieurs imprimantes Zeo! connectées à un même ordinateur, les paramètres sont communs. Par exemple, le réglage de la qualité d'impression pour une imprimante Zeo! s'applique à tous les pilotes Zeo! installés sur votre ordinateur.

Cependant, il n'est pas possible d'imprimer simultanément sur plusieurs imprimantes Zeo! à la fois. Si vous souhaitez procéder à des impressions simultanées avec la Zeo!, utilisez un ordinateur distinct pour chaque imprimante Zeo!.





## Chapitre 3 : Conception et impression d'étiquettes

Une fois que vous avez planifié et conçu vos étiquettes, il vous sera facile d'imprimer les étiquettes terminées sur la Zeo!. Les instructions fournies dans ce chapitre vous aideront à planifier, concevoir et imprimer vos étiquettes.

Ce chapitre est composé des sections suivantes :

- **Conception d'étiquettes** - décrit plusieurs facteurs à prendre en compte avant de commencer à concevoir des étiquettes.
- **Configuration du logiciel de conception d'étiquettes** - décrit comment paramétrer votre logiciel de conception d'étiquettes pour imprimer sur la Zeo!.
- **Impression d'étiquettes** - décrit comment imprimer des étiquettes avec la Zeo!.
- **Avancement ou recul du support** - décrit comment faire avancer ou reculer les supports d'étiquettes.
- **Application des étiquettes imprimées** - décrit comment appliquer les étiquettes imprimées à l'aide de la Zeo!.

# Conception d'étiquettes

Cette section décrit les facteurs à prendre en compte avant de commencer à créer des étiquettes.

## Choix du logiciel de conception

Vous pouvez imprimer sur l'imprimante Zeo! à l'aide de n'importe quel logiciel de conception doté d'une fonction d'impression. De nombreuses applications logicielles de conception graphique sont à votre disposition. Vous pouvez choisir vos programmes en fonction du flux de travail souhaité et de vos besoins en matière de conception.

Vous trouverez le logiciel de conception qui vous convient auprès de QuickLabel Systems et d'autres fournisseurs de logiciels.

- **Le logiciel Custom QuickLabel Photo de QuickLabel Systems**, développé par QuickLabel Systems, permet de créer des code-barres et de positionner du texte et des graphiques sur une étiquette en toute simplicité.
- **Applications tierces** - Il existe un large éventail de programmes de conception graphique disponibles auprès d'autres fabricants de logiciels, notamment Adobe® et Corel®. Les logiciels Adobe Photoshop, Illustrator et autres programmes d'édition d'images offrent des outils avancés pour créer vos documents d'impression.

Vous pouvez également concevoir des étiquettes en adoptant une méthode hybride. Par exemple, vous pouvez éditer un élément photo dans Photoshop, créer un logo dans Illustrator, puis placer ces deux éléments dans un fichier Custom QuickLabel Photo afin de finaliser la mise en page et procéder à l'impression.

## Choix d'un mode couleur

La plupart des logiciels de conception graphique vous permettent de sélectionner un mode couleur pour vos fichiers. Parmi les modes couleur les plus courants, on trouve RVB (rouge, vert et bleu) et CMJN (cyan, magenta, jaune et noir).

Lorsque vous créez des étiquettes à imprimer sur la Zeo!, paramétrez votre fichier d'étiquette en mode RVB. La conception en mode RVB vous garantira une impression précise des couleurs sur l'imprimante Zeo!.

## Planification d'étiquettes à fond perdu ou avec marge

Sur les étiquettes à fond perdu, les couleurs s'impriment jusqu'au bord de l'étiquette. En revanche, sur les étiquettes avec marge, les couleurs s'arrêtent au niveau d'une marge, avant le bord de l'étiquette.

---

**Attention :** l'excellent positionnement des étiquettes de la Zeo! permet une impression jusqu'au bord du support découpé à l'emporte-pièce (à fond perdu), cependant, il se peut qu'une faible quantité d'encre se dépose sur le support.

Dans ce cas, l'encre ne séchera pas et vous risquez de vous salir les mains ou de tacher d'autres étiquettes.

Pour éviter cela, il est possible d'utiliser un plan « à matrice intégrée ». Les matrices absorbent ainsi l'excédent d'encre autour des étiquettes et empêchent l'encre de se déposer sur d'autres surfaces.

Si la conception d'étiquette nécessite une couverture complète, veillez à ce que l'impression ne déborde pas de l'étiquette. Pour y parvenir, vous devez généralement vous assurer que le plan d'étiquettes est suffisamment large pour contenir la totalité de l'étiquette, plus le biais et la déviation latérale maximum.

---

## Conception d'étiquettes pour la Zeo!

La présente section vous donne des indications sur la conception d'étiquettes.

- **Configuration du fichier**

Sélectionnez le mode couleur RVB pour votre fichier. Nous vous conseillons de concevoir des images en 600 ppp, mais une résolution supérieure ou inférieure peut tout aussi bien fonctionner selon le cas. Une résolution inférieure à 72 ppp est cependant déconseillée, car le résultat risque d'être de mauvaise qualité.

Lorsque vous imprimez à fond perdu, ou d'un bord à l'autre de l'étiquette, il est recommandé de faire dépasser l'image d'environ 2,54 à 7,62 mm (0,1" à 0,3") par rapport à la taille de l'étiquette. Cette zone de « débordement » aidera à compenser les légers décalages de l'image sur chaque étiquette.

- Si vous utilisez Custom QuickLabel Photo, augmentez la Taille d'étiquette unique dans la fenêtre Paramétrage du support. Assurez-vous que la dimension de votre image est ajustée à la nouvelle zone de fond perdu.
- Si vous utilisez des applications tierces, augmentez la dimension du canevas. Assurez-vous que la dimension de votre image est ajustée à la nouvelle zone de fond perdu.

Augmentez également la taille de l'étiquette dans le pilote.

Voir *Sélection de la taille de l'étiquette et du type de support* à la page 4-6.

- **Disposition des éléments à fond perdu ou avec marge**

Les éléments qui seront imprimés en bordure d'étiquette sont les parties de la conception qui « déborderont » sur les côtés. La plupart du temps, il s'agira d'une couleur unie, d'un motif ou d'un arrière-plan en dégradé dépassant du bord de l'étiquette.

Les éléments tels que du texte ou un logo doivent être positionnés à l'intérieur du canevas en respectant une marge d'environ 2,54 à 7,62 mm (0,1" à 0,3"). Cela évitera que ces éléments ne chevauchent le bord de l'étiquette ou ne le dépassent.

# Configuration du logiciel de conception d'étiquettes

Cette section explique comment configurer votre logiciel de conception d'étiquettes pour imprimer sur la Zeo!

## Conception d'étiquettes dans Custom QuickLabel Photo

Custom QuickLabel Photo est une application logicielle développée par QuickLabel Systems qui permet d'accéder à des fonctions spéciales de nos imprimantes et de créer et d'imprimer aisément vos étiquettes.

---

**Remarque :** ces instructions offrent un aperçu général de la conception de Custom QuickLabel Photo pour imprimer des étiquettes sur la Zeo!. Pour obtenir de plus amples informations sur les fonctions de Custom QuickLabel Photo, veuillez vous reporter à la documentation utilisateur de ce logiciel.

---

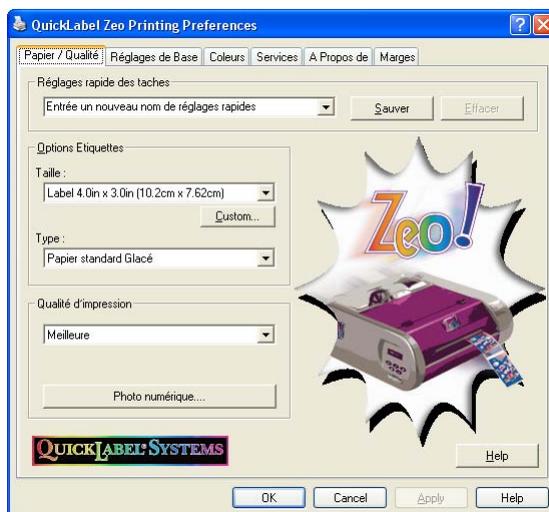
### Pour concevoir des étiquettes dans Custom QuickLabel Photo :

#### 1 Lancer CQL Create

Lancez CQL Create et choisissez l'option Nouvelle étiquette. La fenêtre Nouvelle étiquette s'ouvre. Indiquez les options que vous souhaitez utiliser pour les étiquettes.

#### 2 Configurer l'étiquette

Dans la fenêtre Nouvelle étiquette, assurez-vous que la Zeo! est sélectionnée dans la liste des imprimantes, puis sélectionnez Configuration. La fenêtre Sélection d'imprimante Windows s'ouvre. Sélectionnez Propriétés pour ouvrir la fenêtre Préférences d'impression Zeo! QuickLabel.

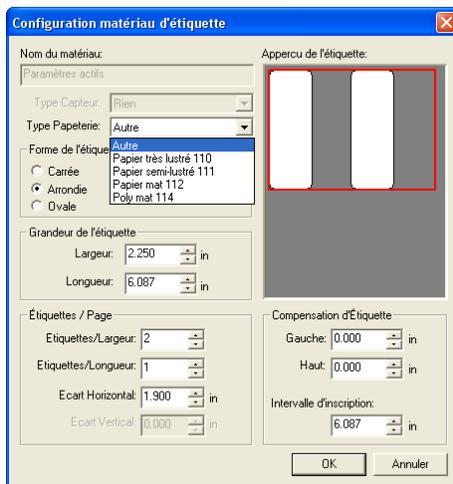


Dans cette fenêtre, vous pouvez sélectionner une taille d'étiquette déjà sauvegardée, ou créer une nouvelle taille. Pour en savoir plus sur ce processus, reportez-vous à la section *Onglet Support/Qualité* à la page 4-6.

Choisissez OK pour fermer la fenêtre du pilote d'impression.

### 3 Paramétrer le support

Dans la fenêtre Nouvelle étiquette, sélectionnez Éditer pour ouvrir la fenêtre Configuration matériau d'étiquette.



Sélectionnez un type de support dans la liste déroulante pour sélectionner le profil de couleur de votre support. Les types de support suivants sont disponibles :

- N° 110 Papier glacé
- N° 111 Papier semi-brillant
- N° 112 Papier mat
- N° 114 Polypropylène mat

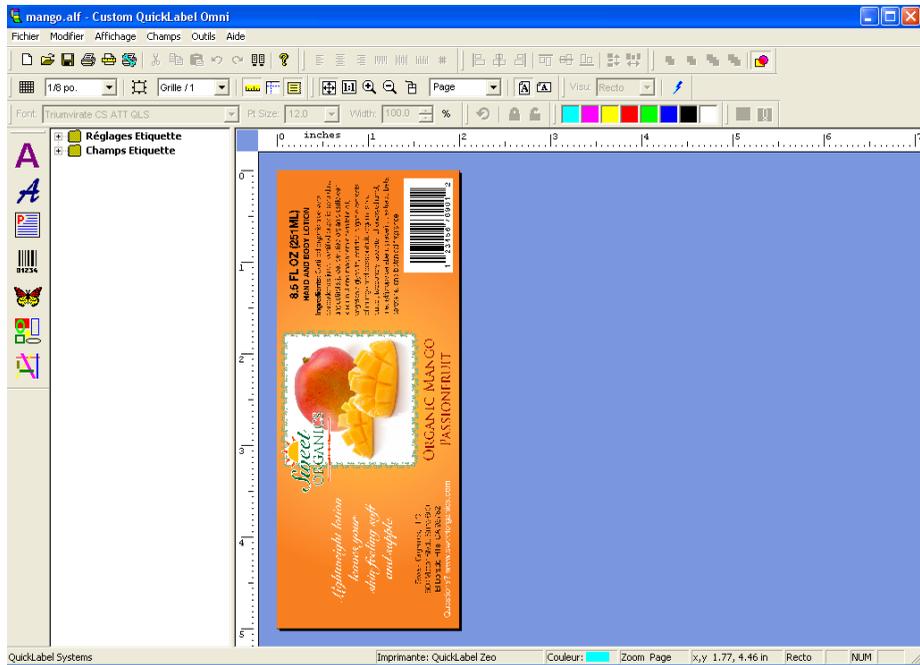
Sélectionnez la forme de l'étiquette pour mieux la visualiser. Si votre forme découpée à l'emporte-pièce n'est pas proposée parmi les formes de base, sélectionnez Carré. N'effectuez aucune autre modification sur cette fenêtre.

L'Aperçu du support vous aide à visualiser l'endroit où sera imprimée votre étiquette sur le support. Sélectionnez OK pour fermer la fenêtre Paramétrage du support.

### 4 Créer l'étiquette

Choisissez OK dans la fenêtre Nouvelle étiquette pour commencer à créer votre étiquette. Placez vos images, votre texte, vos code-barres et autres éléments sur l'étiquette.

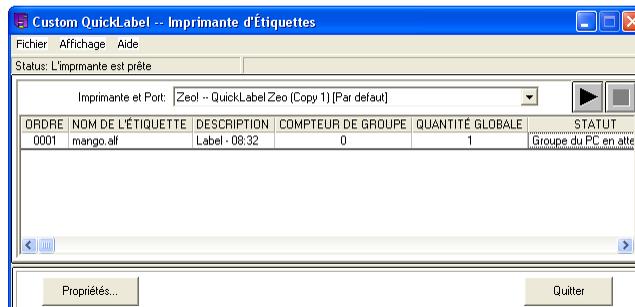
Pour en savoir plus sur les fonctions de conception de Custom QuickLabel Photo, reportez-vous à la documentation utilisateur de ce logiciel.



## 5 Imprimer les étiquettes

Choisissez Paramétrage de l'impression dans le menu Fichier. Dans l'onglet Paramètres de l'imprimante de la fenêtre des paramètres de l'imprimante, sélectionnez Zeo! dans la liste des imprimantes, puis cliquez sur OK.

Sélectionnez Imprimer étiquette dans le menu Fichier. La boîte de dialogue Impression s'ouvre. Saisissez le nombre d'étiquettes que vous souhaitez imprimer dans le champ Quantité globale et cliquez sur le bouton triangulaire noir pour envoyer votre fichier vers la Zeo!



## Paramétrage des étiquettes dans Adobe Photoshop et Illustrator

Adobe Photoshop et Illustrator sont deux applications professionnelles de conception graphique de renom. Bien que ces programmes puissent être difficiles à utiliser pour des débutants, ils offrent un jeu de fonctions complet pour la création d'étiquettes.

Vous pouvez utiliser l'un ou l'autre de ces programmes pour concevoir les composantes d'une étiquette que vous importerez ensuite dans Custom QuickLabel Photo. Dans ce cas, enregistrez les fichiers graphiques sous un format TIFF aplati non compressé. Vous pouvez également concevoir et imprimer l'étiquette exclusivement dans Photoshop ou Illustrator.

Cette section fournit des instructions sur le paramétrage des étiquettes dans Photoshop et Illustrator.

---

**Remarque :** les instructions fournies dans cette section concernent Adobe Photoshop et Illustrator CS. La procédure peut être différente si vous utilisez d'autres versions de ces logiciels.

---

### Pour paramétrer des étiquettes dans Adobe Photoshop :

#### 1 Paramétrer un nouveau fichier

Cliquez sur Fichier >> Nouveau. Une fenêtre de paramétrage de nouveau document s'ouvre.

Réglez la taille en pouces ou en millimètres. Sélectionnez une dimension supérieure à la taille de votre étiquette imprimée pour plus de flexibilité. La taille dépendra du format d'impression choisi : à fond perdu ou avec marge. Pour obtenir de plus amples informations, reportez-vous à la section *Planification d'étiquettes à fond perdu ou avec marge* à la page 3-3.

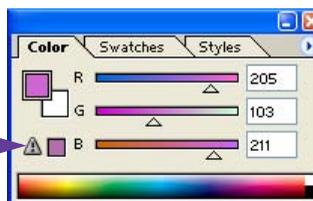
Sélectionnez le mode couleur RVB et 8 bits/canal. Sélectionnez une résolution de 600 ppp. Cliquez sur OK pour continuer.

#### 2 Créer l'étiquette

Créez l'étiquette dans Photoshop.

Lorsque vous créez une étiquette couleur, veillez à utiliser des couleurs de la gamme d'impression. Les couleurs non imprimables sont indiquées par une icône sur la palette de couleurs.

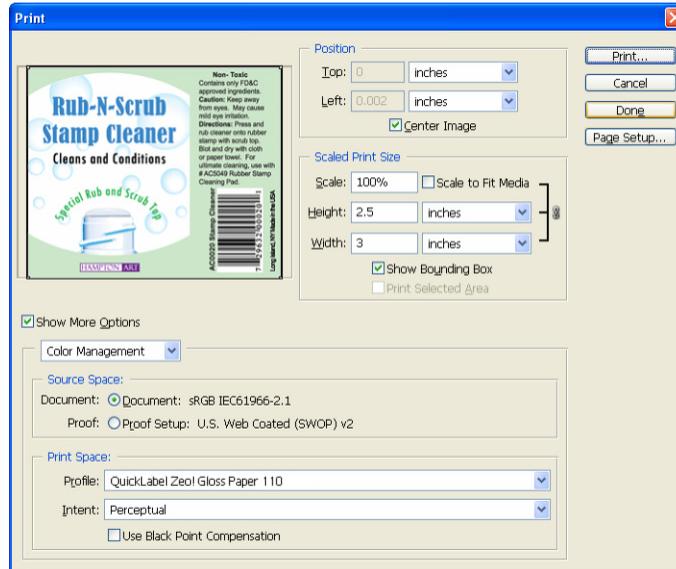
Indicateur de couleur  
non imprimable



Les couleurs qui se trouvent hors de la gamme ne peuvent pas être imprimées avec précision. En général, vous pouvez trouver des couleurs permettant de remplacer celles qui se trouvent hors de la gamme d'impression.

### 3 Paramétrage des options d'impression couleur

Sélectionnez Fichier >> Imprimer avec aperçu. La fenêtre Imprimer s'ouvre.



Si nécessaire, cochez la case Afficher plus d'options, puis sélectionnez Gestion des couleurs dans la liste déroulante.

Dans la zone Espace d'impression, sélectionnez le support QuickLabel que vous utilisez en tant qu'option de Profil. Ensuite, sélectionnez le mode Perceptive. Si nécessaire, vous pouvez essayer d'autres modes.

Assurez-vous que l'option Compensation du point noir n'est pas sélectionnée.

Cliquez sur Terminé pour fermer la fenêtre Imprimer et enregistrer les paramètres.

## Pour paramétrer des étiquettes dans Adobe Illustrator :

### 1 Paramétrer un nouveau fichier

Cliquez sur Fichier >> Nouveau. Une fenêtre de paramétrage de nouveau document s'ouvre.

Réglez la taille en pouces ou en millimètres. Sélectionnez une dimension supérieure à la taille de votre étiquette imprimée pour plus de flexibilité.

La taille dépendra du format d'impression choisi : à fond perdu ou avec marge. Pour obtenir de plus amples informations, reportez-vous à la section *Planification d'étiquettes à fond perdu ou avec marge* à la page 3-3.

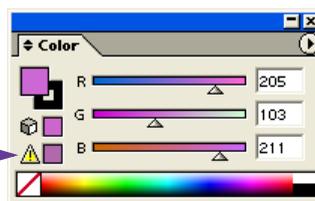
Sélectionnez le mode couleur RVB. Cliquez sur OK pour continuer.

## 2 Créer l'étiquette

Créez l'étiquette dans Illustrator.

Lorsque vous créez une étiquette couleur, veillez à utiliser des couleurs de la gamme d'impression. Les couleurs non imprimables sont indiquées par une icône sur la palette de couleurs.

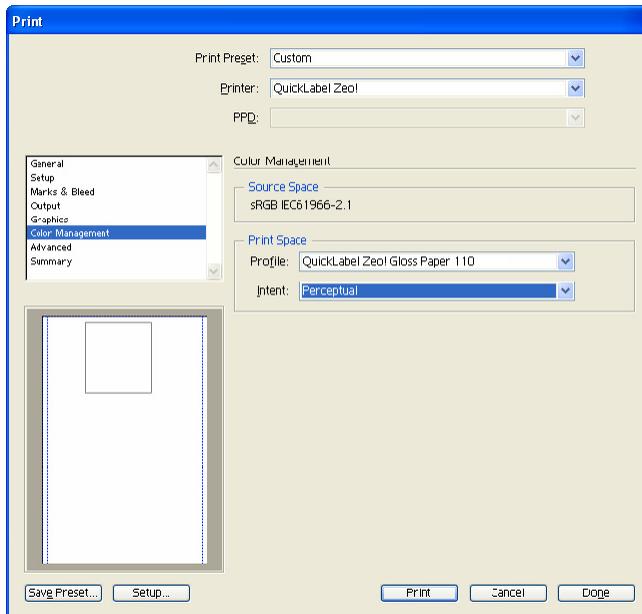
**Indicateur de couleur  
non imprimable**



Les couleurs qui se trouvent hors de la gamme ne peuvent pas être imprimées avec précision. En général, vous pouvez trouver des couleurs permettant de remplacer celles qui se trouvent hors de la gamme d'impression.

### 3 Paramétrage des options d'impression couleur

Sélectionnez Fichier >> Imprimer >> Gestion des couleurs. La fenêtre Imprimer s'ouvre.



Sélectionnez Gestion des couleurs dans la liste. Dans la section Méthode d'impression de la fenêtre, sélectionnez le support QuickLabel que vous utilisez dans l'option Profil de l'imprimante. Ensuite, sélectionnez le mode Perceptive. Si nécessaire, vous pouvez essayer d'autres modes.

Cliquez sur Terminé pour fermer la fenêtre Imprimer et enregistrer les paramètres.

# Impression d'étiquettes

Cette section vous indique comment imprimer des étiquettes avec la Zeo!.

## À propos des modes d'impression Zeo!

La Zeo! propose dix modes d'impression. Les modes dépendent du type d'impression et de la qualité choisie. Le tableau suivant décrit les modes associés à chaque combinaison de type et de qualité d'impression.

Type	Qualité d'impression	Mode couleur	Vitesse relative (1 = le + rapide)	Support recommandé
Économie	Standard	CMJN	1	Tous (épreuves)
	Haute qualité	CMJN	2	
Standard - Glacé	Standard	CMJ	2	N° 111
	Haute qualité	CMJ	3	N° 110 N° 111
Standard - Mat	Standard	CMJN	2	N° 112 N° 114
	Haute qualité	CMJN	3	
Photo - Glacé	Standard	CMJ	4	N° 110 N° 111
	Haute qualité	CMJ	5	
Photo - Mat	Standard	CMJ	4	N° 112 N° 114
	Haute qualité	CMJ	5	

- **Type** - Cette colonne indique le paramétrage du type de support spécifié dans le pilote d'imprimante. Pour obtenir de plus amples informations, reportez-vous à la section *Sélection de la taille de l'étiquette et du type de support* à la page 4-6.
- **Qualité d'impression** - Cette colonne indique le paramétrage de la qualité d'impression spécifié dans le pilote d'imprimante. Pour obtenir de plus amples informations, reportez-vous à la section *Réglage de la qualité d'impression* à la page 4-8.
- **Mode couleur** - Cette colonne indique le mode couleur pour chaque combinaison type-qualité d'impression.

CMJN signifie que les couleurs cyan, magenta, jaune et noir seront utilisées. CMJ signifie que les couleurs cyan, magenta et jaune seront utilisées.

- **Vitesse relative** - Cette colonne indique la vitesse relative pour chaque combinaison type-qualité d'impression, 1 représentant la vitesse la plus rapide et 5 la plus lente.
- **Support recommandé** - Cette colonne indique le matériau recommandé pour chaque combinaison type-qualité d'impression.

Le numéro du support QuickLabel approprié à chaque mode d'impression est indiqué.

- Support n° 110 - Papier glacé
- Support n° 111 - Papier semi-brillant
- Support n° 112 - Papier mat
- Support n° 114 - Polypropylène mat

## Lancement d'une tâche d'impression

Suivez les instructions ci-dessous pour commencer à imprimer avec la Zeo!.

### Pour lancer une tâche d'impression :

#### 1 S'assurer que l'imprimante est prête

Assurez-vous que les tâches de configuration du support sont terminées et que l'imprimante est prête à recevoir une commande d'impression.

- Vérifiez que le support d'étiquettes est chargé. Pour obtenir de plus amples informations, reportez-vous à la section *Chargement des rouleaux d'étiquettes* à la page 2-12 ou *Chargement des supports en accordéon* à la page 2-17.
- Contrôlez que l'imprimante est correctement calibrée pour votre support. Pour obtenir de plus amples informations, reportez-vous à la section *Calibration de l'imprimante selon le type de support* à la page 2-19.
- Assurez-vous que l'imprimante est en mode Prêt. Si l'imprimante est en mode Pause, appuyez sur la touche  **Pause** pour repasser en mode Prêt.

#### 2 Configurer les préférences du pilote d'imprimante

Configurez les préférences appropriées du pilote d'imprimante.

Vous devez au moins configurer les éléments suivants :

- **Taille d'étiquette et type de support** - Avant d'imprimer, vous devez indiquer les dimensions de l'étiquette, ainsi que le type de support que vous utilisez. Pour obtenir de plus amples informations, reportez-vous à la section *Sélection de la taille de l'étiquette et du type de support* à la page 4-6.
- **Qualité d'impression** - Avant de lancer l'impression, vous devez sélectionner la qualité d'impression de votre choix. Pour obtenir de plus amples informations, reportez-vous à la section *Réglage de la qualité d'impression* à la page 4-8.

---

**Remarque :** la combinaison type-qualité détermine la vitesse d'impression ainsi que de nombreux autres facteurs. Pour de plus amples informations sur les liens entre ces deux paramètres, reportez-vous à la section *À propos des modes d'impression Zeo!* à la page 3-12.

---

Pour en savoir plus sur les autres options de préférence du pilote d'impression, consultez le *Chapitre 4 : Paramètres du pilote*.

- 3 Imprimer le fichier d'étiquette à partir de votre logiciel de conception**  
Choisissez d'imprimer l'étiquette et saisissez le nombre d'exemplaires que vous souhaitez. Le nombre maximal possible est 9 999.

---

**Remarque :** si les étiquettes sont de petite taille, vous pouvez imprimer un nombre d'exemplaires supérieur à la limite en créant un fichier d'étiquette contenant plusieurs « exemplaires » de l'étiquette.

---

Imprimez les étiquettes. Le mode d'impression s'affiche à l'écran pendant l'impression.

Impression

- 4 Recevoir les étiquettes imprimées**  
En fonction de votre configuration, vous pouvez enrouler les étiquettes sur une rembobineuse ou les recueillir à la main.
- 5 Éjecter un lot d'étiquettes terminées**  
Une fois la tâche d'impression terminée, assurez-vous que l'imprimante est toujours en mode Prêt. Appuyez une fois sur la touche  **Up**. Le support avance et la dernière étiquette imprimée se situe après la barre de coupe.

Avance média

---

**Remarque :** vous pouvez configurer la Zeo! pour que les étiquettes soient éjectées après chaque impression de lot. Pour obtenir de plus amples informations, reportez-vous à la section *Fin du lot* à la page 5-24.

Vous pouvez aussi ajuster la position d'éjection en fonction de l'endroit où les étiquettes s'arrêtent, par rapport à la barre de coupe. Pour obtenir de plus amples informations, reportez-vous à la section *Position éject.* à la page 5-14.

---

Soulevez un des côtés de la bande d'étiquettes contre la barre de coupe pour couper le lot d'étiquettes, et retirez-le de l'imprimante.



---

**Remarque :** les supports d'étiquettes synthétiques ne peuvent être coupés à l'aide de la barre de coupe, sauf si elle est placée au niveau d'un espacement.

---

## Mise en pause d'une tâche d'impression

Suivez les instructions ci-dessous pour mettre en pause une tâche d'impression.

### Pour interrompre temporairement une tâche d'impression :

#### 1 Utiliser la touche Pause pour interrompre l'impression

Appuyez sur la touche  **Pause** pendant une impression. La tâche en cours est suspendue et l'écran indique que la Zeo! est en pause.

Pause

#### 2 Utiliser la touche Pause pour reprendre l'impression

Appuyez à nouveau sur la touche  **Pause**. L'impression reprend et l'écran indique que la Zeo! a repris l'impression.

## Annulation d'une tâche d'impression

Suivez les instructions suivantes pour annuler une tâche d'impression via le clavier Zeo!.

---

**Remarque :** vous pouvez également annuler une impression depuis le pilote en ouvrant la fenêtre Imprimantes et télécopieurs, puis en cliquant deux fois sur l'imprimante Zeo! QuickLabel. Puis, cliquez sur le bouton droit de la souris et sélectionnez « Annuler ».

Si la Zeo! est en pause et que vous annulez l'impression via le pilote, certaines étiquettes peuvent rester dans la mémoire interne de l'imprimante. Appuyez sur la touche **⏸ Pause** pour reprendre l'impression des dernières étiquettes ou bien annuler leur impression en utilisant le clavier Zeo! comme indiqué ci-dessous.

---

### Pour annuler une tâche d'impression :

#### 1 Accéder à l'option d'annulation de lot

Appuyez sur la touche **⏸ Pause** et maintenez-la enfoncée durant l'impression. L'option d'annulation s'affiche.

Annuler lot ?  
SELECT = Oui

#### 2 Annuler l'impression du lot

Appuyez sur la touche **✔ Select**. L'impression est annulée et l'imprimante revient en mode Prêt.

## Réglage de sortie

La liste suivante décrit les réglages qu'il est possible de faire afin d'améliorer la sortie.

- **Décalages (offset) vertical et horizontal** - Dans certains cas, il est nécessaire de modifier le décalage (offset) vertical ou horizontal de l'imprimante pour ajuster la position verticale ou horizontale de l'étiquette imprimée sur le support.

Ainsi, même si l'image est centrée dans votre programme de conception, elle peut s'imprimer légèrement décalée sur les étiquettes. Vous pouvez donc modifier le décalage (offset) approprié et déplacer l'image jusqu'à 99,9 mm dans toutes les directions.

- Pour en savoir plus sur le réglage de la position verticale de l'image imprimée, reportez-vous à la section *Offset vert.* à la page 5-10.
- Pour en savoir plus sur le réglage de la position horizontale de l'image imprimée, reportez-vous à la section *Offset horiz.* à la page 5-12.
- **Position d'éjection** - Dans certains cas, il est nécessaire de modifier la position d'éjection pour régler l'endroit où les étiquettes éjectées s'arrêtent par rapport à la barre de coupe.

La barre de coupe doit être centrée dans l'espace entre la dernière étiquette et la première étiquette non imprimée. Si la dernière étiquette imprimée s'arrête trop haut ou trop bas par rapport à la barre de coupe, vous pouvez modifier la position d'éjection et déplacer le support jusqu'à 99,9 mm dans l'une ou l'autre direction.

Pour en savoir plus sur le réglage de la position d'éjection des étiquettes imprimées, reportez-vous à la section *Position éject.* à la page 5-14.

# Avancement ou recul du support

Cette section décrit comment faire avancer ou reculer le support.

## Avancement du support

Suivez les instructions ci-dessous pour faire avancer en continu le support dans l'imprimante.

### Pour faire avancer le support :

- 1 Régler la Zeo! en mode Prêt**  
Assurez-vous que la Zeo! est en mode Prêt. Si l'imprimante est en mode Pause, appuyez sur la touche **Pause** pour repasser en mode Prêt.
- 2 Faire avancer le support**  
Appuyez sur la touche **Up** et maintenez-la enfoncée. Le support avance dans l'imprimante et le message suivant s'affiche.



Avance média

Pour arrêter la progression du support, relâchez la touche **Up**.

## Éjection du support

Suivez les instructions suivantes pour faire avancer le support et éjecter la dernière étiquette imprimée. Une fois les étiquettes éjectées, vous pouvez utiliser la barre de coupe pour les détacher.

### Pour éjecter les étiquettes :

- 1 Régler la Zeo! en mode Prêt**  
Assurez-vous que la Zeo! est en mode Prêt. Si l'imprimante est en mode Pause, appuyez sur la touche **Pause** pour repasser en mode Prêt.
- 2 Éjecter le support**  
Appuyez une fois sur la touche **Up**. Les étiquettes avancent dans l'imprimante, et le message suivant s'affiche.



Avance média

Le support s'arrête lorsque les étiquettes imprimées ont toutes été éjectées de l'imprimante.

## Recul du support

Suivez les instructions ci-dessous pour faire reculer le support dans l'imprimante.

### Pour faire reculer le support :

#### 1 Régler la Zeo! en mode Prêt

Assurez-vous que la Zeo! est en mode Prêt. Si l'imprimante est en mode Pause, appuyez sur la touche  **Pause** pour repasser en mode Prêt.

#### 2 Faire reculer le support

Appuyez sur la touche  **Down** et maintenez-la enfoncée. Les étiquettes reculent dans l'imprimante, et le message suivant s'affiche.

Retour média

Pour arrêter le recul du support, relâchez la touche  **Down**.

## Déchargement du support

Suivez les instructions ci-dessous pour faire reculer le support et le décharger de l'imprimante. Lorsque les étiquettes sont déchargées, vous pouvez retirer le rouleau ou le support en accordéon de l'imprimante.

### Pour décharger le support :

#### 1 Régler la Zeo! en mode Prêt

Assurez-vous que la Zeo! est en mode Prêt. Si l'imprimante est en mode Pause, appuyez sur la touche  **Pause** pour repasser en mode Prêt.

#### 2 Décharger le support

Appuyez une fois sur la touche  **Down**. Les étiquettes reculent dans l'imprimante, et le message suivant s'affiche.

Décharger le support

Le support s'arrête lorsque les étiquettes imprimées ont toutes été éjectées de l'imprimante. Retirez alors délicatement le support par la fente d'entrée.

# Application des étiquettes imprimées

Cette section vous indique comment appliquer les étiquettes imprimées à l'aide de la Zeo!.

## Application des étiquettes

Les étiquettes en rouleaux imprimées avec la Zeo! peuvent être appliquées à l'aide d'un applicateur standard ou semi-automatique.

Certains utilisateurs peuvent également choisir de les appliquer à la main. Le distributeur automatique QuickDispense permet d'accélérer l'application manuelle en présentant chaque étiquette à l'utilisateur.

Pour en savoir plus sur QuickDispense, reportez-vous à la section *Distributeur d'étiquettes QuickDispense* à la page 6-6.

## Application d'étiquettes ayant de l'encre sur le support

Vous devez normalement concevoir et imprimer des étiquettes sans que l'encre ne déborde sur les marges du support. Toutefois, si vous imprimez accidentellement sur cette partie, suivez les instructions ci-dessous pour décoller et appliquer vos étiquettes. Ces instructions vous aideront à limiter la quantité d'encre déposée sur vos mains et sur les étiquettes.

---

**Attention :** lorsque vous imprimez à fond perdu sur des supports à espacement, l'encre ne sèche pas sur le support et peut tacher les mains, les vêtements ou d'autres étiquettes lors de la manipulation. Pour obtenir de plus amples informations, reportez-vous à la section *Planification d'étiquettes à fond perdu ou avec marge* à la page 3-3.

Afin de réduire les risques de maculage, assurez-vous de créer vos étiquettes avec un petit « fond perdu » graphique, par exemple de 0,25 cm (0,1"). Pour éviter tout maculage, il est recommandé d'utiliser un plan « à matrice intégrée ».

---

### Pour appliquer des étiquettes ayant de l'encre sur le support :

#### 1 Plier soigneusement la bande d'étiquettes

Tenez la bande d'étiquettes par les côtés et évitez de toucher les parties du support présentant des marques d'encre. Pliez délicatement le support vers l'arrière pour que le coin de l'étiquette se décolle.

#### 2 Retirer l'étiquette

Placez votre doigt sous le coin adhésif de l'étiquette décollé. Avec votre doigt, soulevez l'étiquette et retirez-la complètement du support.

#### 3 Appliquer l'étiquette

Apposez fermement l'étiquette sur la surface désirée, sans frotter la partie imprimée de l'étiquette.





## Chapitre 4 : Paramètres du pilote

Ce chapitre va vous aider à configurer le pilote de l'imprimante Zeo!

Ce chapitre est composé des sections suivantes :

- **Configuration des préférences du pilote d'impression** - fournit un aperçu des préférences du pilote d'impression.
- **Onglet Support/Qualité** - décrit comment utiliser l'onglet Support/Qualité pour configurer la taille des étiquettes, le type de support et les options de qualité d'impression.
- **Onglet Général** - décrit comment utiliser l'onglet Général pour configurer l'orientation de l'étiquette, la rotation, le nombre d'exemplaires et les options avancées.
- **Onglet Couleur** - décrit comment utiliser l'onglet Couleur pour ajuster les niveaux de gris et les attributs de couleur.
- **Onglet Services** - décrit comment utiliser l'onglet Services pour afficher les niveaux d'encre.
- **Onglet À propos** - décrit comment utiliser l'onglet À propos pour afficher les informations concernant le pilote de l'imprimante Zeo!
- **Onglet Marges** - décrit comment utiliser l'onglet Marges pour définir les marges continues.

# Configuration des préférences du pilote d'impression

Cette section offre une brève présentation des préférences du pilote d'impression.

## À propos des préférences du pilote d'impression

La configuration des préférences du pilote d'impression est un processus que vous devrez effectuer en fonction du type d'étiquettes que vous allez imprimer. Lorsque vous changerez de conception d'étiquettes et de type de support, vous devrez mettre à jour les préférences du pilote d'impression de manière à vous adapter à ces modifications.

## Accès aux préférences du pilote d'impression

Vous pouvez accéder aux préférences du pilote d'impression Zeo! via votre application logicielle de conception d'étiquettes ou la fenêtre Imprimantes et télécopieurs de Windows.

## Pour accéder aux préférences du pilote d'impression depuis votre logiciel de conception d'étiquettes :

### 1 Accéder aux préférences du pilote d'impression via la boîte de dialogue d'impression de l'application

Dans la fenêtre Imprimer de votre logiciel, sélectionnez Zeo! QuickLabel dans la liste d'imprimantes, puis cliquez sur Propriétés ou Paramétrer (en fonction du programme).

La fenêtre Préférences d'impression Zeo! QuickLabel s'ouvre. Par défaut, l'onglet Support/Qualité est affiché.



## 2 Configurer les préférences du pilote d'impression

Configurez les préférences appropriées, puis sélectionnez OK. Pour obtenir des instructions détaillées sur la configuration du pilote, reportez-vous aux sections suivantes de ce chapitre.

### Pour accéder aux préférences du pilote d'impression depuis Windows :

#### 1 Accéder aux préférences du pilote d'impression via la fenêtre Imprimantes et télécopieurs de Windows

Sélectionnez Imprimantes et télécopieurs dans le menu Démarrer de Windows. La fenêtre Imprimantes et télécopieurs s'ouvre.

Cliquez avec le bouton droit de la souris sur le pilote d'impression Zeo! QuickLabel, puis sélectionnez Préférences d'impression. La fenêtre Préférences d'impression Zeo! QuickLabel s'ouvre. Par défaut, l'onglet Support/Qualité est affiché.



## 2 Configurer les préférences du pilote d'impression

Configurez les préférences appropriées, puis sélectionnez OK. Pour obtenir des instructions détaillées sur la configuration du pilote, reportez-vous aux sections suivantes de ce chapitre.

## Utiliser les réglages rapides

Après avoir configuré les préférences du pilote d'impression pour une étiquette, vous pouvez enregistrer les paramètres du pilote d'impression pour pouvoir les réutiliser. Cette fonction vous permet de gagner du temps lorsque vous devez imprimer sur plusieurs types ou tailles de support.

Par exemple, si vous imprimez régulièrement une étiquette en particulier, vous pouvez créer un réglage rapide qui contient la taille de l'étiquette, la qualité d'impression, l'orientation et les autres paramètres que vous utilisez normalement. Une fois ce réglage rapide créé, il vous suffit de le sélectionner lorsque vous devez imprimer cette étiquette plutôt que de devoir régler à nouveau chaque paramètre séparément.

---

**Remarque :** les paramètres de l'onglet Marges ne sont pas enregistrés dans le réglage rapide.

---

### Pour utiliser les réglages rapides :

#### 1 Accéder aux préférences du pilote d'impression Zeo!

Accédez aux préférences du pilote d'impression Zeo! via la boîte de dialogue Imprimer de votre application ou la fenêtre Imprimantes et télécopieurs de Windows. Pour en savoir plus sur ce processus, reportez-vous à la section *Accès aux préférences du pilote d'impression* à la page 4-2.



#### 2 Configurer les préférences du pilote d'impression

Configurez les préférences de pilote que vous enregistrerez ensuite comme réglage rapide.

### **3 Enregistrer le réglage rapide**

Une fois les préférences du pilote configurées, saisissez un nom pour ce réglage rapide dans le champ Réglages rapides des tâches d'impression. Cliquez ensuite sur Enregistrer.

Les préférences seront enregistrées. Si un réglage rapide porte déjà le même nom, vous avez la possibilité de le remplacer par celui que vous venez de créer.

### **4 Pour charger un réglage rapide**

Pour charger un réglage rapide enregistré, sélectionnez-le dans la liste déroulante du champ Réglages rapides des tâches d'impression. Les préférences associées à ce réglage sont chargées.

Lorsque vous chargez un réglage rapide, les préférences actuelles du pilote sont effacées. Assurez-vous donc de créer un nouveau réglage si vous souhaitez restaurer plus tard ces préférences.

### **5 Pour supprimer un réglage rapide**

Pour supprimer un réglage rapide enregistré, sélectionnez-le dans la liste déroulante du champ Réglages rapides des tâches d'impression. Ensuite, cliquez sur le bouton Supprimer. Un message de confirmation apparaît. Sélectionnez Oui pour supprimer le réglage rapide.

# Onglet Support/Qualité

Cette section décrit comment utiliser l'onglet Support/Qualité pour configurer la taille des étiquettes, le type de support et les options de qualité d'impression.

## Sélection de la taille de l'étiquette et du type de support

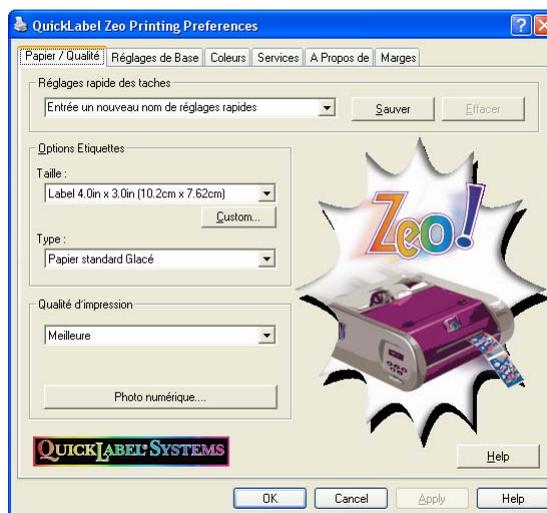
Suivez les instructions ci-dessous pour sélectionner la taille de l'étiquette et le type de support utilisé.

### Pour sélectionner la taille de l'étiquette et le type de support :

#### 1 Accéder aux préférences du pilote d'impression Zeo!

Accédez aux préférences du pilote d'impression Zeo! via la boîte de dialogue Imprimer de votre application ou la fenêtre Imprimantes et télécopieurs de Windows. Pour en savoir plus sur ce processus, reportez-vous à la section *Accès aux préférences du pilote d'impression* à la page 4-2.

Sélectionnez l'onglet Support/Qualité dans la fenêtre Préférences d'impression Zeo! QuickLabel.

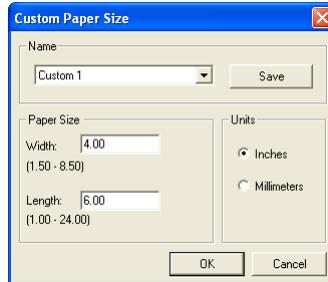


#### 2 Sélectionner une taille d'étiquette

Sélectionnez une taille prédéfinie ou entrez une taille personnalisée.

- Si la taille souhaitée figure dans la liste déroulante Taille, sélectionnez-la.

- Si la taille souhaitée ne figure pas dans la liste déroulante, vous devez créer une taille personnalisée. Pour ce faire, cliquez sur le bouton Personnaliser. La fenêtre Taille personnalisée s'ouvre.



Sélectionnez un nom pour cette nouvelle taille parmi les suivants : Perso. 1, 2, 3, 4, ou 5. Vous pouvez créer et sauvegarder jusqu'à cinq tailles personnalisées.

Entrez les dimensions de l'étiquette en millimètres ou en pouces. Sélectionnez OK pour enregistrer la taille d'étiquette personnalisée et revenir à la fenêtre des Préférences d'impression Zeo! QuickLabel.

Sélectionnez le nom de la taille personnalisée dans la liste déroulante Taille.

### 3 Sélectionner un support dans l'option Type

Sélectionnez le type de support utilisé dans la liste déroulante Type. Les types de support suivants sont disponibles :

- Économie
- Standard - Glacé
- Standard - Mat
- Photo - Glacé
- Photo - Mat

---

**Remarque :** la combinaison type-qualité détermine la vitesse d'impression ainsi que de nombreux autres facteurs. Pour de plus amples informations sur les liens entre ces deux paramètres, reportez-vous à la section *À propos des modes d'impression Zeo!* à la page 3-12.

---

### 4 Enregistrer les modifications

Une fois les préférences du pilote d'impression paramétrées, cliquez sur OK.

## Réglage de la qualité d'impression

Suivez les instructions ci-dessous pour régler la qualité d'impression de vos étiquettes.

### Pour régler la qualité d'impression :

#### 1 Accéder aux préférences du pilote d'impression Zeo!

Accédez aux préférences du pilote d'impression Zeo! via la boîte de dialogue Imprimer de votre application ou la fenêtre Imprimantes et télécopieurs de Windows. Pour en savoir plus sur ce processus, reportez-vous à la section *Accès aux préférences du pilote d'impression* à la page 4-2.

Sélectionnez l'onglet Support/Qualité dans la fenêtre Préférences d'impression Zeo! QuickLabel.



#### 2 Sélectionner l'option de qualité d'impression

Sélectionnez la qualité d'impression dans la liste déroulante Qualité d'impression. Deux qualités d'impression sont disponibles.

- **Standard** - La vitesse d'impression est privilégiée avec cette option.
- **Haute qualité** - La qualité d'impression est privilégiée avec cette option.

---

**Remarque :** une impression haute qualité est plus longue et nécessite davantage d'encre.

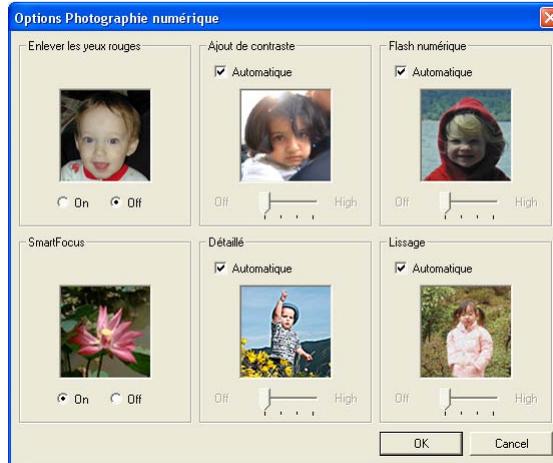
---

---

**Remarque :** la combinaison type-qualité détermine la vitesse d'impression ainsi que de nombreux autres facteurs. Pour de plus amples informations sur les liens entre ces deux paramètres, reportez-vous à la section *À propos des modes d'impression Zeo!* à la page 3-12.

---

- 3 Sélectionner les options de photographie numérique, le cas échéant**  
Si nécessaire, vous pouvez définir des options d'amélioration pour les photographies numériques. Cliquez sur le bouton Photo numérique.



Cette fenêtre offre plusieurs options d'amélioration.

<b>Correction des yeux rouges</b>	Cette option permet de réduire automatiquement l'effet « yeux rouges » que l'on retrouve souvent sur les photos avec flash.
<b>Amélioration du contraste</b>	Cette option permet d'accroître le contraste d'une photo. Pour utiliser cette option, faites glisser le curseur sur la position de votre choix, entre 0 et 100. Vous pouvez également cocher la case Automatique pour que le pilote détermine automatiquement le contraste optimal.
<b>Flash numérique</b>	Cette option permet d'assombrir des photos trop claires. Pour utiliser cette option, faites glisser le curseur sur la position de votre choix, entre 0 et 100. Vous pouvez également cocher la case Automatique pour que le pilote corrige automatiquement la luminosité.

<b>Mise au point</b>	Cette option permet une mise au point automatique des images.
<b>Netteté</b>	Cette option permet d'accroître la netteté d'une photo. Pour utiliser cette option, faites glisser le curseur sur la position de votre choix, entre 0 et 100. Vous pouvez également cocher la case Automatique pour que le pilote améliore automatiquement la netteté.
<b>Correction de la distorsion</b>	Cette option permet de corriger la distorsion d'une image. Pour utiliser cette option, faites glisser le curseur sur la position de votre choix, entre 0 et 100. Vous pouvez également cocher la case Automatique pour que le pilote corrige automatiquement la distorsion.

Une fois les réglages de photographies numériques effectués, sélectionnez OK pour enregistrer les modifications et revenir à la fenêtre Préférences d'impression Zeo! QuickLabel.

#### **4 Enregistrer les modifications**

Une fois les préférences du pilote d'impression paramétrées, cliquez sur OK.

# Onglet Général

Cette section décrit comment utiliser l'onglet Général pour configurer l'orientation de l'étiquette, la rotation, le nombre d'exemplaires et les options avancées.

## Modification de l'orientation de l'étiquette

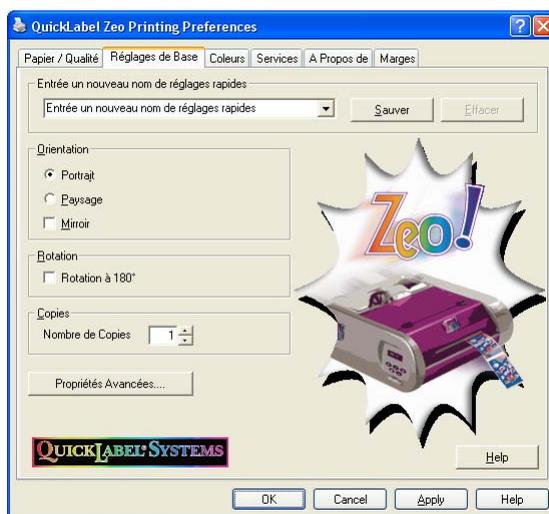
Suivez les instructions ci-dessous pour ajuster l'orientation des étiquettes.

### Pour modifier l'orientation de l'étiquette :

#### 1 Accéder aux préférences du pilote d'impression Zeo!

Accédez aux préférences du pilote d'impression Zeo! via la boîte de dialogue Imprimer de votre application ou la fenêtre Imprimantes et télécopieurs de Windows. Pour en savoir plus sur ce processus, reportez-vous à la section *Accès aux préférences du pilote d'impression* à la page 4-2.

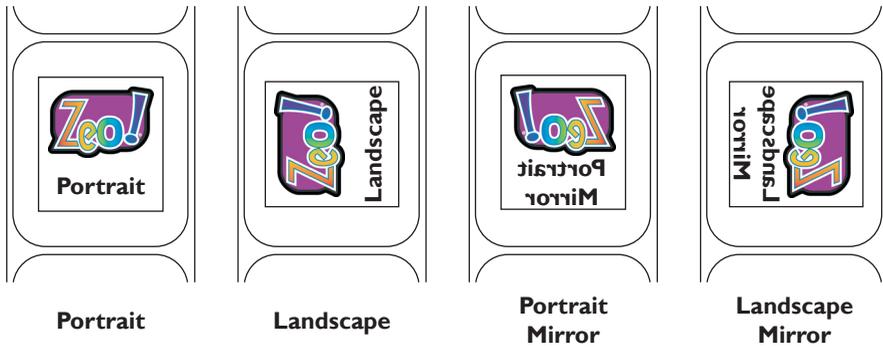
Sélectionnez l'onglet Général dans la fenêtre Préférences d'impression Zeo! QuickLabel.



## 2 Sélectionner une orientation d'étiquette

Sélectionnez l'orientation de votre choix : Paysage ou Portrait.

Si nécessaire, vous pouvez également obtenir une image miroir selon un axe horizontal.



## 3 Enregistrer les modifications

Une fois les préférences du pilote d'impression paramétrées, cliquez sur OK.

## Rotation d'une étiquette

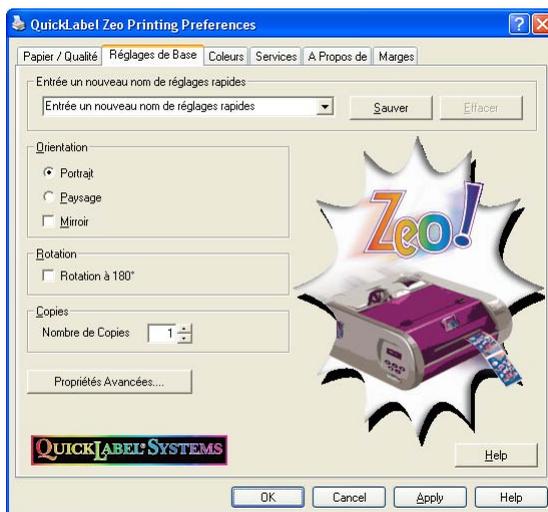
Suivez les instructions ci-dessous pour faire pivoter une étiquette de 180 degrés.

### Pour faire pivoter une étiquette :

#### 1 Accéder aux préférences du pilote d'impression Zeo!

Accédez aux préférences du pilote d'impression Zeo! via la boîte de dialogue Imprimer de votre application ou la fenêtre Imprimantes et télécopieurs de Windows. Pour en savoir plus sur ce processus, reportez-vous à la section *Accès aux préférences du pilote d'impression* à la page 4-2.

Sélectionnez l'onglet Général dans la fenêtre Préférences d'impression Zeo! QuickLabel.



#### 2 Sélectionner l'option de rotation

Cochez l'option Rotation à 180 degrés pour faire pivoter les étiquettes. L'image se trouve ainsi renversée.

#### 3 Enregistrer les modifications

Une fois les préférences du pilote d'impression paramétrées, cliquez sur OK.

## Sélection du nombre d'exemplaires

Suivez les instructions ci-dessous pour modifier le nombre d'exemplaires à imprimer.

---

**Remarque :** si vous imprimez plusieurs étiquettes à partir d'un seul fichier image, le nombre d'exemplaires n'indiquera pas le nombre réel d'étiquettes imprimées.

Par exemple, si votre fichier contient deux étiquettes en parallèle et que vous sélectionnez 5 exemplaires, vous obtiendrez 10 étiquettes imprimées (cinq copies de l'image contenant deux étiquettes).

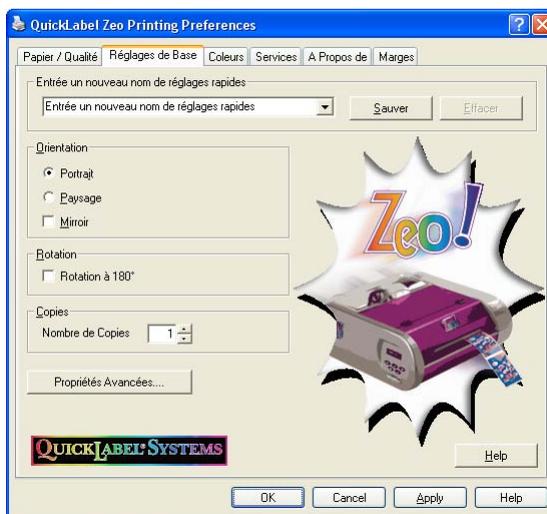
---

### Pour sélectionner un nombre d'exemplaires :

#### 1 Accéder aux préférences du pilote d'impression Zeo!

Accédez aux préférences du pilote d'impression Zeo! via la boîte de dialogue Imprimer de votre application ou la fenêtre Imprimantes et télécopieurs de Windows. Pour en savoir plus sur ce processus, reportez-vous à la section *Accès aux préférences du pilote d'impression* à la page 4-2.

Sélectionnez l'onglet Général dans la fenêtre Préférences d'impression Zeo! QuickLabel.



#### 2 Sélectionner un nombre d'exemplaires

Saisissez le nombre d'exemplaires que vous souhaitez imprimer dans le champ Nb. exemplaires.

#### 3 Enregistrer les modifications

Une fois les préférences du pilote d'impression paramétrées, cliquez sur OK.

## Sélection des options avancées

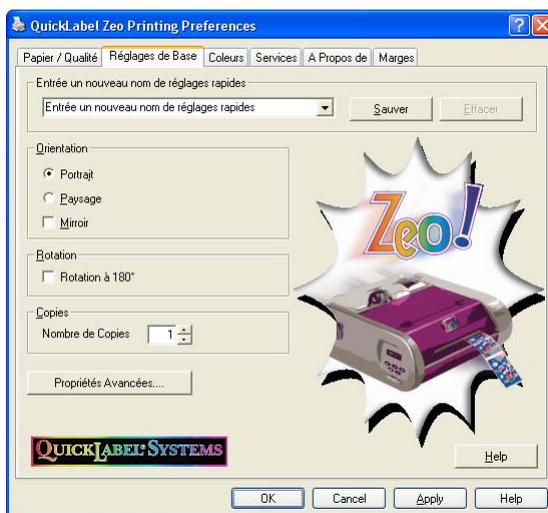
Suivez les instructions ci-dessous pour régler les volumes d'encre et les options d'impression en mode Mémoire faible.

### Pour sélectionner les options avancées :

#### 1 Accéder aux préférences du pilote d'impression Zeo!

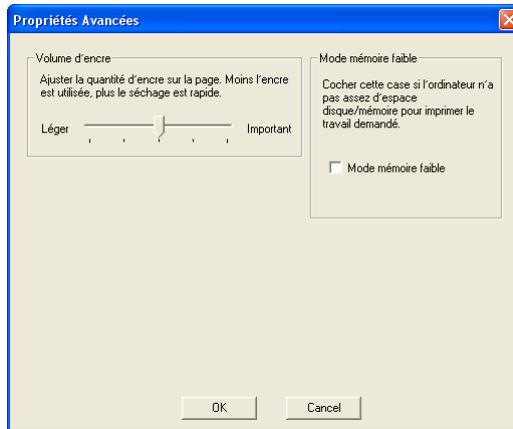
Accédez aux préférences du pilote d'impression Zeo! via la boîte de dialogue Imprimer de votre application ou la fenêtre Imprimantes et télécopieurs de Windows. Pour en savoir plus sur ce processus, reportez-vous à la section *Accès aux préférences du pilote d'impression* à la page 4-2.

Sélectionnez l'onglet Général dans la fenêtre Préférences d'impression Zeo! QuickLabel.



## 2 Ouvrir la fenêtre des options avancées

Sélectionnez le bouton Options avancées. La fenêtre correspondante s'ouvre.



## 3 Régler le volume d'encre

Si nécessaire, vous pouvez régler la quantité d'encre utilisée pendant l'impression en faisant glisser le curseur.

Si vous utilisez plus d'encre, vous obtiendrez une impression plus sombre qui sera plus longue à sécher. Si vous utilisez moins d'encre, l'impression sera plus claire et séchera plus rapidement.

## 4 Activer ou désactiver le mode Mémoire faible

Si votre ordinateur ne dispose pas de suffisamment de mémoire ou d'espace disque pour imprimer une étiquette dans des conditions normales, vous pouvez utiliser le mode Mémoire faible. Cochez la case Mode Mémoire faible pour activer cette option.

Cette option risque de réduire la qualité d'impression. La qualité d'impression avec le maximum de ppp n'est pas disponible lorsque l'imprimante fonctionne en mode Mémoire faible.

## 5 Fermer la fenêtre des options avancées

Une fois le réglage des options avancées terminé, cliquez sur OK. La fenêtre des options avancées se ferme et vous revenez à la fenêtre Préférences d'impression Zeo! QuickLabel.

## 6 Enregistrer les modifications

Une fois les préférences du pilote d'impression paramétrées, cliquez sur OK.

# Onglet Couleur

Cette section décrit comment utiliser l'onglet Couleur pour ajuster les niveaux de gris.

## Impression en niveaux de gris

Suivez les instructions ci-dessous pour imprimer en niveaux de gris plutôt qu'en couleurs. Ce paramètre optimise l'impression en niveaux de gris pour l'envoi d'une étiquette par fax. Cela qui peut être utile pour l'envoi d'une épreuve.

### Pour imprimer en niveaux de gris :

#### 1 Accéder aux préférences du pilote d'impression Zeo!

Accédez aux préférences du pilote d'impression Zeo! via la boîte de dialogue Imprimer de votre application ou la fenêtre Imprimantes et télécopieurs de Windows. Pour en savoir plus sur ce processus, reportez-vous à la section *Accès aux préférences du pilote d'impression* à la page 4-2.

Sélectionnez l'onglet Couleur dans la fenêtre Préférences d'impression Zeo! QuickLabel.



## 2 Ajuster les paramètres des niveaux de gris

Cochez la case Imprimer en niveaux de gris. Les options relatives aux niveaux de gris sont alors disponibles et celles relatives aux couleurs sont désactivées. Sélectionnez ensuite une des options suivantes.

- **Haute qualité** - utilise la cartouche couleur pour imprimer des niveaux de gris de haute qualité. Cette option permet d'accroître la qualité de vos étiquettes en niveaux de gris, cependant elle est plus lente et consomme davantage d'encre.
- **Cartouche d'encre noire uniquement** - utilise la cartouche d'encre noire pour imprimer en niveaux de gris. Cette option consomme davantage d'encre noire, mais permet de ne pas utiliser la cartouche couleur.

Cette option n'est pas compatible avec des supports glacés (ex. : 110, 111).

- **Optimiser pour photocopie ou télécopie** - utilise la cartouche noire pour imprimer des niveaux de gris adaptés aux photocopies ou télécopies.

## 3 Enregistrer les modifications

Une fois les préférences du pilote d'impression paramétrées, cliquez sur OK.

# Onglet Services

Cette section décrit comment utiliser l'onglet Services pour afficher les niveaux d'encre.

## Affichage des niveaux d'encre

Suivez les instructions ci-dessous pour visualiser la quantité d'encre restante de vos cartouches.

### Pour afficher les niveaux d'encre :

#### 1 Accéder aux préférences du pilote d'impression Zeo!

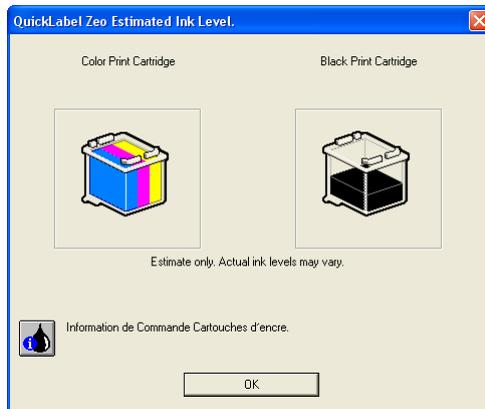
Accédez aux préférences du pilote d'impression Zeo! via la boîte de dialogue Imprimer de votre application ou la fenêtre Imprimantes et télécopieurs de Windows. Pour en savoir plus sur ce processus, reportez-vous à la section *Accès aux préférences du pilote d'impression* à la page 4-2.

Sélectionnez l'onglet Services dans la fenêtre Préférences d'impression Zeo! QuickLabel.



## 2 Afficher les niveaux d'encre

Appuyez sur le bouton Afficher les niveaux d'encre. La fenêtre Niveaux d'encre estimés QuickLabel Zeo! s'ouvre.



Cette fenêtre affiche les niveaux d'encre estimés restants dans les cartouches.

## 3 Afficher les informations pour commander de nouvelles cartouches, si nécessaire

Pour en savoir plus sur la commande de nouvelles cartouches, cliquez sur le bouton correspondant. La fenêtre d'information s'ouvre.



## 4 Fermer les fenêtres ouvertes

Après avoir lu les informations, fermez les fenêtres d'information sur la commande de nouvelles cartouches et de niveaux d'encre estimés QuickLabel Zeo!.

# Onglet À propos

Cette section décrit comment utiliser l'onglet À propos pour afficher les informations concernant le pilote de l'imprimante Zeo!

## Affichage du numéro de version du pilote

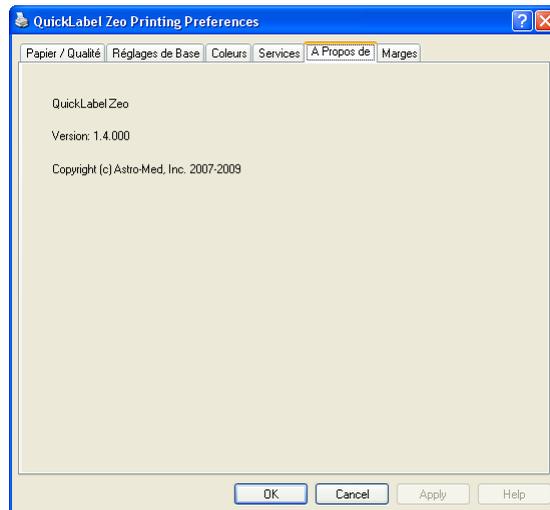
Suivez les instructions ci-dessous pour afficher le numéro de version du pilote.

### Pour afficher le numéro de version du pilote :

#### 1 Accéder aux préférences du pilote d'impression Zeo!

Accédez aux préférences du pilote d'impression Zeo! via la boîte de dialogue Imprimer de votre application ou la fenêtre Imprimantes et télécopieurs de Windows. Pour en savoir plus sur ce processus, reportez-vous à la section *Accès aux préférences du pilote d'impression* à la page 4-2.

Sélectionnez l'onglet À propos dans la fenêtre Préférences d'impression Zeo! QuickLabel.



#### 2 Afficher le numéro de version du pilote

Le numéro de version du pilote et la date s'affichent dans cette fenêtre.

#### 3 Appuyer sur OK

Après avoir consulté ces informations, cliquez sur OK.

# Onglet Marges

Cette section décrit comment utiliser l'onglet Marges pour définir des marges continues.

## Définition d'une marge continue

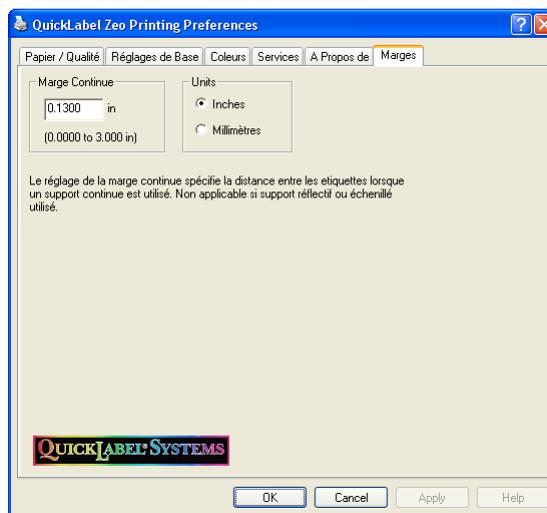
Les marges continues ont pour but de séparer des images imprimées verticalement lors de l'impression d'étiquettes sur support continu. Elles ne sont pas utilisées dans le cas de support à marques réfléchissantes ou à espacement. Suivez les instructions ci-dessous pour définir une marge continue.

### Pour définir une marge continue :

#### 1 Accéder aux préférences du pilote d'impression Zeo!

Accédez aux préférences du pilote d'impression Zeo! via la boîte de dialogue Imprimer de votre application ou la fenêtre Imprimantes et télécopieurs de Windows. Pour en savoir plus sur ce processus, reportez-vous à la section *Accès aux préférences du pilote d'impression* à la page 4-2.

Sélectionnez l'onglet Marges dans la fenêtre Préférences d'impression Zeo! QuickLabel.



#### 2 Définir une marge continue

Saisissez une marge continue en millimètres ou en pouces. Cette marge définit l'espace qui séparera les images imprimées sur un support continu.

#### 3 Enregistrer les modifications

Une fois les préférences du pilote d'impression paramétrées, cliquez sur OK.



## Chapitre 5 : Réglages de l'imprimante

Le système de menus de l'imprimante vous permet d'afficher et de paramétrer divers réglages de la Zeo!. Vous pouvez vous familiariser avec ces options afin de mieux comprendre toutes les fonctions disponibles.

Ce chapitre est composé des sections suivantes :

- **Clavier et écran** - décrit le clavier et l'écran de la Zeo!.
- **Modes d'impression** - décrit les modes de fonctionnement de la Zeo!.
- **Système de menus** - décrit le système des menus de la Zeo!.
- **Menu Cal./Réglage** - décrit les options du menu Cal./Réglage.
- **Menu Système** - décrit les options du menu Système.
- **Menu Services** - décrit les options du menu Services.

# Clavier et écran

Cette section décrit le clavier et l'écran de la Zeo!

## À propos du clavier et de l'écran

Le clavier et l'écran de la Zeo! vous permettent d'afficher et de modifier divers paramètres. Ils sont situés sur le côté gauche de l'imprimante.



- **Clavier** - Le clavier est utilisé pour de nombreuses fonctions, telles que les menus de navigation, les options de configuration, l'arrêt et la reprise de l'impression et l'avancement ou le recul du support.

Pour avoir un premier aperçu des fonctions du clavier, reportez-vous à la section *Utilisation du clavier* à la page 5-3.

- **Écran** - L'écran affiche des informations concernant l'état de l'imprimante ou la tâche d'impression en cours. Il affiche en outre les menus et les paramètres associés.

## Utilisation du clavier

Le clavier de la Zeo! offre les fonctions générales suivantes.

Touche	Nom de la touche	Fonctions
	<b>Menu</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Accès au système des menus lorsque l'imprimante est en mode Prêt ou Pause</li><li>• Exploration des options d'un menu</li><li>• Sortie d'un menu sans enregistrer les modifications</li></ul>
	<b>Select</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Accès au sous-menu de la fonction sélectionnée</li><li>• Enregistrement des modifications et sortie du menu de la fonction sélectionnée</li></ul>
	<b>Pause</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Passage du mode Pause au mode Prêt et inversement</li><li>• Mise en pause ou annulation de la tâche d'impression en cours</li></ul> <p><b>Mise en pause (appuyer puis relâcher)</b> - Interrompt la tâche d'impression en cours.</p> <p><b>Annulation (appuyer sur la touche et la maintenir enfoncée)</b> - Permet d'annuler une tâche d'impression en cours.</p>

Touche	Nom de la touche	Fonctions
	Down	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Réduction de la valeur d'un paramètre dans un menu</li> <li>• Cheminement vers le bas dans une liste d'options, au sein d'un menu</li> <li>• Recul du support lorsque l'imprimante est en mode Prêt, mais qu'aucun menu n'est affiché</li> </ul> <p><b>Recul du support (appuyer sur la touche et la maintenir enfoncée)</b> - Fait reculer le support dans l'imprimante. Relâchez la touche pour arrêter.</p> <p><b>Déchargement du support (appuyer puis relâcher)</b> - Fait complètement reculer le support dans l'imprimante jusqu'à ce qu'il soit déchargé.</p>
	Up	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Augmentation de la valeur d'un paramètre dans un menu</li> <li>• Cheminement vers le haut dans une liste d'options, au sein d'un menu</li> <li>• Avancement du support lorsque l'imprimante est en mode Prêt, mais qu'aucun menu n'est affiché</li> </ul> <p><b>Avancement du support (appuyer sur la touche et la maintenir enfoncée)</b> - Fait avancer le support dans l'imprimante. Relâchez la touche pour arrêter.</p> <p><b>Éjection du support (appuyer puis relâcher)</b> - Fait avancer complètement le support dans l'imprimante jusqu'à ce que la dernière étiquette soit sortie.</p>

# Modes d'impression

Cette section décrit les modes de fonctionnement de la Zeo!.

## Mode Prêt



Le mode Prêt est indiqué par l'affichage à l'écran du message « Prêt ». Lorsque la Zeo! est en mode Prêt, vous pouvez :

- imprimer à partir de Custom QuickLabel Photo ou toute autre application de conception,
- accéder au menu en appuyant sur la touche  Menu,
- mettre l'imprimante en pause en appuyant sur la touche  **Pause**.

## Mode Pause



Le mode Pause est indiqué par l'affichage à l'écran du message « Pause ». Lorsque la Zeo! est en mode Pause, vous pouvez :

- revenir au mode précédent en appuyant sur la touche  **Pause**.

## Mode Impression



Le mode Impression est indiqué par l'affichage à l'écran du message « Impression ». Lorsque la Zeo! est en mode Impression, vous pouvez :

- suspendre la tâche d'impression en appuyant sur la touche  **Pause**,
- annuler la tâche d'impression en appuyant sur la touche  **Pause** et en la maintenant enfoncée jusqu'à ce que l'option d'annulation s'affiche, puis en appuyant sur la touche  **Select**.

# Système de menus

Cette section présente le système des menus de la Zeol.

## Présentation des menus

La liste suivante décrit brièvement toutes les options des menus de la Zeol.

<b>Menu Cal./Réglage</b>	
Calibration	Permet de calibrer l'imprimante selon le type de support. Options disponibles : Continu, Échenillé, Réflectif ou Réflectif/Échenillé.
Offset vert.	Permet d'ajuster la position verticale des images imprimées. Valeurs disponibles : de -99,9 mm à +99,9 mm.
Offset horiz.	Permet d'ajuster la position horizontale des images imprimées. Valeurs disponibles : de -99,9 mm à +99,9 mm.
Position éject.	Permet d'ajuster la position d'arrêt vertical pour l'éjection des étiquettes, par rapport à la barre de coupe. Valeurs disponibles : de -99,9 mm à +99,9 mm.
Taille continue	Permet de régler la longueur des étiquettes pour les supports continus. Options disponibles : Automatique ou une valeur comprise entre 25,4 mm et 609,6 mm.

<b>Menu Système</b>	
Compteur	Règle l'affichage du compteur d'étiquettes. Options disponibles : Off, Total ou Lot.
Luminosité écran	Permet d'ajuster la luminosité de l'écran. Valeurs disponibles : de 1 à 16, présentées sous forme de barres d'intensité à l'écran.
Sys. par défaut	Permet de restaurer les réglages d'usine des options du menu.
Alarme niveau d'encre bas	Permet de sélectionner le type d'indicateur du niveau d'encre bas. Options disponibles : Fixe ou Clignotement.

<b>Menu Système</b>	
Réponse niveau d'encre bas	Permet de déterminer si les tâches d'impression en cours doivent être suspendues ou non en cas de niveau d'encre bas. Options disponibles : Continuer ou Pause.
Fin du lot	Permet de déterminer si les étiquettes sont éjectées ou non à la fin d'un lot. Options disponibles : Stop ou Éjecter.
Langue	Permet de choisir la langue des options de menu de la Zeo!.

<b>Menu Services</b>	
Chgt cartouche	Permet de changer la cartouche d'encre noire et/ou couleur.
Nettoyage	Permet de nettoyer les cartouches noire et couleur. Options disponibles : Standard ou Complet.
Type de papier	Permet de sélectionner la dimension de la feuille de papier qui sera utilisée pour des fonctions spécifiques du menu. Options disponibles : Lettre (8,5 x 11), Légal (8,5 x 14) ou A4 (210 x 297).
Align. cartouches	Permet d'aligner les cartouches noire et couleur et d'imprimer un motif d'alignement sur la feuille.
Page diagnostic	Imprime une page de diagnostic.

## Plan des menus

L'architecture détaillée des menus est disponible en annexe de ce manuel. Veuillez vous reporter à la section *Plan des menus* à la page B-1.

## Indicateur des paramètres en cours

Les paramètres enregistrés pour diverses options sont indiqués par un astérisque (\*) dans l'angle inférieur droit de l'écran affichant l'option.

Offset vert. 0,2 mm *
--------------------------

L'exemple ci-dessus indique un décalage (offset) vertical de 0,2 mm. Si vous appuyez sur la touche  Up pour atteindre 0,3 mm, l'astérisque disparaît.

Si vous appuyez sur la touche  **Down** pour repasser à une valeur de 0,2 mm, l'astérisque s'affiche à nouveau pour indiquer la valeur du paramètre sauvegardé.

## Options accessibles selon le mode d'impression

Les options disponibles varient selon le mode d'impression en cours. Pour en savoir plus sur les modes de l'imprimante, veuillez vous reporter à la section *Modes d'impression* à la page 5-5.

Le tableau suivant indique les options accessibles selon les modes.

La présence du point « • » indique que l'option est disponible.

Options	Modes de l'imprimante			
	Prêt	Pause	Pause pendant impr.	Impression
<b>Menu Cal./Réglage</b>				
Calibration	•			
Offset vert.	•	•	•	
Offset horiz.	•			
Position éject.	•	•	•	
Taille continue	•			
<b>Menu Système</b>				
Compteur	•	•	•	
Luminosité écran	•	•	•	
Sys. par défaut	•			
Alarme niveau d'encre bas	•	•	•	
Réponse niveau d'encre bas	•	•	•	
Fin du lot	•	•	•	
Langue	•	•	•	
<b>Menu Services</b>				
Chgt cartouche	•	•	•	
Nettoyage	•			

Options	Modes de l'imprimante			
	Prêt	Pause	Pause pendant impr.	Impression
Type de papier	•	•	•	
Align. cartouches	•			
Page diagnostic	•			

# Menu Cal./Réglage

Cette section décrit les options du menu Cal./Réglage.

## Calibration

Les options du menu Calibration permettent de calibrer la Zeo! selon les différents supports : à marques réfléchissantes, à espacement, continus ou spéciaux. La calibration se fait pendant la configuration initiale et en cas de changement de taille ou de type de support.

Par exemple, si la Zeo! est calibrée pour les supports à espacement et que vous souhaitez passer à des supports à marques réfléchissantes, vous devez la calibrer en fonction du nouveau support.

Pour obtenir de plus amples informations sur les instructions de calibration, reportez-vous à la section *Calibration de l'imprimante selon le type de support* à la page 2-19.

## Offset vert.

Dans certains cas, il est nécessaire de modifier le décalage (offset) vertical de l'imprimante pour ajuster la position verticale de l'étiquette imprimée sur le support.

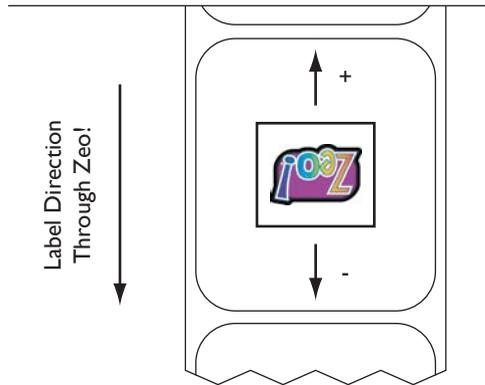
Par exemple, alors que l'image de votre création est centrée verticalement, elle peut s'imprimer légèrement décalée vers le haut ou le bas des étiquettes. Vous pouvez modifier l'offset vertical et déplacer l'image jusqu'à 99,9 mm dans l'une ou l'autre direction.

Suivez les instructions ci-dessous pour ajuster l'offset vertical.

## Pour ajuster l'offset vertical :

### 1 Déterminer l'ajustement nécessaire

Comparez votre image à l'illustration ci-dessous pour déterminer la direction de l'ajustement par rapport à la barre de coupe. Vérifiez bien les sens positif et négatif sur votre étiquette imprimée.



En ajustant l'offset vertical, vous déplacez l'image verticalement dans la direction indiquée.

## 2 Utiliser l'option Offset vert.

En mode Prêt ou Pause, appuyez sur la touche  **Menu**, jusqu'à l'affichage du menu Cal/Réglage.

Prêt : Cal./Réglage  
Appuyez sur SELECT

Appuyez sur la touche  **Select**. Puis, appuyez sur la touche  **Menu** jusqu'à afficher le menu Offset vert.

Offset vert.  
0,2 mm

Appuyez sur la touche  **Up** ou  **Down** pour régler la valeur du décalage (offset) vertical. Puis, appuyez sur la touche  **Select**. L'imprimante revient au mode précédent.

## 3 Tester le nouvel offset

Imprimez une étiquette et ajustez le décalage (offset) si nécessaire.

## Offset horiz.

Dans certains cas, il est nécessaire de modifier le décalage (offset) horizontal de l'imprimante pour ajuster la position horizontale de l'étiquette imprimée sur le support.

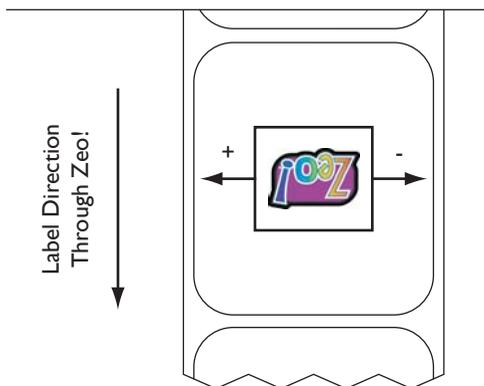
Par exemple, alors que l'image de votre création est centrée horizontalement, elle peut s'imprimer légèrement à gauche ou à droite des étiquettes. Vous pouvez modifier l'offset horizontal et déplacer l'image jusqu'à 99,9 mm dans l'une ou l'autre direction.

Suivez les instructions ci-dessous pour ajuster l'offset horizontal.

## Pour ajuster l'offset horizontal :

### 1 Déterminer l'ajustement nécessaire

Comparez votre image à l'illustration ci-dessous pour déterminer la direction de l'ajustement. Vérifiez bien les sens positif et négatif sur votre étiquette imprimée.



En ajustant l'offset horizontal, vous déplacez l'image horizontalement dans la direction indiquée.

### 2 Utilisation de l'option Offset horiz.

En mode Prêt, appuyez sur la touche  **Menu**, jusqu'à l'affichage du menu Cal/Réglage. Cette option n'est pas disponible en mode Pause.

Prêt : Cal./Réglage  
Appuyez sur SELECT

Appuyez sur la touche  **Select**. Puis, appuyez sur la touche  **Menu** jusqu'à afficher le menu Offset horiz.

Offset horiz.  
0,1 mm

Appuyez sur la touche  **Up** ou  **Down** pour régler la valeur du décalage (offset) horizontal. Puis, appuyez sur la touche  **Select**. L'imprimante repasse en mode Prêt.

### 3 Tester le nouvel offset

Imprimez une étiquette et ajustez le décalage (offset) si nécessaire.

## Position éject.

Dans certains cas, il est nécessaire de modifier la position d'éjection pour régler l'endroit où les étiquettes éjectées s'arrêtent par rapport à la barre de coupe.

La barre de coupe doit être centrée dans l'espace entre la dernière étiquette et la première étiquette non imprimée. Si la dernière étiquette imprimée s'arrête trop haut ou trop bas par rapport à la barre de coupe, vous pouvez modifier la position d'éjection et déplacer le support jusqu'à 99,9 mm dans l'une ou l'autre direction.

Suivez les instructions ci-dessous pour ajuster la position d'éjection.

### Pour ajuster la position d'éjection :

#### 1 Déterminer l'ajustement nécessaire

Imprimez un lot d'étiquettes et éjectez-le manuellement ou automatiquement.

---

**Remarque :** pour en savoir plus sur l'éjection manuelle d'étiquettes, reportez-vous à la section *Éjection du support* à la page 3-19. Pour en savoir plus sur l'éjection automatique d'étiquettes à la fin d'une tâche d'impression, reportez-vous à la section *Fin du lot* à la page 5-24.

---

Une fois les étiquettes éjectées, ouvrez le panneau avant de la Zeo! et localisez la barre de coupe. Elle se situe directement derrière la règle, dans la zone de sortie des étiquettes.

---

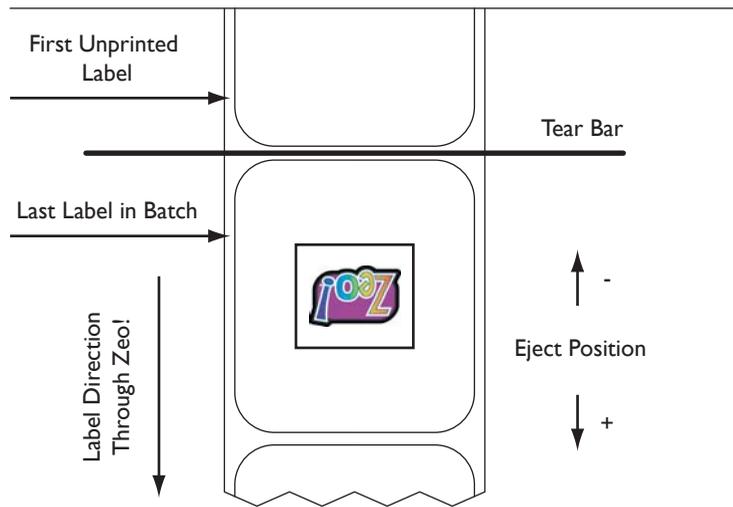
**Attention :** le bord inférieur de la barre est tranchant. Veillez à prendre les précautions nécessaires afin d'éviter tout accident.

---

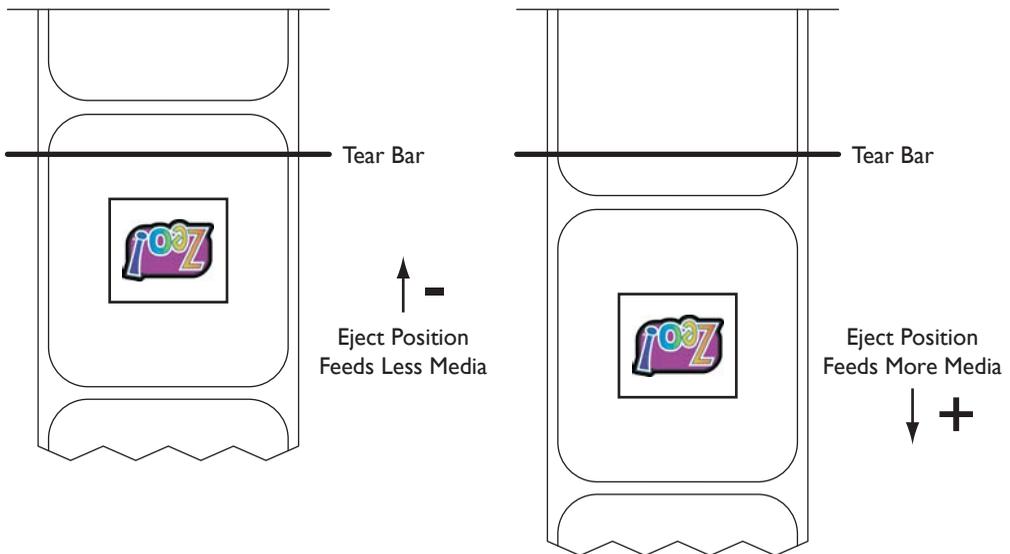
Barre de  
coupe



La barre de coupe doit être centrée dans l'espace entre la dernière étiquette et la première étiquette non imprimée. Comparez la position du support à l'illustration ci-dessous afin de déterminer la direction de l'ajustement de la position d'éjection. Vérifiez bien les sens positif et négatif sur votre étiquette imprimée.



En ajustant la position d'éjection, vous déplacez verticalement la position d'arrêt du support dans la direction indiquée.



Lorsque vous avez noté la direction et la distance, fermez le panneau avant de la Zeo!.

## 2 Utiliser l'option Position éject.

En mode Prêt ou Pause, appuyez sur la touche  **Menu**, jusqu'à l'affichage du menu Cal./Réglage.

Prêt : Cal./Réglage  
Appuyez sur SELECT

Appuyez sur la touche  **Select**. Puis, appuyez sur la touche  **Menu** jusqu'à afficher le menu Position éject.

Position éject.  
0,0 mm

Appuyez sur la touche  **Up** ou  **Down** pour régler la valeur de la position d'éjection. Puis, appuyez sur la touche  **Select**. L'imprimante revient au mode précédent.

## 3 Tester la nouvelle position d'éjection

Imprimez à nouveau un lot d'étiquettes et observez la différence.

## Taille continue

Si vous utilisez un support continu, la longueur de l'étiquette est calculée automatiquement par le pilote de l'imprimante Zeo!. Cette option convient pour la plupart des applications.

Cependant, si la position des images imprimées sur les étiquettes en continu ne convient pas, vous pouvez ajuster manuellement la longueur des étiquettes à l'aide des options du menu de la Zeo!.

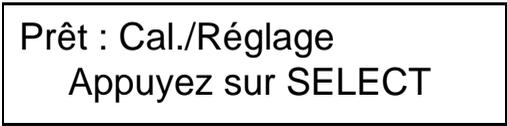
Cette option s'applique uniquement aux supports continus. Pour en savoir plus sur les types de support, reportez-vous à la section *À propos des marques réfléchissantes, supports à espacement, supports continus et supports spéciaux* à la page 2-5.

Suivez les instructions ci-dessous pour ajuster la taille des étiquettes en continu.

### Pour régler la taille des étiquettes en continu :

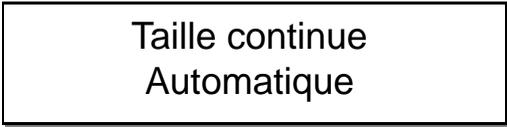
#### 1 Utiliser l'option Taille continue

En mode Prêt ou Pause, appuyez sur la touche  **Menu**, jusqu'à l'affichage du menu Cal/Réglage.



Prêt : Cal./Réglage  
Appuyez sur SELECT

Appuyez sur la touche  **Select**. Puis, appuyez sur la touche  **Menu** jusqu'à afficher le menu Taille continue.



Taille continue  
Automatique

Appuyez sur la touche  **Up** ou  **Down** pour régler la valeur de la taille continue. Les options suivantes sont disponibles.

- **Automatique** - La longueur de l'étiquette est calculée par le pilote de l'imprimante Zeo!. Cette option convient pour la plupart des applications.

Si cette option n'est pas affichée, vous pouvez la sélectionner en appuyant sur la touche  **Down** pour dépasser la valeur 25,4 mm.

- **25,4 mm - 609,6 mm** - La longueur de l'étiquette est ainsi spécifiée via cette option plutôt que par le pilote de l'imprimante Zeo!. Valeurs disponibles : 25,4 mm (1") - 609,6 mm (24").

Une fois l'option de votre choix sélectionnée, appuyez sur la touche  **Select**. L'imprimante revient au mode précédent.

# Menu Système

Cette section décrit les options du menu Système.

## Compteur

L'imprimante peut afficher dynamiquement le nombre total d'étiquettes imprimées depuis la mise sous tension de l'imprimante ou bien le nombre d'étiquettes imprimées dans un lot ou une tâche d'impression spécifique. Vous pouvez aussi désactiver la fonction de compteur.

---

**Remarque :** le compteur n'est pas visible lorsque vous parcourez les menus. Il n'est mis à jour et ne s'affiche que lorsque la Zeo! reprend l'impression des étiquettes.

---

Suivez les instructions ci-dessous pour sélectionner une option de compteur.

### Pour sélectionner un compteur d'étiquettes :

#### 1 Utiliser l'option Compteur

En mode Prêt ou Pause, appuyez sur la touche  **Menu** jusqu'à afficher le menu Système.

Prêt : Système  
Appuyez sur SELECT

Appuyez sur la touche  **Select**. Appuyez ensuite sur la touche  **Menu** jusqu'à afficher le menu Compteur.

Compteur  
Off

Appuyez sur la touche  **Up** ou  **Down** pour sélectionner l'option de votre choix. Les options suivantes sont proposées :

- **Off** - Le compteur n'est pas affiché.
- **Total** - Le compteur indique le nombre d'étiquettes imprimées depuis la mise sous tension.
- **Lot** - Le compteur indique le nombre d'étiquettes imprimées par lot en cours.

Une fois l'option de votre choix sélectionnée, appuyez sur la touche  **Select**. L'imprimante revient au mode précédent. Le type de compteur choisi s'affiche ensuite à l'écran pendant l'impression.

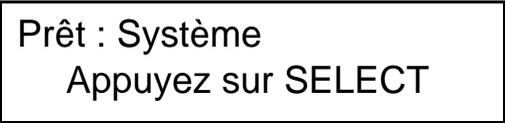
## Luminosité de l'écran

Suivez les instructions ci-dessous pour régler la luminosité, ou l'intensité, de l'écran.

### Pour régler la luminosité de l'écran :

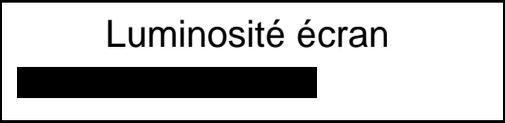
#### 1 Utiliser l'option Luminosité écran

En mode Prêt ou Pause, appuyez sur la touche  **Menu**, jusqu'à l'affichage du menu Système.



Prêt : Système  
Appuyez sur SELECT

Appuyez sur la touche  **Select**. Puis, appuyez sur la touche  **Menu** jusqu'à afficher le menu Luminosité écran.



Luminosité écran



Appuyez sur la touche  **Up** ou  **Down** pour régler la valeur de la luminosité. L'intensité est ajustée immédiatement, lorsque vous augmentez ou diminuez la valeur.

Il existe 16 niveaux d'intensité représentés par des blocs formant une barre horizontale au bas de l'écran. Si vous augmentez ou réduisez l'intensité, la taille de la barre augmente ou diminue pour indiquer le niveau de l'intensité.

Une fois le réglage de l'intensité effectué, appuyez sur la touche  **Select**. L'imprimante revient au mode précédent.

## Sys. par défaut

Suivez les instructions ci-dessous pour restaurer les paramètres d'usine des options suivantes. Les options qui ne figurent pas dans le tableau ne sont pas affectées.

Option	Réglage par défaut
Calibration	Continu
Offset vert.	0,0 mm
Offset horiz.	0,0 mm
Position éject.	0,0 mm
Taille continue	Automatique
Compteur	Off
Luminosité écran	8
Alarme niveau d'encre bas	Fixe
Réponse niveau d'encre bas	Continuer
Fin du lot	Stop
Langue	Français
Type de papier	Lettre (8,5 x 11)

### Pour restaurer les réglages par défaut :

#### 1 Utiliser l'option Sys. par défaut

En mode Prêt, appuyez sur la touche  **Menu**, jusqu'à l'affichage du menu Système.

---

**Remarque :** cette option n'est pas disponible en mode Pause si une tâche d'impression a été interrompue. Cependant, si vous passez du mode Prêt au mode Pause, cette option sera disponible.

---

Prêt : Système  
Appuyez sur SELECT

Appuyez sur la touche  **Select**. Puis, appuyez sur la touche  **Menu** jusqu'à afficher le menu Sys. par défaut.

Sys. par défaut  
SELECT = Oui

Appuyez sur la touche  **Select**. Un message de confirmation s'affiche.

Sys. par défaut  
App. sur SELECT pour

- Pour annuler la restauration des paramètres par défaut, appuyez sur la touche  **Menu**.
- Pour reprendre la restauration des paramètres par défaut, appuyez sur la touche  **Select**. Lorsque les paramètres par défaut ont été restaurés, le message suivant s'affiche.

Restauration réussie

## Alarme niveau d'encre bas

La Zeo! contrôle les niveaux d'encre et affiche un message d'alarme lorsqu'il faut changer une cartouche. Vous pouvez choisir d'afficher ce message d'alerte en texte fixe ou clignotant.

Prêt (Niveau d'encre bas)

Suivez les instructions ci-dessous pour sélectionner le type d'affichage du message d'alerte de niveau d'encre bas.

### Pour sélectionner le type d'affichage du message d'alerte :

#### 1 Utiliser l'option Alarme niveau d'encre bas

En mode Prêt ou Pause, appuyez sur la touche  **Menu** jusqu'à afficher le menu Système.

Prêt : Système  
Appuyez sur SELECT

Appuyez sur la touche  **Select**. Puis, appuyez sur la touche  **Menu** jusqu'à afficher le menu Alarme niveau d'encre bas.

Alarme niveau d'encre bas  
Fixe

Appuyez sur la touche  **Up** ou  **Down** pour sélectionner le type d'affichage du message d'alerte de niveau d'encre bas. Les options suivantes sont disponibles.

- **Fixe** - Le message d'alerte s'affiche en texte fixe.
- **Clignotement** - Le message d'alerte s'affiche en texte clignotant.

Une fois l'option de votre choix sélectionnée, appuyez sur la touche  **Select**. L'imprimante revient au mode précédent. Lorsque l'imprimante affichera le message d'alerte de niveau d'encre bas, le style d'affichage de votre choix sera utilisé.

## Réponse niveau d'encre bas

La Zeo! contrôle les niveaux d'encre et affiche un message d'alarme lorsqu'il faut changer une cartouche. En cas de niveau d'encre bas, vous pouvez choisir d'interrompre automatiquement l'impression ou de poursuivre les tâches d'impression.

L'option d'interruption vous permet de changer la cartouche en cours de traitement d'un lot d'étiquettes. Vous préservez ainsi la qualité de vos étiquettes en vous assurant que l'imprimante ne traitera pas un lot si des cartouches sont presque vides.

Suivez les instructions ci-dessous pour sélectionner la réponse de l'imprimante en cas de niveau d'encre bas.

### Pour sélectionner la réponse de l'imprimante en cas de niveau d'encre bas :

#### 1 Utiliser l'option Réponse niveau d'encre bas

En mode Prêt ou Pause, appuyez sur la touche  **Menu** jusqu'à afficher le menu Système.

Prêt : Système  
Appuyez sur SELECT

Appuyez sur la touche  **Select**. Puis, appuyez sur la touche  **Menu** jusqu'à afficher le menu Réponse niveau d'encre bas.

Réponse niveau d'encre bas  
Continuer

Appuyez sur la touche  **Up** ou  **Down** pour sélectionner la réponse de l'imprimante en cas de niveau d'encre bas. Les options suivantes sont disponibles.

- **Continuer** - La tâche d'impression se poursuit même si un niveau d'encre bas est détecté.
- **Pause** - Le tâche d'impression est interrompue lorsque l'imprimante détecte un niveau d'encre bas.

Une fois l'option de votre choix sélectionnée, appuyez sur la touche  **Select**. L'imprimante revient au mode précédent. Lorsque l'imprimante affichera le message d'alerte de niveau d'encre bas, la tâche d'impression sera poursuivie ou interrompue, selon votre choix de réponse.

## Fin du lot

Lorsque l'impression d'un lot est terminée, l'imprimante peut s'arrêter ou éjecter le support, selon votre choix.

Suivez les instructions ci-dessous pour sélectionner une option de fin de lot.

### Pour sélectionner une option de fin de lot :

#### 1 Utiliser l'option Fin du lot

En mode Prêt ou Pause, appuyez sur la touche  **Menu** jusqu'à afficher le menu Système.

Prêt : Système  
Appuyez sur SELECT

Appuyez sur la touche  **Select**. Puis, appuyez sur la touche  **Menu** jusqu'à afficher le menu Fin du lot.

Fin du lot  
Stop

Appuyez sur la touche  **Up** ou  **Down** pour sélectionner une option de fin de lot. Les options suivantes sont disponibles.

- **Stop** - Une fois l'impression d'un lot terminée, le support s'arrête d'avancer. La dernière étiquette imprimée reste donc dans la Zeo!.  
Sélectionnez cette option si vous imprimez plusieurs lots et ne voulez pas d'étiquettes vierges entre les lots.
- **Éjecter** - Une fois l'impression d'un lot terminée, le support est automatiquement éjecté. La dernière étiquette imprimée se situe donc après la barre de coupe.

Sélectionnez cette option si vous souhaitez couper les étiquettes à l'aide de la barre de coupe après chaque impression de lot.

---

**Remarque** : l'option d'éjection manuelle reste toujours disponible, quel que soit votre choix d'option de fin de lot. Pour obtenir de plus amples informations, reportez-vous à la section *Éjection du support* à la page 3-19.

---

Une fois l'option de votre choix sélectionnée, appuyez sur la touche  **Select**. L'imprimante revient au mode précédent. Lorsque l'impression d'un lot est terminée, l'imprimante peut s'arrêter ou éjecter le support, selon votre choix.

## Langue

L'option Langue permet de modifier la langue des menus de la Zeo!. Suivez les instructions ci-dessous pour sélectionner la langue de votre choix.

### Pour sélectionner une langue :

#### 1 Utiliser l'option Langue

En mode Prêt ou Pause, appuyez sur la touche  **Menu** jusqu'à afficher le menu Système.

Prêt : Système  
Appuyez sur SELECT

Appuyez sur la touche  **Select**. Puis, appuyez sur la touche  **Menu** jusqu'à afficher le menu Langue.

Langue  
Français

Appuyez sur la touche  **Up** ou  **Down** pour sélectionner une langue. Une fois l'option de votre choix sélectionnée, appuyez sur la touche  **Select**. Toutes les options à l'écran de la Zeo! s'affichent dans la langue de votre choix.

# Menu Services

Cette section décrit les options du menu Services.

## Chgt cartouche

Suivez les instructions ci-dessous pour installer les cartouches de recharge.

---

**Attention :** manipulez les cartouches d'encre avec précaution afin de ne pas les endommager. Pour connaître les précautions de manipulation, reportez-vous à la section *Manipulation des cartouches d'encre* à la page 2-4.

---

**Remarque :** si une seule cartouche est installée, la Zeo! imprime alors en mode secours. Ce mode est plus lent et la qualité d'impression sera affectée selon la cartouche installée.

Avec la cartouche noire, les couleurs seront imprimées en niveaux de gris. Avec la cartouche couleur, les couleurs seront imprimées, mais le noir sera produit en polychromie.

---

**Attention :** nous vous recommandons de ne pas modifier ou remplir les cartouches d'encre Zeo!. Cela pourrait dégrader les performances de l'imprimante ou l'endommager. Les dommages directement attribuables à des cartouches modifiées ou remplies sont exclus de la garantie Zeo!.

---

## Pour changer les cartouches d'encre :

### 1 Utiliser l'option Chgt cartouche

En mode Prêt ou Pause, appuyez sur la touche  **Menu**, jusqu'à l'affichage du menu Services.

Prêt : Services  
Appuyez sur SELECT

Appuyez sur la touche  **Select**. Puis, appuyez sur la touche  **Menu** jusqu'à afficher le menu Chgt cartouche.

Chgt cartouche  
SELECT = Oui

Appuyez sur la touche  **Select**. Puis, ouvrez le panneau avant de la Zeo!. Le socle de la cartouche se trouve du côté droit de l'imprimante et s'ajuste pour permettre l'installation de nouvelles cartouches d'encre. Le message suivant apparaît à l'écran.

**Chgt cartouche**  
**App. sur SELECT pour valider**

---

**Remarque :** appuyez sur la touche  **Select** et patientez environ cinq secondes pour que la Zeo! déverrouille le socle. Il n'est pas possible d'installer ou de retirer les cartouches pendant ce laps de temps.

Au bout de 5 secondes, le module de service d'encre s'abaisse et le socle est déverrouillé. Vous pouvez alors installer ou retirer les cartouches d'encre.

---

## 2 Préparer la cartouche d'encre neuve

Retirez l'emballage de la nouvelle cartouche. Enlevez soigneusement la bande plastique qui recouvre la tête.

---

**Attention :** ne touchez pas les têtes ni les contacts en cuivre. Cela pourrait les encrasser, altérer la dispersion de l'encre et entraîner de mauvais contacts électriques. Ne retirez pas les bandes de cuivre, elles sont nécessaires aux contacts électriques.

---

## 3 Remplacer la cartouche d'encre

La cartouche couleur se situe dans le socle de gauche et la cartouche noire dans celui de droite. Soulevez le loquet de la cartouche que vous souhaitez changer. Puis retirez la cartouche vide.



Tenez la cartouche, la bande de cuivre orientée vers le bas (face vers l'imprimante), puis faites glisser la cartouche dans le socle tel qu'illustré sur la photo.



Abaissez le loquet de la cartouche jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

**4 Fermer le panneau avant et appuyer sur la touche Select**

Une fois l'installation des cartouches terminée, fermez le panneau avant de la Zeo!. Puis, appuyez sur la touche  **Select**. L'imprimante revient au mode précédent.

## Nettoyage

Effectué après l'utilisation d'un rouleau ou d'un support en accordéon, un nettoyage régulier des têtes de cartouches permet d'en préserver la qualité. Un nettoyage peut également s'avérer utile si vous remarquez l'absence de lignes ou de points ou la présence de traces d'encre sur vos étiquettes imprimées.

Avant de nettoyer les cartouches, vérifiez qu'elles n'ont pas un niveau d'encre bas. Pour en savoir plus sur les niveaux d'encre, reportez-vous à la section *Affichage des niveaux d'encre* à la page 4-19. Si les niveaux d'encre sont corrects, suivez les instructions ci-dessous pour nettoyer les cartouches.

---

**Attention :** nettoyez les cartouches uniquement lorsque cela est nécessaire. Les nettoyages inutiles consomment de l'encre et réduisent la durée de vie des cartouches.

---

**Remarque :** si la Zeo! fonctionne dans un environnement poussiéreux, des petites quantités de débris peuvent s'accumuler sur les contacts. Pour en savoir plus sur le nettoyage des contacts, reportez-vous à la section *Nettoyage des contacts électriques des cartouches d'encre* à la page 7-2.

---

### Pour nettoyer les cartouches d'encre :

#### 1 Utiliser l'option Nettoyage

En mode Prêt, appuyez sur la touche  **Menu**, jusqu'à l'affichage du menu Services.

Prêt : Services  
Appuyez sur SELECT

Appuyez sur la touche  **Select**. Puis, appuyez sur la touche  **Menu** jusqu'à afficher le menu Nettoyage.

Nettoyage  
Standard

Appuyez sur la touche  **Up** ou  **Down** pour sélectionner une option de nettoyage. Les options suivantes sont disponibles.

- **Standard** - Cette option consomme une quantité réduite d'encre pour nettoyer les têtes de cartouches. Ce type de nettoyage est recommandé après l'utilisation d'un rouleau ou d'un support en accordéon.

- **Complet** - Cette option consomme davantage d'encre et assure un nettoyage minutieux des têtes. Ce type de nettoyage est recommandé en cas de problèmes de qualité d'impression.

Une fois l'option de votre choix sélectionnée, appuyez sur la touche  **Select**. Appuyez à nouveau sur la touche  **Select** pour lancer le nettoyage. Le nettoyage des cartouches commence.

**Nettoyage  
Patientez SVP**

Une fois le nettoyage terminé, l'imprimante revient au mode Prêt.

## **2 Imprimer de nouveaux les étiquettes (en cas de problème de qualité d'impression)**

- Dans le cas d'un nettoyage standard, passez cette étape. Le processus de nettoyage est terminé.
- Dans le cas d'un nettoyage complet pour remédier à un problème de qualité d'impression, imprimez à nouveau vos étiquettes.

## Type de papier

Les options suivantes requièrent l'utilisation de feuilles de papier :

- Alignement des cartouches (Align. cartouches)
- Page de diagnostic (Page diagnostic)

Avant d'utiliser ces options vous devez préciser le format de papier que vous utilisez : lettre (8,5 x 11), légal (8,5 x 14) ou A4 (210 x 297). Suivez les instructions ci-dessous pour sélectionner un type de papier.

### Pour sélectionner un type de papier :

#### 1 Utiliser l'option Type de papier

En mode Prêt ou Pause, appuyez sur la touche  **Menu** jusqu'à afficher le menu Services.

Prêt : Services  
Appuyez sur SELECT

Appuyez sur la touche  **Select**. Puis, appuyez sur la touche  **Menu** jusqu'à afficher le menu Type de papier.

Type de papier  
Lettre (8,5 x 11)

Appuyez sur la touche  **Up** ou  **Down** pour sélectionner le type de papier. Les options suivantes sont disponibles.

- **Lettre (8,5 x 11)** - Sélectionnez cette option si vous utilisez des feuilles de papier format lettre.
- **Légal (8,5 x 14)** - Sélectionnez cette option si vous utilisez des feuilles de papier format légal.
- **A4 (210 x 297)** - Sélectionnez cette option si vous utilisez des feuilles de papier format A4.

Une fois l'option de votre choix sélectionnée, appuyez sur la touche  **Select**. L'imprimante revient au mode précédent.

## Align. cartouches

Si vous remarquez un problème d'alignement des couleurs, vous pouvez procéder à l'alignement des cartouches d'encre pour optimiser la qualité d'impression.

Ce processus requiert l'utilisation d'une feuille de papier. Avant d'aligner les cartouches, assurez-vous d'avoir spécifié le type de papier utilisé. Pour obtenir de plus amples informations, reportez-vous à la section *Type de papier* à la page 5-31.

Suivez les instructions ci-dessous pour aligner les cartouches d'encre.

### Pour aligner les cartouches d'encre :

#### 1 Utiliser l'option Align. cartouches

En mode Prêt, appuyez sur la touche  **Menu**, jusqu'à l'affichage du menu Services.

Prêt : Services  
Appuyez sur SELECT

Appuyez sur la touche  **Select**. Puis, appuyez sur la touche  **Menu** jusqu'à afficher le menu Align. cartouches.

Align. cartouches  
SELECT = Oui

Appuyez sur la touche  **Select**. L'imprimante se prépare à aligner les cartouches.

Align. cartouches  
Prépa données

## 2 Décharger le support installé

Une fois la préparation des données effectuée par la Zeo!, vous devez décharger tout support installé. Ouvrez le panneau arrière de la Zeo!.

**DOWN** pour annuler  
**SELECT** pour passer

- Si vous avez installé un rouleau ou un support en accordéon, appuyez sur la touche **Down** pour le décharger. Une fois le processus de déchargement terminé, retirez le support.
- Si aucun support n'est installé, appuyez sur la touche **Select** pour passer à l'étape suivante.

## 3 Insérer une feuille de papier et procéder à l'alignement

Une fois le processus de déchargement terminé, vous devez charger une feuille de papier.

**Insérez papier**  
**appuyez sur la touche UP**

Faites glisser le guide réglable afin de laisser un espace suffisant pour la feuille de papier. Insérez la feuille dans la fente, en vous assurant que le bord de la feuille se situe bien contre le guide fixe. Faites avancer le papier doucement et régulièrement dans l'imprimante, jusqu'à ce que vous sentiez une légère résistance.



Appuyez sur la touche **▲ Up**. L'alignement commence, et le motif d'alignement est imprimé sur la feuille.



Une fois l'alignement terminé, vous êtes invité à éjecter la feuille de papier.

Appuyez sur la touche **UP**  
pour éjecter papier

Appuyez sur la touche **▲ Up**. La feuille est éjectée et l'imprimante revient au mode Prêt.

## Page diagnostic

La page de diagnostic contient des informations sur la Zeo! et un motif de chaque couleur (cyan, magenta, jaune et noir). Si vous rencontrez des problèmes d'impression couleur, imprimez une page de diagnostic pour contrôler chaque couleur.

Ce processus requiert l'utilisation d'une feuille de papier. Avant d'imprimer une page de diagnostic, assurez-vous d'avoir spécifié le type de papier utilisé. Pour obtenir de plus amples informations, reportez-vous à la section *Type de papier* à la page 5-31.

Suivez les instructions ci-dessous pour imprimer une page de diagnostic.

### Pour imprimer une page de diagnostic :

#### 1 Utiliser l'option Page diagnostic

En mode Prêt, appuyez sur la touche  **Menu**, jusqu'à l'affichage du menu Services.

Prêt : Services  
Appuyez sur SELECT

Appuyez sur la touche  **Select**. Puis, appuyez sur la touche  **Menu** jusqu'à afficher le menu Page diagnostic.

Page diagnostic  
SELECT = Oui

Appuyez sur la touche  **Select**. L'imprimante se prépare à imprimer la page de diagnostic.

Page diagnostic  
Prépa données

## 2 Décharger le support installé

Une fois la préparation des données effectuée par la Zeo!, vous devez décharger tout support installé. Ouvrez le panneau arrière de la Zeo!.

**DOWN** pour annuler  
**SELECT** pour passer

- Si vous avez installé un rouleau ou un support en accordéon, appuyez sur la touche **▼ Down** pour le décharger. Une fois le processus de déchargement terminé, retirez le support.
- Si aucun support n'est installé, appuyez sur la touche **✓ Select** pour passer à l'étape suivante.

## 3 Insérer une feuille de papier et imprimer la page de diagnostic

Une fois le processus de déchargement terminé, vous devez charger une feuille de papier.

**Insérez papier**  
**appuyez sur la touche UP**

Faites glisser le guide réglable afin de laisser un espace suffisant pour la feuille de papier. Insérez la feuille dans la fente, en vous assurant que le bord de la feuille se situe bien contre le guide fixe. Faites avancer le papier doucement et régulièrement dans l'imprimante, jusqu'à ce que vous sentiez une légère résistance.



Appuyez sur la touche  Up. La page de diagnostic est imprimée sur la feuille.



Une fois l'impression terminée, vous êtes invité à éjecter la feuille de papier.

Appuyez sur la touche UP  
pour éjecter papier

Appuyez sur la touche  Up. La feuille est éjectée et l'imprimante revient au mode Prêt.

#### 4 Examiner la page de diagnostic

La page de diagnostic ne contient aucune couleur polychrome. Elle ne contient que des motifs à l'encre cyan, magenta, jaune et noire. Examinez cette page pour vérifier que chaque couleur s'imprime correctement.

Si l'imprimante et les cartouches fonctionnent correctement, les motifs (composés de lignes) ne devraient présenter aucune ligne manquante ou presque. En outre, les couleurs devraient être à peu près les mêmes que celles des triangles sur les étiquettes des cartouches.

La page de diagnostic permet de détecter les problèmes suivants :

- **Lignes manquantes ou striées** - Si la page de diagnostic contient un certain nombre de lignes manquantes ou de stries il se peut qu'une ou plusieurs têtes de cartouches soient endommagées ou manquantes.

Nettoyez les cartouches à l'aide de l'option *Nettoyage complet*. Pour obtenir de plus amples informations, reportez-vous à la section *Nettoyage* à la page 5-29. Si le problème persiste après le nettoyage, remplacez la cartouche.

- **Bandes** - Si la page de diagnostic contient des lignes blanches horizontales au lieu de couleurs, il se peut qu'une ou plusieurs têtes de cartouches soient endommagées ou manquantes.

Nettoyez les cartouches à l'aide de l'option *Nettoyage complet*. Pour obtenir de plus amples informations, reportez-vous à la section *Nettoyage* à la page 5-29. Si le problème persiste après le nettoyage, remplacez la cartouche.

- **Couleur manquante** - S'il manque une couleur sur la page de diagnostic, il se peut qu'une cartouche soit vide et doive être remplacée. Le problème de couleur peut aussi résulter d'un stockage prolongé de la cartouche en position horizontale.

S'il ne reste plus d'encre dans une cartouche, vous devez la remplacer. Toutes les cartouches couleur sont nécessaires pour obtenir la palette complète des couleurs utilisées dans vos impressions.

- **Couleurs mélangées** - Si la page de diagnostic présente des couleurs mélangées, il se peut qu'une cartouche ait été endommagée suite à une mauvaise manipulation. Les couleurs devraient être à peu près les mêmes que celles des triangles sur les étiquettes des cartouches.

Si l'on tente de replacer la bande plastique d'origine sur les têtes des cartouches, cela provoque souvent des mélanges. De même, il est vivement déconseillé de placer une cartouche dans un sac plastique pour ne pas mettre les têtes en contact avec le sac.

---

**Attention :** manipulez les cartouches d'encre avec précaution afin de ne pas les endommager. Pour connaître les précautions à prendre, reportez-vous à la section *Manipulation des cartouches d'encre* à la page 2-4.

---

En général, en cas de problèmes d'impression d'une couleur, essayez d'abord de nettoyer les cartouches. Reportez-vous à la section *Nettoyage* à la page 5-29 pour en savoir plus. Si le problème persiste après le nettoyage, remplacez la cartouche.



## Chapitre 6 : Accessoires

Entièrement opérationnelle en soi, la Zeo! est aussi disponible avec plusieurs accessoires qui faciliteront vos impressions ou applications.

Ce chapitre est composé des sections suivantes :

- **Z-winder** - permet d'enrouler des étiquettes imprimées sur un rouleau.
- **Distributeur d'étiquettes QuickDispense** - permet de distribuer automatiquement des étiquettes imprimées présentées sur un rouleau.

# Z-winder

Le Z-winder est un outil fiable et facile à utiliser pour enrouler des étiquettes imprimées sortant de l'imprimante. Les rouleaux d'étiquettes peuvent être facilement entreposés, ou utilisés avec un distributeur ou un applicateur d'étiquettes automatique.



Cette section vous indique comment installer et utiliser le Z-winder. Pour utiliser le Z-winder, vous avez besoin des éléments suivants :

- Micrologiciel de l'imprimante Zeo!, version 1.2 ou supérieure
- Rouleau vide (standard : 7,6 cm ( 3" ) de diamètre et 3,8 à 21,5 cm (1,5" à 8,5") de largeur)
- Ruban adhésif

## Pour installer le Z-winder :

### 1 Positionner le Z-winder

Assurez-vous que la Zeo! est hors tension. Assurez-vous que le Z-winder est également hors tension.

Placez le Z-winder devant la Zeo!. La Zeo! et le Z-winder doivent être placés à la même hauteur afin que la gravité n'affecte pas la qualité de l'enroulement.

La distance entre l'imprimante Zeo! et l'enrouleur Z-winder peut varier selon le temps de séchage de l'encre. Pour la plupart des supports, la distance recommandée est de 152 mm (6"). Pour les supports qui

demandent un temps de séchage plus long, la distance doit être supérieure, sinon l'encre humide risque de se déposer sur les autres étiquettes pendant l'enroulement. La distance maximale conseillée est de 305 mm (12").

---

**Remarque :** si de l'encre est déposée sur les marges du support, elle ne séchera pas et vous risquez de vous salir les mains ou de tacher d'autres étiquettes. Il est donc important de régler la conception de l'étiquettes pour éviter d'imprimer sur les marques ou bien d'utiliser un plan « à matrice intégrée ».

---

## 2 Connecter le câble du Z-winder à la Zeo!

Branchez le câble du Z-winder sur le port correspondant situé sur le panneau arrière de la Zeo!. Le connecteur est claveté afin d'assurer l'alignement correct des broches. Assurez-vous de l'aligner correctement pour le faire entrer sans forcer.

**Port Z-winder**



## 3 Charger un rouleau vide sur le Z-winder

Utilisez un rouleau de la même largeur que vos étiquettes. Installez le rouleau sur le Z-winder en le faisant glisser sur l'axe jusqu'à ce qu'il touche le disque intérieur. Vous ne pourrez installer le disque extérieur qu'après avoir fixé le support d'étiquettes au rouleau.

- 4 Démarrer l'impression et enrouler les étiquettes à l'aide du Z-winder**  
Mettez la Zeo! sous tension et lancez l'impression. Lorsque le support d'étiquettes sort de la Zeo!, passez-le sous le rouleau de tension et collez-le au rouleau du Z-winder à l'aide de ruban adhésif (ou d'une étiquette), côté imprimé vers l'extérieur. Reportez-vous à l'illustration suivante pour vérifier que votre installation est correcte.



- 5 Installer le disque extérieur et mettre en marche le Z-winder**  
Installez le disque extérieur et faites-le glisser jusqu'à ce qu'il touche le rouleau.

Mettez le Z-winder sous tension. Le Z-winder enroule les étiquettes sur le rouleau jusqu'à ce que le rouleau de tension se lève. Lorsque d'autres étiquettes sortent de la Zeo!, le rouleau de tension s'abaisse et l'enroulement se poursuit.

**Disque intérieur**

**Disque extérieur**

**Rouleau de tension**



## 6 Vérifier que le Z-winder est correctement aligné

Contrôlez l'alignement du Z-winder pendant l'enroulement du support. Vérifiez que le support ne touche pas les disques. Si nécessaire, déplacez le Z-winder afin de centrer le support entre les disques.

## Arrêt du Z-winder

Le Z-winder s'arrête dans les cas suivants :

- **Mise hors tension** - Lorsque la Zeo! ou le Z-winder sont mis hors tension, le Z-winder s'arrête.
- **Fin ou annulation de la tâche d'impression** - Lorsque la tâche d'impression se termine avec succès ou est annulée, le Z-winder s'arrête.
- **Erreur entraînant l'arrêt de l'impression** - Lorsque l'impression est interrompue du fait d'une erreur sur la Zeo!, le Z-winder s'arrête.
- **Délai d'enroulement dépassé** - Si le rouleau tourne pendant plus de 5 minutes et que la barre de tension ne s'est pas levée, le Z-winder s'arrête. Dans ce cas, la Zeo! s'arrête et le message suivant apparaît à l'écran : « Erreur Z-winder ». Les dépassements de délai d'enroulement peuvent survenir lorsque le support est déchiré, mal installé ou entravé.

Pour résoudre ce problème, assurez-vous tout d'abord que le support n'est pas déchiré. Vérifiez qu'il est correctement installé sur le Z-winder et qu'il n'y a pas trop de jeu entre la Zeo! et le Z-winder. Retirez tout obstacle qui pourrait entraver le bon fonctionnement du rouleau.

# Distributeur d'étiquettes QuickDispense

Le distributeur d'étiquettes QuickDispense permet de distribuer automatiquement les étiquettes imprimées sur rouleau.

---

**Remarque :** n'utilisez pas le distributeur QuickDispense avec des étiquettes transparentes.

Nettoyez régulièrement la barre de prédécollement et les guides avec de l'alcool isopropylique afin d'enlever les résidus de colle. L'accumulation de ces résidus peut endommager le distributeur QuickDispense.

---



## Pour utiliser le distributeur QuickDispense :

### 1 Installer le distributeur QuickDispense

Assurez-vous que le distributeur est en position centrale (OFF). Branchez le cordon d'alimentation dans la prise correspondante, située au dos du distributeur. Puis branchez-le sur une source d'alimentation c.a. appropriée.

### 2 Charger un rouleau d'étiquettes imprimées

Placez le rouleau d'étiquettes sur le porte-rouleau et faites glisser les guides en fonction de la largeur de votre rouleau. Le rouleau peut être déplacé d'un côté ou de l'autre de façon à aligner les étiquettes sur le capteur.

Faites passer la bande d'étiquettes entre la barre de prédécollement et la tige au-dessus.

Tirez la bande sous la tige et faites glisser les disques de réglage pour les ajuster à la largeur de la bande. Enfin, enroulez la bande sur l'arbre d'enroulement en la faisant passer sur l'arbre et sous l'étrier.

### **3 Régler le capteur**

Desserrez légèrement le bouton de réglage du capteur, jusqu'à ce que vous puissiez tout juste faire tourner ce dernier. Dirigez le capteur vers le haut, pour qu'il pointe vers le dessous de la barre de prédécollement. Placez le commutateur sur la position LOW.

Faites tourner lentement le capteur vers le bas jusqu'à ce que les étiquettes commencent à avancer. Continuez ainsi jusqu'à ce que la longueur voulue d'étiquettes dépasse. Resserrez fermement le bouton de réglage.

### **4 Distribuer les étiquettes**

Utilisez les positions « HIGH » et « LOW » du commutateur pour sélectionner la vitesse souhaitée.

---

**Attention :** tirez les étiquettes vers le haut lorsque vous les enlevez. Si des poussières ou autres résidus obstruent le capteur, le distributeur risque de ne pas fonctionner correctement. Utilisez un tissu ou papier imprégné d'eau pour nettoyer doucement le capteur. N'utilisez pas de produits chimiques.

---





## Chapitre 7 : Entretien

Votre imprimante Zeo! est conçue pour fonctionner longtemps et sans problèmes. Pour que votre imprimante continue à fonctionner de manière optimale, vous devez procéder à un entretien périodique.

Ce chapitre est composé des sections suivantes :

- **Procédures d'entretien des cartouches d'encre** - décrit les procédures d'entretien des cartouches d'encre de la Zeo!.
- **Procédures d'entretien de l'imprimante** - décrit les procédures d'entretien de la Zeo!.

# Procédures d'entretien des cartouches d'encre

Cette section décrit les procédures d'entretien des cartouches d'encre de la Zeo!

## Nettoyage des cartouches d'encre

Effectué après l'utilisation d'un rouleau ou d'un support en accordéon, un nettoyage régulier des têtes de cartouches permet d'en préserver la qualité. Un nettoyage peut également s'avérer utile si vous remarquez l'absence de lignes ou de points ou la présence de traces d'encre sur vos étiquettes imprimées. Pour obtenir de plus amples informations, reportez-vous à la section *Nettoyage* à la page 5-29.

## Nettoyage des contacts électriques des cartouches d'encre

Si la Zeo! fonctionne dans un environnement poussiéreux, de petites particules peuvent s'accumuler sur les contacts. Vous pouvez nettoyer ces contacts à l'aide de cotons-tiges imprégnés d'eau distillée.

---

**Attention :** n'utilisez pas d'eau du robinet pour nettoyer les contacts électriques des cartouches. Elle peut contenir des contaminants susceptibles d'endommager les cartouches.

---

---

**Attention :** manipulez les cartouches d'encre avec précaution afin de ne pas les endommager. Pour connaître les précautions à prendre, reportez-vous à la section *Manipulation des cartouches d'encre* à la page 2-4.

---

## Pour nettoyer les contacts électriques des cartouches d'encre :

### 1 Utiliser l'option Chgt cartouche

En mode Prêt ou Pause, appuyez sur la touche  **Menu**, jusqu'à l'affichage du menu Services.

Prêt : Services  
Appuyez sur SELECT

Appuyez sur la touche  **Select**. Puis, appuyez sur la touche  **Menu** jusqu'à afficher le menu Chgt cartouche.

Chgt cartouche  
SELECT = Oui

Appuyez sur la touche  **Select**. Le socle de la cartouche se trouve du côté droit de l'imprimante et s'ajuste pour permettre de retirer les cartouches d'encre. Le message suivant apparaîtra à l'écran.

**Chgt cartouche**  
**App. sur SELECT pour valider**

Ouvrez le panneau avant de la Zeo!

## 2 Retirer la cartouche

La cartouche couleur se situe dans le socle de gauche et la cartouche noire dans celui de droite. Soulevez le loquet de la cartouche que vous souhaitez changer. Puis, retirez la cartouche de son socle.

## 3 Nettoyer la cartouche d'encre

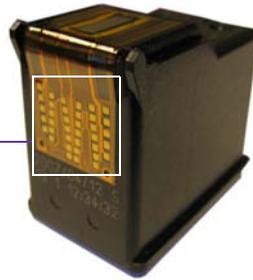
Imbibez légèrement un coton-tige avec de l'eau distillée et pressez-le afin d'éviter tout excès d'eau. Passez ensuite le coton-tige sur les contacts en cuivre de la cartouche.

---

**Attention :** ne touchez pas les têtes des cartouches. Cela pourrait les encrasser, altérer la dispersion de l'encre et entraîner de mauvais contacts électriques.

---

**Contacts  
en cuivre**



Répétez l'opération jusqu'à ce qu'il ne reste plus aucun résidu d'encre ou plus aucune poussière sur un coton-tige propre.

#### 4 Installer la cartouche d'encre

Tenez la cartouche, la bande de cuivre orientée vers le bas (face vers l'imprimante), puis faites glisser la cartouche dans le socle tel qu'illustré sur la photo.



Abaissez le loquet de la cartouche jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

#### 5 Fermer le panneau avant et appuyer sur la touche Select

Une fois l'installation des cartouches terminée, fermez le panneau avant de la Zeo!. Puis, appuyez sur la touche  **Select**. L'imprimante revient au mode précédent.

### Affichage des niveaux d'encre

Vous pouvez consulter à tout moment la quantité d'encre restante approximative dans les cartouches. Pour obtenir de plus amples informations, reportez-vous à la section *Affichage des niveaux d'encre* à la page 4-19.

## Remplacement des cartouches d'encre

La durée de vie des cartouches dépend du nombre d'étiquettes imprimées et des couleurs utilisées. Lorsqu'une cartouche d'encre est presque vide, il faut la remplacer.

- Pour en savoir plus sur les cartouches d'encre, reportez-vous à la section *À propos des cartouches d'encre* à la page 2-3.
- Pour en savoir plus sur le remplacement des cartouches d'encre, reportez-vous à la section *Chgt cartouche* à la page 5-26.
- Pour en savoir plus sur les niveaux d'encre bas et comment y remédier, reportez-vous à la section *Niveau d'encre bas* à la page 8-17.

Il se peut que certaines cartouches d'encre semblent lourdes, comme s'il restait encore de l'encre à l'intérieur. Quoi qu'il en soit, l'imprimante ne peut pas utiliser l'encre restante pour diverses raisons.

- Une cartouche couleur peut manquer d'une couleur nécessaire au mélange produisant les couleurs de vos images. L'imprimante ne peut donc imprimer correctement l'image, même si les autres couleurs sont encore en quantité suffisante.

La cartouche doit alors être remplacée.

- La cartouche contient une quantité d'encre résiduelle. Une cartouche vide contient en fait encore une faible quantité d'encre. Veuillez noter que les cartouches contiennent davantage d'encre que la quantité indiquée sur l'emballage afin de compenser cette perte.

La cartouche doit alors être remplacée.

- Les têtes sont obstruées par de l'encre sèche.

L'imprimante est conçue pour éviter ce problème en protégeant les têtes lorsque les cartouches ne sont pas utilisées. Cependant, si vous débranchez l'imprimante, en cours d'impression, cette opération de protection ne pourra être effectuée.

L'entreposage, hors de l'imprimante, de cartouches dont les têtes ne sont plus protégées par la bande plastique peut également causer ce problème. Si vous devez retirer les cartouches de l'imprimante, suivez scrupuleusement les instructions détaillées à la section *Manipulation des cartouches d'encre* à la page 2-4.

Il est possible de remédier à ce problème en effectuant un nettoyage complet des têtes de cartouches. Pour obtenir de plus amples informations, reportez-vous à la section *Nettoyage* à la page 5-29.

# Procédures d'entretien de l'imprimante

Cette section décrit les procédures d'entretien de la Zeo!.

## Nettoyage des contacts électriques du chariot de l'imprimante

Si la Zeo! fonctionne dans un environnement poussiéreux, des petites particules peuvent s'accumuler sur les contacts. Vous pouvez les nettoyer à l'aide d'un tissu sec et non pelucheux.

---

**Attention :** manipulez les cartouches d'encre avec précaution afin de ne pas les endommager. Pour connaître les précautions à prendre, reportez-vous à la section *Manipulation des cartouches d'encre* à la page 2-4.

---

### Pour nettoyer les contacts électriques du chariot de l'imprimante :

#### 1 Utiliser l'option Chgt cartouche

En mode Prêt ou Pause, appuyez sur la touche  **Menu**, jusqu'à l'affichage du menu Services.

Prêt : Services  
Appuyez sur SELECT

Appuyez sur la touche  **Select**. Puis, appuyez sur la touche  **Menu** jusqu'à afficher le menu Chgt cartouche.

Chgt cartouche  
SELECT = Oui

Appuyez sur la touche  **Select**. Le socle de la cartouche se trouve du côté droit de l'imprimante et s'ajuste pour permettre de retirer les cartouches d'encre. Le message suivant apparaît à l'écran.

Chgt cartouche  
App. sur SELECT pour valider

Ouvrez le panneau avant de la Zeo!.

## 2 Retirer la cartouche

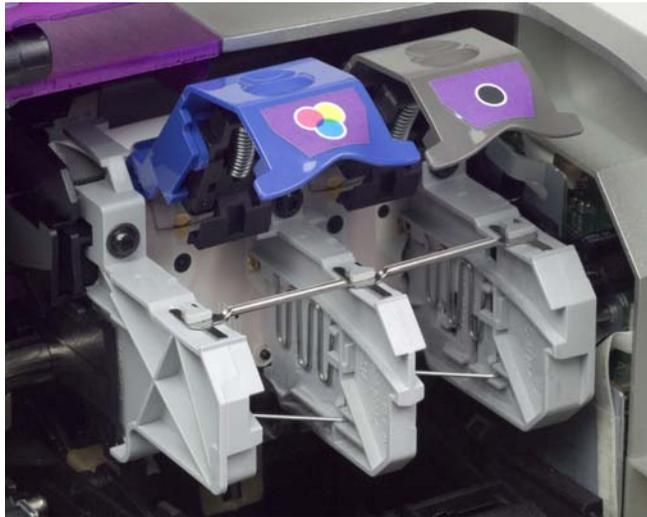
La cartouche couleur se situe dans le socle de gauche et la cartouche noire dans celui de droite. Soulevez le loquet de la cartouche d'encre de votre choix. Puis, retirez-la de son socle.

## 3 Mettre l'imprimante hors tension et la déconnecter

Placez l'interrupteur marche/arrêt de la Zeo! en position OFF. Puis, débranchez le cordon d'alimentation c.a. de la Zeo! de la prise de courant.

## 4 Nettoyer les contacts électriques du chariot

Examinez les contacts électriques à l'intérieur du chariot. Inspectez les contacts à la recherche de fibres ou d'autres contaminants.



Nettoyez doucement les contacts en les essuyant avec un tissu sec et non pelucheux. Retirez soigneusement toute particule de poussière à l'intérieur du chariot.

---

**Attention :** n'appuyez pas sur les contacts électriques du chariot, une pression trop forte pendant le nettoyage pourrait les endommager.

---

## 5 Installer les cartouches d'encre

Tenez les cartouches de manière à ce que la bande de cuivre soit dirigée vers le bas (face vers l'imprimante), puis faites glisser la cartouche dans le socle tel qu'illustré sur la photo.



Abaissez le loquet de la cartouche jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Fermez ensuite le panneau avant de la Zeo!

## 6 Rebrancher l'imprimante et la mettre sous tension

Rebranchez le cordon d'alimentation c.a. à une prise de courant continu connecté à la terre. Placez l'interrupteur marche/arrêt en position ON.

## Nettoyage de la bande de codage

La bande de codage est un étroit ruban transparent avec de petites lignes de repère. Elle se situe au-dessus de la barre du chariot et s'étend sur toute la largeur de la zone d'impression. Si vous remarquez une accumulation d'encre sur la bande de codage, il faut la nettoyer à l'aide d'un coton-tige.

---

**Avertissement :** prenez soin de ne pas vous tacher les mains ou les vêtements avec l'encre. Consultez la section Consignes de sécurité au début de ce manuel concernant les cartouches et l'encre.

---

### Pour nettoyer la bande de codage :

#### 1 Décharger le support installé

Ouvrez le panneau arrière de la Zeo!.

- Si vous avez installé un support en rouleau ou en accordéon, assurez-vous que la Zeo! est en mode Prêt. Puis, appuyez sur la touche **▼ Down** pour décharger le support. Une fois le processus de déchargement terminé, retirez le support.
- Si aucun support n'est installé, passez à l'étape suivante.

## 2 Mettre l'imprimante hors tension et la déconnecter

Placez l'interrupteur marche/arrêt de la Zeo! en position OFF. Puis, débranchez le cordon d'alimentation c.a. de la Zeo! de la prise de courant.

## 3 Nettoyer la bande de codage

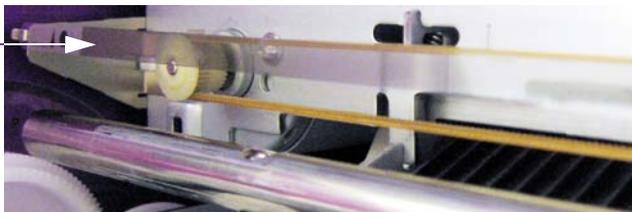
Ouvrez le panneau avant de la Zeo!. Ôtez soigneusement l'encre des deux faces de la bande à l'aide d'un coton-tige.

---

**Attention :** la bande de codage est fragile. Nettoyez-la avec précaution.

---

### Bande de codage



## 4 Préparer l'impression

Fermez le panneau avant de la Zeo!. Rebranchez le cordon d'alimentation c.a. à une prise de courant continu connecté à la terre. Placez l'interrupteur marche/arrêt en position ON. Puis, réalimentez le support d'étiquettes.

## Nettoyage des résidus d'adhésif

En fonction de votre plan d'étiquettes, de l'adhésif risque de s'accumuler sur les parties suivantes de la Zeo! :

- Fente d'entrée
- Guides de support
- Rouleau
- Barre de coupe

Utilisez un chiffon imbibé d'alcool pour éliminer l'adhésif présent sur ces zones et améliorer les performances de la Zeo!.

## Pour nettoyer des résidus d'adhésif :

### 1 Décharger le support installé

Ouvrez le panneau arrière de la Zeo!.

- Si vous avez installé un support en rouleau ou en accordéon, assurez-vous que la Zeo! est en mode Prêt. Puis, appuyez sur la touche  **Down** pour décharger le support. Une fois le processus de déchargement terminé, retirez le support.
- Si aucun support n'est installé, passez à l'étape suivante.

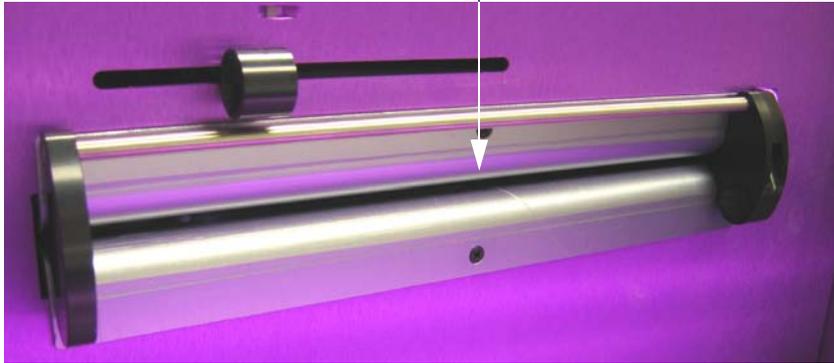
**2 Mettre l'imprimante hors tension et la déconnecter**

Placez l'interrupteur marche/arrêt de la Zeo! en position OFF. Puis, débranchez le cordon d'alimentation c.a. de la Zeo! de la prise de courant.

**3 Nettoyer la fente d'entrée**

Utilisez un chiffon imbibé d'alcool pour retirer l'adhésif présent sur la fente d'entrée. Attendez ensuite que l'alcool sèche.

**Fente d'entrée**

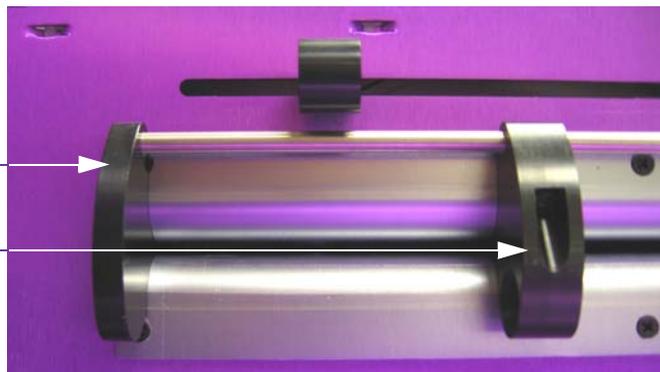


**4 Nettoyer les guides**

Utilisez un chiffon imbibé d'alcool pour retirer l'adhésif présent sur les guides fixe et réglable. Attendez ensuite que l'alcool sèche.

**Guide fixe**

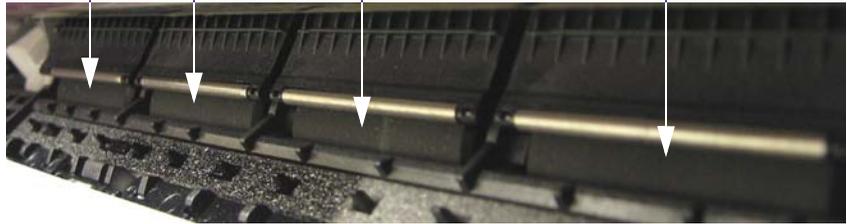
**Guide réglable**



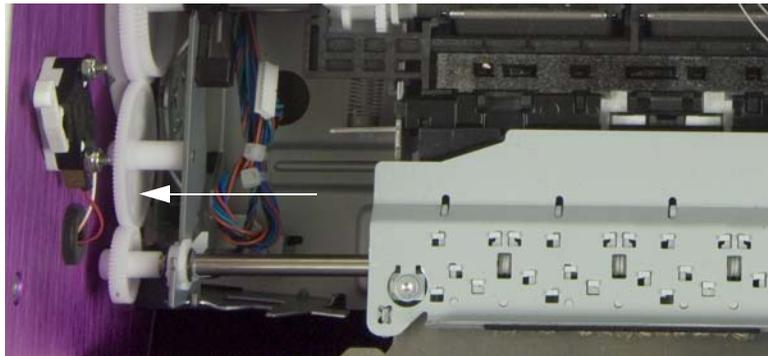
## 5 Nettoyer les rouleaux

Ouvrez le panneau avant de la Zeo!. Utilisez un chiffon imbibé d'alcool pour retirer l'adhésif présent sur les rouleaux en acier et en caoutchouc. Attendez ensuite que l'alcool sèche.

### Emplacement des rouleaux



Lors du nettoyage, faites tourner les rouleaux en actionnant avec précaution la roue d'engrenage blanche présentée sur la photo ci-dessous. Faites tourner le haut de la roue vers l'arrière de l'imprimante. Procédez avec soin. Faites attention à ne pas toucher la roue de codage transparente située sur l'engrenage adjacent, à l'arrière de celle-ci.



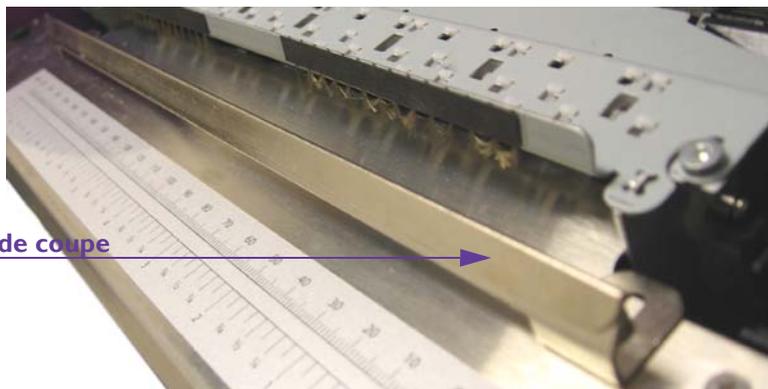
## 6 Nettoyer la barre de coupe

Ouvrez le panneau avant de la Zeo!. Utilisez un chiffon imbibé d'alcool pour retirer l'adhésif de la barre de coupe. Attendez ensuite que l'alcool sèche.

---

**Attention :** le bord inférieur de la barre est tranchant. Veillez à prendre les précautions nécessaires afin d'éviter tout accident.

---



## 7 Préparation à l'impression

Fermez le panneau avant de la Zeo!. Rebranchez le cordon d'alimentation c.a. à une prise de courant continu connecté à la terre. Placez l'interrupteur marche/arrêt en position ON. Ensuite, réalimentez le support d'étiquettes.

### Nettoyage du module de service d'encre

Le module de service d'encre est situé directement sous le chariot des cartouches. Pendant les tâches d'impression et d'entretien, un peu d'encre se dépose dans ce module.

Avec le temps, l'encre s'accumule et le module doit être nettoyé. Nous vous recommandons de nettoyer le module à l'aide de cotons-tiges.

---

**Avertissement :** prenez soin de ne pas vous tacher les mains ou les vêtements avec l'encre. Consultez la section Consignes de sécurité au début de ce manuel concernant les cartouches et l'encre.

---

**Attention :** lors du nettoyage du module, les cartouches sont exposées à l'air. Il est donc fortement conseillé de limiter cette tâche à 30 minutes.

---

## Pour nettoyer le module de service d'encre :

### 1 Utiliser l'option Chgt cartouche

En mode Prêt ou Pause, appuyez sur la touche  **Menu**, jusqu'à l'affichage du menu Services.

Prêt : Services  
Appuyez sur SELECT

Appuyez sur la touche  **Select**. Puis, appuyez sur la touche  **Menu** jusqu'à afficher le menu Chgt cartouche.

Chgt cartouche  
SELECT = Oui

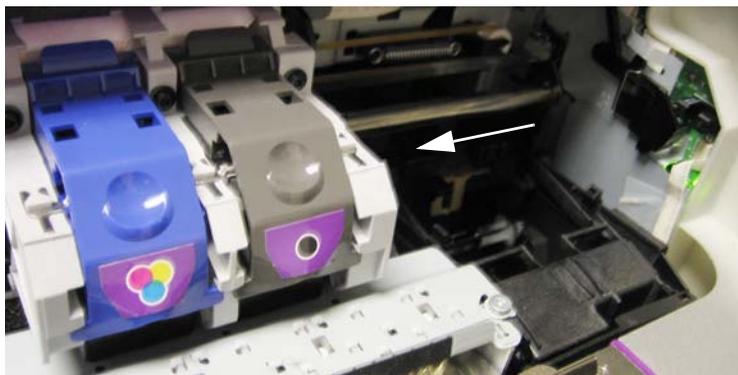
Appuyez sur la touche  **Select**. Le socle de la cartouche se trouve du côté droit de l'imprimante et s'ajuste pour permettre de retirer les cartouches d'encre. Le message suivant apparaît à l'écran.

Chgt cartouche  
App. sur SELECT pour valider

Ouvrez le panneau avant de la Zeo!.

### 2 Déplacer manuellement le chariot

Déplacez manuellement et avec précaution le chariot vers le centre de l'imprimante afin de libérer l'accès au module de service d'encre.



### 3 Nettoyer le module de service d'encre

Utilisez des cotons-tiges pour nettoyer le module. Retirez le plus d'encre possible de toutes les surfaces.



Vous ne pourrez cependant pas enlever toute l'encre du module. Il est normal qu'une petite quantité d'encre reste, malgré des nettoyages réguliers.

### 4 Fermer le panneau avant et appuyer sur la touche Select

Une fois le nettoyage du module de service d'encre terminé, fermez le panneau avant de la Zeo!. Puis, appuyez sur la touche  **Select**. Le chariot se remet en place et l'imprimante revient au mode précédent.

## Nettoyage de l'extérieur de l'imprimante

Des taches d'encre ou de la poussière peut se déposer avec le temps sur l'imprimante. Suivez les instructions ci-dessous pour nettoyer l'extérieur de la Zeo!.

### Pour nettoyer l'extérieur de l'imprimante :

#### 1 Nettoyer l'extérieur de l'imprimante

Imprégnerez un chiffon doux avec de l'eau et nettoyez doucement l'extérieur de l'imprimante.

---

**Attention :** n'utilisez pas de nettoyeurs ménagers ni de détergents qui risquent d'endommager l'imprimante.

---

## Installation des mises à jour du micrologiciel du contrôleur d'impression

Le micrologiciel du contrôleur d'impression est le système d'exploitation de l'imprimante Zeo!. Régulièrement, des mises à niveau du micrologiciel sont proposées afin d'ajouter de nouvelles fonctions ou de modifier certaines caractéristiques opérationnelles de la Zeo!.

Suivez les instructions ci-dessous pour installer une mise à jour du micrologiciel. Vos réglages de l'imprimante Zeo! sont conservés pendant le processus de mise à jour.

---

**Remarque :** pour procéder à la mise à jour du micrologiciel, vous devez connecter votre ordinateur à la Zeo! à l'aide d'un câble RS-232. Vérifiez au préalable que vous disposez de ce type de câble et que votre ordinateur possède bien un port RS-232.

---

### Pour installer les mises à jour du micrologiciel du contrôleur d'impression :

#### 1 Décharger le support installé

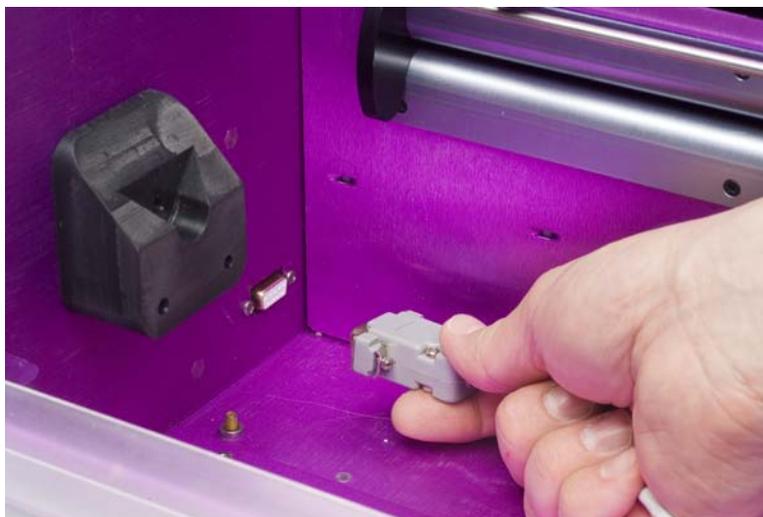
Ouvrez le panneau arrière de la Zeo!.

- Si vous avez installé un support en rouleau ou en accordéon, assurez-vous que la Zeo! est en mode Prêt. Puis, appuyez sur la touche  **Down** pour décharger le support. Une fois le processus de déchargement terminé, retirez le support.
- Si aucun support n'est installé, passez à l'étape suivante.

#### 2 Mettre l'imprimante hors tension et connecter le câble RS-232

Placez l'interrupteur marche/arrêt de la Zeo! en position OFF.

Connectez votre ordinateur à la Zeo! via un câble RS-232. Le port RS-232 de la Zeo! est situé au niveau de la zone d'entrée des étiquettes.



### 3 Lancer le CD d'installation

Insérez le CD d'installation Zeo! dans le lecteur CD de votre ordinateur. L'option Langue s'affiche.



Sélectionnez Français. Le menu principal apparaît.



Cliquez sur le bouton Entretien. Les options d'entretien s'affichent.



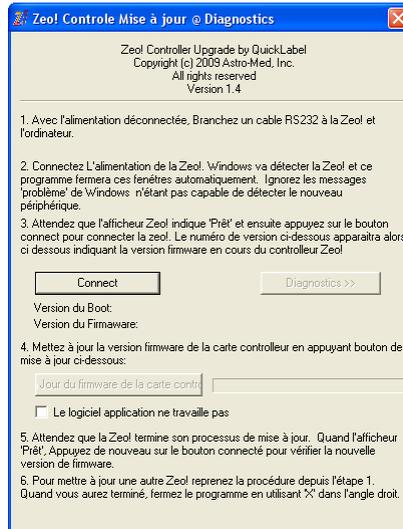
**Remarque :** l'option Micrologiciel moteur d'impression ne doit être utilisée qu'à la demande du service d'assistance QuickLabel. Cette fonction n'est pas utilisée pendant le processus de mise à niveau du micrologiciel contrôleur.

L'option Initialisation n'est pas utilisée pendant le processus de mise à niveau du micrologiciel contrôleur.

#### 4 Mettre l'imprimante sous tension et lancer la mise à niveau

Placez l'interrupteur marche/arrêt en position ON et attendez que la Zeo! soit en mode Prêt.

Sélectionnez le bouton Micrologiciel contrôleur dans les options d'entretien du CD d'installation de la Zeo!. La fenêtre Utilitaires et mise à niveau du contrôleur Zeo! s'ouvre.



Cliquez sur le bouton Connexion. La version actuelle du micrologiciel s'affiche.

---

**Remarque :** ne cliquez pas sur le bouton Diagnostic. Cette option ne doit être utilisée que par le service d'assistance technique.

---

Sélectionnez le bouton Mise à niveau du micrologiciel contrôleur. Un message de confirmation s'affiche. Sélectionnez « Oui » pour poursuivre la mise à niveau du micrologiciel contrôleur.

---

**Remarque :** vérifiez que l'option « Le logiciel de conception n'est pas en cours d'utilisation » n'est pas cochée. Cette option ne doit être utilisée que par le service d'assistance technique.

---

La barre de progression indique l'avancement de la mise à niveau. Une fois la mise à niveau terminée, un message de confirmation s'affiche. Vous pouvez fermer la fenêtre Utilitaires et mise à niveau du contrôleur Zeo!.

## Initialisation de l'imprimante

L'initialisation de l'imprimante peut être nécessaire dans le cadre d'une procédure de dépannage. Suivez les instructions ci-dessous pour initialiser l'imprimante. Vos réglages de l'imprimante Zeo! sont conservés pendant le processus d'initialisation.

---

**Remarque :** dans la plupart des cas, l'initialisation de l'imprimante n'est pas nécessaire. Vous ne devez initialiser l'imprimante si vous y êtes invité dans ce manuel ou par le service d'assistance QuickLabel.

---

### Pour initialiser l'imprimante :

#### 1 Lancer le CD d'installation

Insérez le CD d'installation Zeo! dans le lecteur CD de votre ordinateur. L'option Langue s'affiche.



Sélectionnez Français. Le menu principal apparaît.



Cliquez sur le bouton Entretien. Les options d'entretien s'affichent.

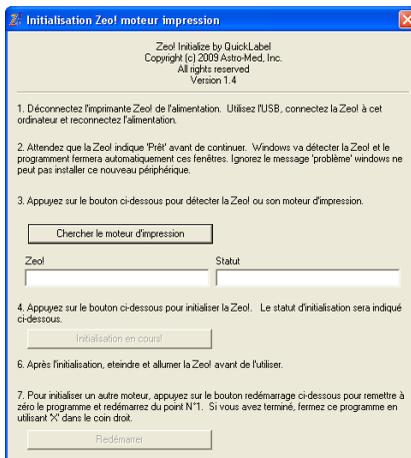


**Remarque :** l'option Micrologiciel moteur d'impression ne doit être utilisée qu'à la demande du service d'assistance QuickLabel. Cette fonction n'est pas utilisée pendant le processus d'initialisation de l'imprimante.

L'option Micrologiciel contrôleur n'est pas utilisée pendant le processus d'initialisation de l'imprimante.

## 2 Lancer le programme d'initialisation

Sélectionnez le bouton Initialisation dans les options d'entretien du CD d'installation de la Zeo!. La fenêtre Initialisation moteur d'impression Zeo! s'ouvre.



---

**Remarque :** ignorez les instructions 1, 2, 6 et 7.

---

## 3 Initialiser l'imprimante

Cliquez sur le bouton Rechercher les moteurs d'impression. La Zeo! est détectée et le bouton Initialiser maintenant devient actif.

Cliquez sur ce bouton. La progression de l'initialisation s'affiche dans la fenêtre État. Une fois l'initialisation terminée, vous pouvez fermer la fenêtre Initialisation moteur d'impression Zeo!.

## Nettoyage et lubrification de la barre de soutien du chariot

La barre de soutien du chariot se situe derrière la partie inférieure du chariot des cartouches. La barre fixe guide et soutient le chariot lorsqu'il se déplace pendant l'impression.

Si vous remarquez une accumulation d'encre sur cette barre, nettoyez-la à l'aide d'un chiffon imprégné d'alcool. Si vous entendez un bruit suspect lorsque le chariot se déplace, vous devez le lubrifier avec un lubrifiant 100 % synthétique recommandé pour un usage sur le plastique.

---

**Remarque :** le chariot fait du bruit lorsqu'il se déplace. La lubrification n'est nécessaire que lorsque ce bruit est anormalement fort.

---

---

**Avertissement :** prenez soin de ne pas vous tacher les mains ou les vêtements avec l'encre. Consultez la section Consignes de sécurité au début de ce manuel concernant les cartouches et l'encre.

---

### **Pour nettoyer et lubrifier la barre de soutien du chariot :**

#### **1 Décharger le support installé**

Ouvrez le panneau arrière de la Zeo!.

- Si vous avez installé un support en rouleau ou en accordéon, assurez-vous que la Zeo! est en mode Prêt. Puis, appuyez sur la touche **▼ Down** pour décharger le support. Une fois le processus de déchargement terminé, retirez le support.
- Si aucun support n'est installé, passez à l'étape suivante.

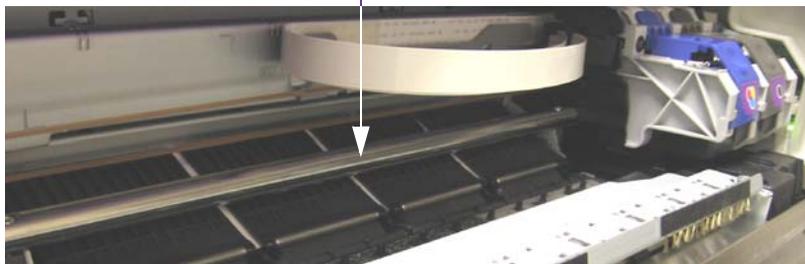
#### **2 Mettre l'imprimante hors tension et la déconnecter**

Placez l'interrupteur marche/arrêt de la Zeo! en position OFF. Puis, débranchez le cordon d'alimentation c.a. de la Zeo! de la prise de courant.

#### **3 Pour nettoyer la barre de soutien du chariot**

Ouvrez le panneau avant de la Zeo!. Ôtez soigneusement l'encre de la barre à l'aide d'un chiffon imprégné d'alcool.

#### **Barre de soutien du chariot**



Le nettoyage de la barre de soutien réduit la quantité de lubrifiant. Consultez les instructions de l'étape suivante pour lubrifier la barre.

#### 4 Pour lubrifier la barre de soutien du chariot

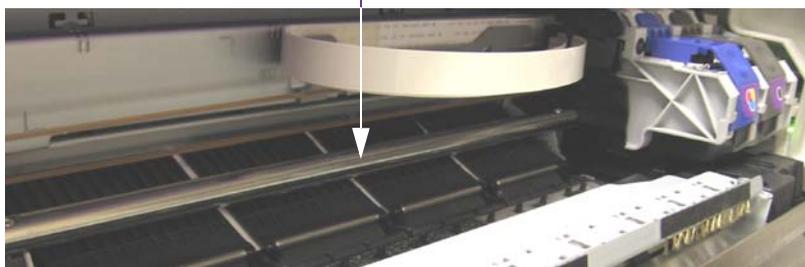
Appliquez une petite quantité de lubrifiant tel que Super Lube 31040, ou un produit équivalent, sur un coton-tige. Puis, appliquez le lubrifiant sur la barre à l'aide du coton-tige.

---

**Remarque :** assurez-vous d'utiliser un lubrifiant 100 % synthétique recommandé pour un usage sur le plastique. Évitez de mettre une trop grande quantité de lubrifiant. Il risquerait de couler dans l'imprimante. Ne pulvérisez pas de lubrifiant directement dans l'imprimante.

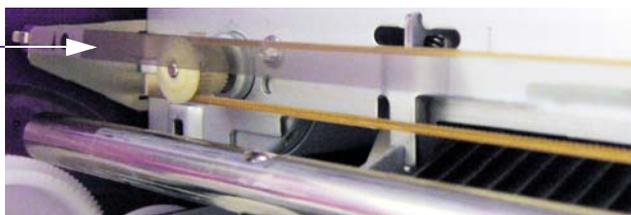
---

#### Barre de soutien du chariot



Veillez à ne pas projeter de lubrifiant sur la barre de codage lorsque vous lubrifiez la barre de soutien du chariot. La bande de codage est un étroit ruban transparent avec de petites lignes de repère. Elle se situe au-dessus de la barre du chariot et s'étend sur toute la largeur de la zone d'impression.

#### Bande de codage



#### 5 Préparation à l'impression

Fermez le panneau avant de la Zeo!. Rebranchez le cordon d'alimentation c.a. à une prise de courant continu connecté à la terre. Placez l'interrupteur marche/arrêt en position ON. Ensuite, réalimentez le support d'étiquettes.

## Désinstallation du pilote d'impression

Les ordinateurs peuvent rencontrer des problèmes de corruption avec les logiciels système tels que les pilotes. Ce type de problème se traduit généralement par un comportement erratique de l'imprimante, des problèmes de couleur ou l'impossibilité de sauvegarder les réglages. L'une des manières les plus simples de corriger ce problème consiste à désinstaller, puis réinstaller le pilote.

Si l'Assistance technique QuickLabel vous demande d'installer, puis de réinstaller le pilote, nous vous aiderons à réaliser cette opération.

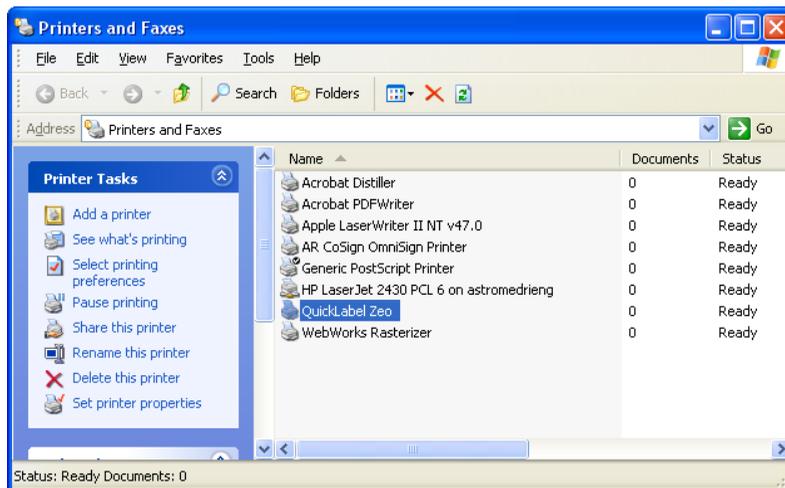
### Pour désinstaller le pilote :

#### 1 Déconnecter l'imprimante

Débranchez le câble USB de l'imprimante de votre PC. Laissez ce câble débranché pendant la désinstallation du pilote d'impression.

#### 2 Supprimer le pilote de la fenêtre Imprimantes et télécopieurs

Sélectionnez Imprimantes et télécopieurs dans le menu Démarrer de Windows. La fenêtre Imprimantes et télécopieurs s'ouvre.



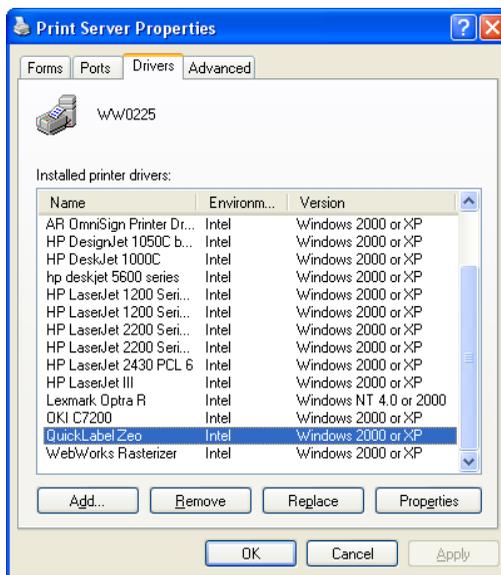
Cliquez sur Imprimante Zeo! QuickLabel avec le bouton droit de la souris et sélectionnez Supprimer. Un message de confirmation apparaît. Sélectionnez « Oui » pour poursuivre la désinstallation du pilote.

- 3 Supprimer le pilote dans la fenêtre Propriétés du serveur d'impression**  
Dans la fenêtre Imprimantes et télécopieurs, sélectionnez Fichier >> Propriétés du serveur. La fenêtre Propriétés de Serveur d'impression s'ouvre.

---

**Remarque :** si vous utilisez Windows Vista, appuyez sur la touche Alt pour afficher la barre de menu et sélectionnez la fonction Exécuter en tant qu'administrateur.

---



Sélectionnez l'onglet Pilotes. Sélectionnez Zeo! QuickLabel dans la liste des pilotes d'imprimante installés, puis cliquez sur Supprimer. Un message de confirmation apparaît. Sélectionnez « Oui » pour poursuivre la désinstallation du pilote.

---

**Remarque :** si un message d'erreur apparaît et que vous ne pouvez pas supprimer le pilote, redémarrez votre ordinateur et recommencez cette étape.

---

- 4 Fermer les fenêtres ouvertes**  
Fermez la fenêtre Propriétés de Serveur d'impression et la fenêtre Imprimantes et télécopieurs.





## Chapitre 8 : Dépannage

Utilisez les informations fournies dans ce chapitre pour détecter et corriger les éventuels problèmes que vous pourrez rencontrer lors des impressions.

Ce chapitre est composé des sections suivantes :

- **Problèmes d'impression et solutions** - décrit les problèmes que vous pouvez rencontrer et leur solution.
- **Messages d'erreur** - dresse la liste des messages d'erreur qui peuvent s'afficher lors de l'utilisation de la Zeo!.

# Problèmes d'impression et solutions

Cette section décrit les problèmes que vous pourrez rencontrer, ainsi que leur solution.

## Mauvaise position de l'étiquette

Si votre image imprimée n'est pas positionnée correctement sur le support, suivez les recommandations ci-dessous pour corriger le problème.

---

**Remarque :** après chaque étape, imprimez à nouveau vos étiquettes. Si le problème persiste, essayez l'étape suivante.

---

### Pour résoudre ce problème :

#### 1 Vérifier l'image dans votre logiciel de conception

Ouvrez le fichier correspondant à l'étiquette dans votre logiciel de conception. Vérifiez que les dimensions sélectionnées sont correctes et que votre image est convenablement positionnée.

#### 2 Vérifier l'orientation de l'étiquette dans le pilote

Assurez-vous d'avoir sélectionné l'orientation adéquate dans le pilote d'impression. Pour obtenir de plus amples informations, reportez-vous à la section *Modification de l'orientation de l'étiquette* à la page 4-11.

#### 3 Vérifier la taille de l'étiquette dans le pilote

Assurez-vous d'avoir sélectionné la taille adéquate de l'étiquette dans le pilote d'impression. Pour obtenir de plus amples informations, reportez-vous à la section *Sélection de la taille de l'étiquette et du type de support* à la page 4-6.

#### 4 Recharger le support et recommencer la calibration

Procédez à nouveau au chargement et à la calibration du support. Pour obtenir des instructions détaillées, reportez-vous aux sections suivantes :

- *Chargement des rouleaux d'étiquettes* à la page 2-12
- *Chargement des supports en accordéon* à la page 2-17
- *Calibration de l'imprimante selon le type de support* à la page 2-19

#### 5 Régler les décalages (offset) vertical et horizontal

Dans certains cas, il est nécessaire de modifier le décalage (offset) vertical ou horizontal de l'imprimante pour ajuster la position verticale ou horizontale de l'étiquette imprimée sur le support.

Ainsi, même si l'image est centrée dans votre programme de conception, elle peut s'imprimer légèrement décalée sur les étiquettes. Vous pouvez donc modifier la position et déplacer l'image jusqu'à 99,9 mm dans toutes les directions.

- Pour en savoir plus sur le réglage de la position verticale de l'image imprimée, reportez-vous à la section *Offset vert.* à la page 5-10.
- Pour en savoir plus sur le réglage de la position horizontale de l'image imprimée, reportez-vous à la section *Offset horiz.* à la page 5-12.

## Maculage sur les étiquettes

Si vos étiquettes présentent des taches ou des traînées d'encre, suivez les recommandations ci-dessous pour corriger le problème.

---

**Remarque :** après chaque étape, imprimez à nouveau vos étiquettes. Si le problème persiste, essayez l'étape suivante.

---

### Pour résoudre ce problème :

#### 1 Nettoyer les cartouches à l'aide du menu **Nettoyage**

Nettoyez les cartouches à l'aide de l'option de nettoyage Complet. Pour obtenir de plus amples informations, reportez-vous à la section *Nettoyage* à la page 5-29.

#### 2 Avec un support à espacement, contrôler que l'impression ne déborde pas sur le support

Si vous utilisez un support à espacement, assurez-vous que votre image ne déborde pas en dehors des marges de l'étiquette, sur le support.

---

**Attention :** lorsque vous imprimez à fond perdu sur des supports à espacement, l'encre ne sèche pas sur le support et peut tacher les mains, les vêtements ou d'autres étiquettes lors de la manipulation. Pour obtenir de plus amples informations, reportez-vous à la section *Planification d'étiquettes à fond perdu ou avec marge* à la page 3-3.

Afin de réduire les risques de maculage, assurez-vous de créer vos étiquettes avec un petit « fond perdu » graphique, par exemple de 0,25 cm (0,1"). Pour éviter tout maculage, il est recommandé d'utiliser un plan « à matrice intégrée ».

---

Pour obtenir de plus amples informations, reportez-vous à la section *Planification d'étiquettes à fond perdu ou avec marge* à la page 3-3.

#### 3 Réduire le volume d'encre

Réduisez le volume d'encre paramétré dans le pilote d'impression. Pour obtenir de plus amples informations, reportez-vous à la section *Sélection des options avancées* à la page 4-15.

#### 4 Remplacer les cartouches d'encre

Remplacez les cartouches par des nouvelles. Pour obtenir de plus amples informations, reportez-vous à la section *Chgt cartouche* à la page 5-26.

## Problèmes d'alignement du support

Si votre support n'est pas aligné correctement, suivez les recommandations ci-dessous pour corriger le problème.

---

**Remarque :** après chaque étape, imprimez à nouveau vos étiquettes. Si le problème persiste, essayez l'étape suivante.

---

### Pour résoudre ce problème :

#### 1 Vérifier la position des guides de support

Vérifiez que les guides fixe et réglable sont correctement positionnés et touchent les bords du support. Pour obtenir de plus amples informations, reportez-vous à la section *Calibration de l'imprimante selon le type de support* à la page 2-19.

#### 2 Recharger le support et recommencer la calibration

Procédez à nouveau au chargement et à la calibration du support. Pour obtenir des instructions détaillées, reportez-vous aux sections suivantes :

- *Chargement des rouleaux d'étiquettes* à la page 2-12
- *Chargement des supports en accordéon* à la page 2-17
- *Calibration de l'imprimante selon le type de support* à la page 2-19

## Non-impression des étiquettes

Si vos étiquettes ne sont pas imprimées, suivez les recommandations ci-dessous pour corriger le problème.

---

**Remarque :** après chaque étape, imprimez à nouveau vos étiquettes. Si le problème persiste, essayez l'étape suivante.

---

### Pour résoudre ce problème :

#### 1 S'assurer que l'imprimante est en mode Prêt

Vérifiez que l'écran de l'imprimante Zeo! affiche le mode Prêt. Pour en savoir plus sur les différents modes, reportez-vous à la section *Modes d'impression* à la page 5-5.

#### 2 Contrôler la connexion USB

Vérifiez que les câbles USB sont correctement connectés.

#### 3 Vérifier que la Zeo! QuickLabel est bien l'imprimante sélectionnée

Vérifiez que l'imprimante sélectionnée dans votre application de conception d'étiquettes est la Zeo! QuickLabel.

#### **4 Contrôler les paramètres du pilote**

Vérifiez que les paramètres du pilote sont configurés correctement. Pour obtenir de plus amples informations, reportez-vous à la section *Configuration des préférences du pilote d'impression* à la page 4-2.

#### **5 Redémarrer l'imprimante**

Placez l'interrupteur marche/arrêt de la Zeo! en position OFF. Patientez 10 secondes, puis mettez l'interrupteur marche/arrêt en position ON.

### **Problèmes de qualité d'impression**

Si vos étiquettes présentent des points ou lignes manquantes, des bandes ou autre problème de qualité, suivez les recommandations ci-dessous pour corriger le problème.

Vous pouvez également imprimer une page de diagnostic pour vous aider à résoudre ce problème. Pour obtenir de plus amples informations, reportez-vous à la section *Page diagnostic* à la page 5-35.

---

**Remarque :** après chaque étape, imprimez à nouveau vos étiquettes. Si le problème persiste, essayez l'étape suivante.

---

#### **Pour résoudre ce problème :**

##### **1 Contrôler les paramètres du pilote**

Vérifiez que les paramètres du pilote sont configurés correctement. Pour obtenir de plus amples informations, reportez-vous à la section *Configuration des préférences du pilote d'impression* à la page 4-2.

En cas de présence de bandes, vérifiez la qualité d'impression dans le pilote. Pour obtenir de plus amples informations, reportez-vous à la section *Réglage de la qualité d'impression* à la page 4-8.

##### **2 Redémarrer l'imprimante**

Placez l'interrupteur marche/arrêt de la Zeo! en position OFF. Patientez 10 secondes, puis mettez l'interrupteur marche/arrêt en position ON.

##### **3 Vérifier les niveaux d'encre**

Vérifiez le niveau d'encre des cartouches. En cas de niveau bas, remplacez la cartouche concernée. Pour obtenir de plus amples informations, reportez-vous à la section *Affichage des niveaux d'encre* à la page 4-19.

##### **4 Nettoyer les cartouches à l'aide du menu Nettoyage**

Nettoyez les cartouches à l'aide de l'option de nettoyage Complet. Pour obtenir de plus amples informations, reportez-vous à la section *Nettoyage* à la page 5-29.

- 5 Aligner les cartouches d'encre**  
Utilisez le menu Align. cartouches pour aligner les cartouches.  
Pour obtenir de plus amples informations, reportez-vous à la section *Align. cartouches* à la page 5-32.
- 6 Nettoyer les contacts électriques de la cartouche d'encre**  
Nettoyez les contacts électriques de la cartouche d'encre. Pour obtenir de plus amples informations, reportez-vous à la section *Nettoyage des contacts électriques des cartouches d'encre* à la page 7-2.
- 7 Nettoyer les contacts électriques du chariot**  
Nettoyez les contacts électriques du chariot des cartouches. Pour obtenir de plus amples informations, reportez-vous à la section *Nettoyage des contacts électriques du chariot de l'imprimante* à la page 7-6.
- 8 Remplacer les cartouches d'encre**  
Remplacez les cartouches par des nouvelles. Pour obtenir de plus amples informations, reportez-vous à la section *Chgt cartouche* à la page 5-26.

## Bourrages

Si vos étiquettes restent bloquées dans la Zeo!, suivez les recommandations ci-dessous pour corriger le problème.

---

**Attention :** si vos étiquettes restent bloquées, n'essayez pas de tirer le support à la main, vous risqueriez d'endommager l'imprimante. Suivez la procédure décrite ci-dessous pour résoudre le problème.

---

### Pour débourrer l'imprimante :

- 1 Annuler la tâche d'impression**  
Appuyez sur la touche  **Pause** et maintenez-la enfoncée.  
L'option d'annulation s'affiche.

Annuler lot ?  
SELECT = Oui

Appuyez sur la touche  **Select**. L'impression est annulée et l'imprimante revient en mode Prêt.

- 2 Retirer le surplus d'étiquettes**  
Coupez les étiquettes imprimées qui sont sorties de l'imprimante à l'aide de la barre de coupe située à l'avant. Puis, ouvrez le panneau arrière de la Zeo!. À l'aide de ciseaux, coupez les étiquettes qui ne sont pas encore passées dans la fente d'entrée de l'imprimante. Retirez le rouleau ou le support en accordéon.

Quelques étiquettes vont encore sortir à l'avant et à l'arrière et il ne restera plus que le bourrage au centre de l'imprimante.

### 3 Éliminer le bourrage

Faites avancer ou/et reculer le support pour faire sortir le bourrage. Certains bourrages sont plus faciles à éliminer que d'autres et nécessitent plus ou moins de manœuvres.

---

**Attention :** ne faites pas avancer ou/et reculer le support si les étiquettes se détachent du support et collent au mécanisme de l'imprimante. Dans ce cas, retirez doucement à la main l'étiquette collée.

---

Assurez-vous que la Zeo! est en mode Prêt.

- Pour faire avancer le support, appuyez sur la touche  **Up** et maintenez-la enfoncée. Le support avance dans l'imprimante et le message suivant s'affiche.

Avance média

Pour arrêter la progression des étiquettes relâchez la touche  **Up**.

- Pour faire reculer le support, appuyez sur la touche  **Down** et maintenez-la enfoncée. Les étiquettes reculent dans l'imprimante, et le message suivant s'affiche.

Retour média

Pour arrêter le recul du support, relâchez la touche  **Down**.

### 4 Retirer le support manuellement

Une fois les étiquettes responsables du bourrage totalement sorties de l'imprimante, retirez-les manuellement.

---

**Attention :** le retrait du support après débouillage doit se faire facilement. Si vous sentez une résistance, le débouillage n'est peut-être pas fini.

Ne forcez pas, cela pourrait endommager le support ou l'imprimante. Assurez-vous que le débouillage est complet avant de retirer le support.

---

## **5 Nettoyer des résidus d'adhésif**

Si les étiquettes se collent au mécanisme pendant un bourrage, il est nécessaire de nettoyer les résidus d'adhésif avant de lancer une nouvelle impression. Pour obtenir de plus amples informations, reportez-vous à la section *Nettoyage des résidus d'adhésif* à la page 7-9.

## **6 En cas de déboufrage impossible**

Si vous n'arrivez pas à déboufrer l'imprimante ou si le bourrage est situé au niveau de la fente d'entrée, vous allez devoir démonter en partie l'imprimante. Reportez-vous à la section *Bourrages - Solutions complémentaires* à la page 8-9 pour plus d'informations.

## Bourrages - Solutions complémentaires

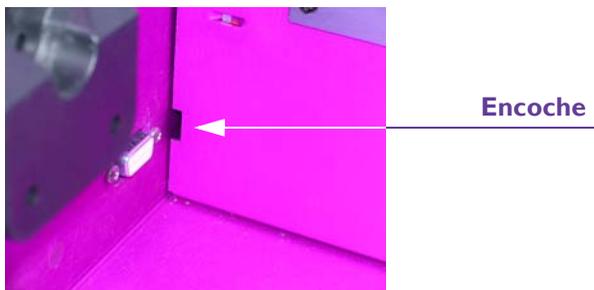
La plupart des bourrages seront résolus en suivant les instructions de la section *Bourrages* à la page 8-6. Cependant, il se peut que, dans certains cas, vous n'arriviez pas à résoudre le problème. Un démontage partiel de l'imprimante Zeo! est alors nécessaire. La Zeo! a été conçue pour simplifier le chemin du support et limiter les procédures de débouillage.

En cas de bourrage au niveau de la fente d'entrée de la Zeo!, suivez les instructions ci-dessous. Un tournevis pour vis cruciformes PHILLIPS est nécessaire.

### Pour débouiller l'imprimante en la démontant partiellement :

#### 1 Vérifier la date de fabrication de l'imprimante

Cette procédure ne s'applique qu'aux imprimantes Zeo! fabriquées en mars 2008 et après. Pour savoir si votre imprimante est concernée, vérifiez qu'elle possède une encoche dans l'angle inférieur gauche du compartiment à étiquettes.



---

**Remarque :** si votre imprimante Zeo! ne possède pas cette encoche, ne la démontez pas ; contactez l'Assistance QuickLabel.

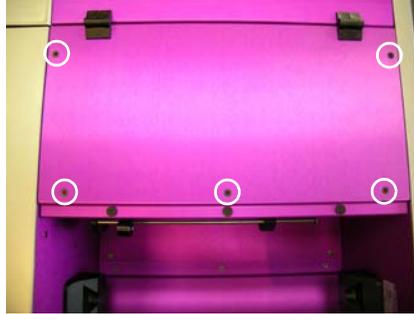
---

#### 2 Mettre l'imprimante hors tension et la déconnecter

Placez l'interrupteur marche/arrêt de la Zeo! en position OFF. Puis, débranchez le cordon d'alimentation c.a. de la Zeo! de la prise de courant.

### 3 Retirer le couvercle à charnière supérieur

Dévissez, puis retirez les cinq vis noires à têtes cruciformes PHILLIPS numéro 6. Soulevez le couvercle et déposez-le.



### 4 Retirer les blocs d'espacement de la fente d'entrée

Les blocs d'espacement ont pour but d'assurer un espacement régulier entre les parties inférieure et supérieure de la fente d'entrée afin que le support passe sans difficulté.

Pour retirer ces blocs, dévissez les vis à oreilles en tournant dans le sens anti-horaire jusqu'à ne plus sentir de résistance. Les vis à oreilles sont encastrées et restent solidaires des blocs. Faites glisser les blocs pour les retirer tel qu'illustré sur la photo. Veillez à ne pas laisser tomber les blocs dans l'imprimante.

---

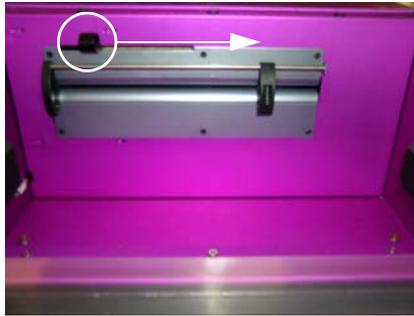
**Remarque :** les deux blocs sont différents, celui situé à droite est violet et celui de gauche est noir.

---



**5 Pousser au maximum le capteur réglable vers la droite**

Cette étape est importante, car si vous ne le faites pas, vous ne pourrez pas retirer la fente d'entrée.



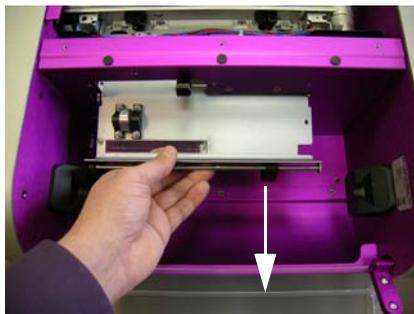
**6 Retirer les vis fixant la fente d'entrée**

Dévissez, puis retirez les six vis noires à têtes cruciformes PHILLIPS numéro 4 qui maintiennent les parties inférieure et supérieure de la fente.



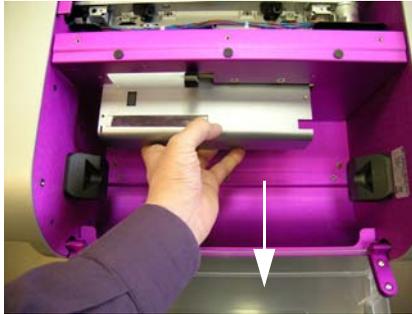
**7 Retirer la partie supérieure de la fente d'entrée**

Saisissez la partie supérieure et faites-la glisser délicatement vers vous jusqu'à ce qu'elle sorte de l'imprimante.



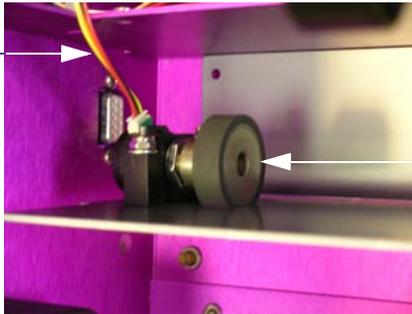
## 8 Retirer la partie inférieure de la fente d'entrée

Saisissez la partie supérieure et procéder de la même manière.



Le rouleau d'entraînement est fixé à la partie inférieure de la fente d'entrée du support. Il n'est pas nécessaire de déconnecter les fils couplés du rouleau, car la fente d'entrée peut être placée dans le compartiment à étiquettes pendant le nettoyage. Prenez soin de ne pas endommager ou déconnecter les fils couplés.

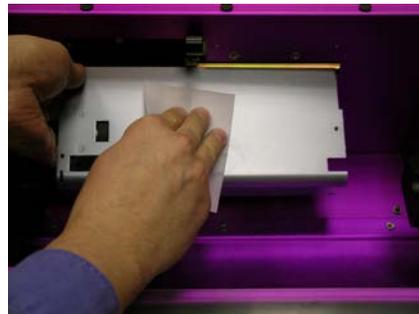
**Fils couplés**



**Rouleau d'entraînement**

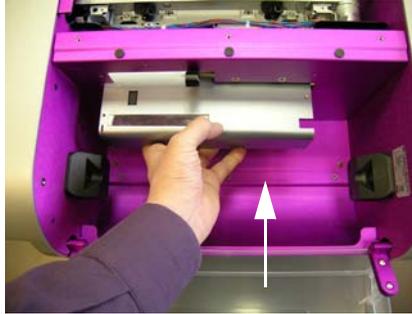
## 9 Nettoyer les parties supérieure et inférieure de la fente d'entrée

Utilisez un tissu imbibé d'alcool pour nettoyer les poussières et résidus d'adhésif. Ne forcez pas sur l'ouverture en plastique transparent du capteur, cela pourrait l'endommager.



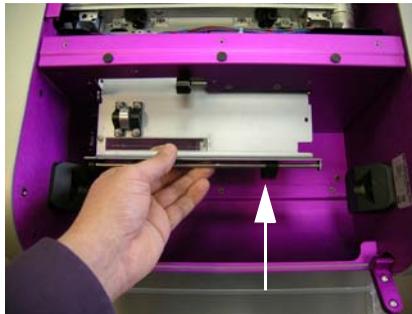
**10 Replacer la partie inférieure de la fente d'entrée**

Saisissez la partie inférieure et faites-la glisser délicatement dans l'imprimante.



**11 Replacer la partie supérieure de la fente d'entrée**

Saisissez la partie supérieure et procédez de même.

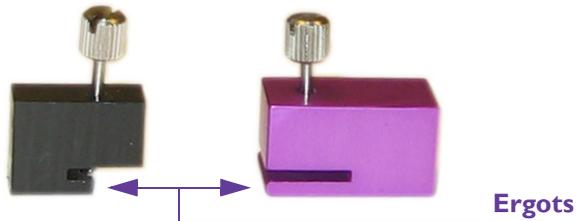


**12 Remettre les vis de la fente d'entrée**

Revissez les six vis noires à têtes cruciformes PHILLIPS numéro 4 afin de fixer les parties inférieure et supérieure de la fente d'entrée.

### 13 Remettre les blocs d'espace

Orientez correctement les blocs d'espace. Le bloc violet doit se trouver à droite et le noir à gauche.



Insérez les ergots des blocs entre les parties supérieure et inférieure de la fente d'entrée. Puis resserrez les vis à oreilles.



### 14 Replacer le couvercle à charnière supérieur

Remettez le couvercle à sa place sur l'imprimante. Puis alignez les orifices pour insérer les cinq vis noires à têtes cruciformes PHILLIPS. Vissez les cinq vis.

# Messages d'erreur

Si une erreur est détectée, un message s'affiche. Ces messages vous aident à diagnostiquer et à corriger les problèmes.

## Erreur Cal./Vérifier média

Erreur Cal.  
Vérifier média

Ce message s'affiche lors de la calibration, lorsque le rouleau d'entraînement dans la fente d'entrée du support ne fonctionne pas correctement. Ce message signifie que le rouleau d'entraînement est peut-être collé, bloqué ou déconnecté.

### Pour résoudre ce problème :

- 1 Nettoyer la fente d'entrée du support et le rouleau d'entraînement**  
Nettoyez la fente d'entrée du support de la Zeo! comme décrit dans la section *Bourrages - Solutions complémentaires* à la page 8-9. Pendant le nettoyage, assurez-vous que le rouleau d'entraînement tourne correctement et que les fils couplés sont connectés. Utilisez un chiffon imbibé d'alcool pour éliminer les éventuels résidus d'adhésif sur le rouleau.

Si le problème persiste, contactez l'Assistance technique QuickLabel.

## Erreur Cal./Impr. occupée

Erreur Cal.  
Impr. occupée

Ce message s'affiche lors de la calibration, lorsque l'imprimante ne parvient pas à calibrer le support, car le moteur d'impression est occupé. Ce message signifie que le contrôleur et le moteur d'impression n'ont peut-être pas été synchronisés correctement. Si ce message persiste, il s'agit d'un problème matériel avec une carte PC ou un des fils couplés.

## Pour résoudre ce problème :

### 1 Redémarrer l'imprimante

Placez l'interrupteur marche/arrêt de la Zeo! en position OFF. Patientez 10 secondes, puis mettez l'interrupteur marche/arrêt en position ON.

### 2 Recharger le support et recommencer la calibration

Procédez à nouveau au chargement et à la calibration du support. Pour obtenir des instructions détaillées, reportez-vous à la section :

- *Chargement des rouleaux d'étiquettes* à la page 2-12
- *Chargement des supports en accordéon* à la page 2-17
- *Calibration de l'imprimante selon le type de support* à la page 2-19

Si le problème persiste, contactez l'Assistance technique QuickLabel.

## Erreur Cal./Min = Max =

Erreur Cal.  
Min = 230 Max = 250

Ce message s'affiche lors de la calibration d'un support à marques réfléchissantes, à espacement ou spécial si le capteur du support n'est pas positionné correctement. Les valeurs max. et min. varient selon les mesures du capteur.

## Pour résoudre ce problème :

### 1 Ajuster le capteur et relancer la calibration

Ouvrez le panneau arrière de la Zeo! et faites glisser la molette de réglage du capteur sur la position appropriée. Puis, recommencez la calibration. Pour obtenir des instructions détaillées, reportez-vous à la section *Calibration de l'imprimante selon le type de support* à la page 2-19.

## Erreur Cal./Réessayer

Erreur Cal.  
Réessayer

Ce message s'affiche lors de la calibration, lorsque l'imprimante n'arrive pas à calibrer un support continu.

### Pour résoudre ce problème :

#### 1 Vérifier la présence du support continu

Vérifiez que l'imprimante contient bien un support continu. Pour obtenir de plus amples informations sur les types de support, reportez-vous à la section *À propos des marques réfléchissantes, supports à espacement, supports continus et supports spéciaux* à la page 2-5.

#### 2 Ajuster le capteur et relancer la calibration

Ouvrez le panneau arrière de la Zeo! et faites glisser la molette de réglage du capteur sur la position appropriée. Puis, recommencez la calibration. Pour obtenir des instructions détaillées, reportez-vous à la section *Calibration de l'imprimante selon le type de support* à la page 2-19.

### Couvercle ouvert

Couvercle ouvert

Ce message s'affiche lorsque vous ouvrez le panneau avant de la Zeo!. Vous ne pouvez pas imprimer ni faire avancer ou reculer le support, ni utiliser le clavier lorsque le panneau avant est ouvert.

### Pour résoudre ce problème :

#### 1 Fermer le panneau avant

Fermez le panneau avant de la Zeo!. Une fois le couvercle fermé, vous pouvez imprimer ou utiliser le clavier.

### Niveau d'encre bas

Prêt  
(Niveau d'encre bas)

Ce message s'affiche lorsque la Zeo! détecte un niveau d'encre bas dans l'une ou les deux cartouches.

### Pour résoudre ce problème :

#### 1 Vérifier les niveaux d'encre

Vérifiez les niveaux d'encre afin de déterminer quelle cartouche est presque vide. Pour obtenir de plus amples informations, reportez-vous à la section *Affichage des niveaux d'encre* à la page 4-19.

## 2 Remplacer la cartouche vide

Remplacez la cartouche dont le niveau d'encre est bas par une nouvelle. Pour obtenir de plus amples informations, reportez-vous à la section *Chgt cartouche* à la page 5-26.

---

**Remarque :** lorsque l'imprimante signale un niveau d'encre bas, il est possible de changer directement les cartouches sans passer par le menu correspondant.

Lorsque le message de niveau d'encre bas s'affiche, ouvrez le panneau avant et patientez 5 minutes, l'imprimante déverrouille le socle des cartouches. Vous pouvez ainsi changer les cartouches, puis refermer le panneau.

Si vous utilisez cette méthode, veillez à ne pas laisser le panneau avant ouvert trop longtemps. Au-delà de 5 minutes, le socle se verrouille à nouveau pour éviter que les têtes des cartouches ne sèchent.

---

## Erreur LVD

Erreur LVD

Ce message peut s'afficher lors de la séquence de démarrage. Si ce message persiste, il s'agit d'un problème matériel avec la carte PC du contrôleur.

### Pour résoudre ce problème :

#### 1 Redémarrer l'imprimante

Placez l'interrupteur marche/arrêt de la Zeo! en position OFF. Patientez 10 secondes, puis mettez l'interrupteur marche/arrêt en position ON.

Si le problème persiste, contactez l'Assistance technique QuickLabel.

## Erreur papier/Impr. occupée

Erreur papier  
Impr. occupée

Ce message peut s'afficher lorsque vous faites avancer ou reculer le papier, si l'imprimante n'arrive pas à faire bouger le support car le moteur d'impression est occupée. Ce message signifie que le contrôleur et le moteur d'impression n'ont peut-être pas été synchronisés correctement. Si ce message persiste, il s'agit d'un problème matériel avec une carte PC un des fils couplés.

### Pour résoudre ce problème :

#### 1 Redémarrer l'imprimante

Placez l'interrupteur marche/arrêt de la Zeo! en position OFF. Patientez 10 secondes, puis mettez l'interrupteur marche/arrêt en position ON.

#### 2 Retenter de faire avancer ou reculer le support

Essayez à nouveau de faire avancer ou reculer le support. Pour obtenir des instructions détaillées, reportez-vous à la section *Avancement ou recul du support* à la page 3-19.

Si le problème persiste, contactez l'Assistance technique QuickLabel.

### Plus de papier

Plus de papier

Ce message s'affiche lorsque la Zeo! détecte la fin du support.

### Pour résoudre ce problème :

#### 1 Éjecter les étiquettes terminées de l'imprimante

Appuyez sur la touche  **Up** et maintenez-la enfoncée. Le support avance dans l'imprimante et le message suivant s'affiche.

Avance média

Lorsque les étiquettes terminées et le support restant sont sortis de l'imprimante, vous pouvez relâcher la touche  **Up**.

#### 2 Charger de nouvelles étiquettes et reprendre ou annuler la tâche d'impression

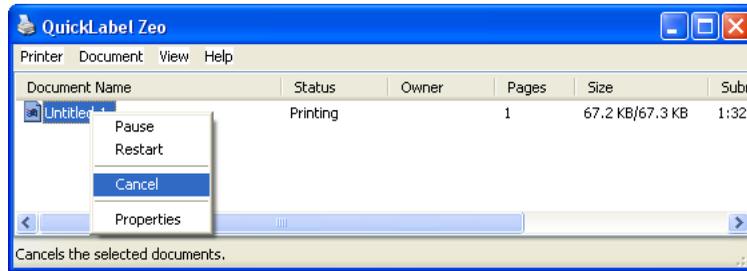
Pour obtenir des instructions détaillées, reportez-vous à la section *Chargement des rouleaux d'étiquettes* à la page 2-12 ou bien *Chargement des supports en accordéon* à la page 2-17.

- **Reprise de l'impression** - Une fois les nouvelles étiquettes chargées, appuyez sur la touche  **Pause** pour reprendre la tâche d'impression.

- **Annulation de l'impression** - Une fois les nouvelles étiquettes chargées, suivez les instructions ci-dessous pour annuler une tâche d'impression.

Sélectionnez Imprimantes et télécopieurs dans le menu Démarrer de Windows. La fenêtre Imprimantes et télécopieurs s'ouvre.

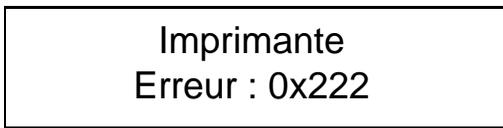
Double-cliquez sur l'imprimante Zeo! QuickLabel. La liste d'attente des tâches d'impression s'affiche.



Cliquez avec le bouton droit de la souris sur la tâche d'impression de votre choix et sélectionnez Annuler. Un message de confirmation apparaît. Choisissez Oui pour continuer et annuler la tâche d'impression.

Si la Zeo! continue à imprimer, annulez la tâche d'impression en cours en appuyant sur la touche **Pause** et en maintenant enfoncée jusqu'à ce que l'option d'annulation s'affiche. Puis, appuyez sur la touche **Select**.

## Imprimante/Erreur : 0x222



Ce message apparaît lorsque l'imprimante ne fonctionne pas.

### Pour résoudre ce problème :

#### 1 Redémarrer l'imprimante

Placez l'interrupteur marche/arrêt de la Zeo! en position OFF. Patientez 10 secondes, puis mettez l'interrupteur marche/arrêt en position ON.

Si le problème persiste, contactez l'Assistance technique QuickLabel.

## Imprimante/Erreur : 0x414 ou Erreur : 0x424

Imprimante  
Erreur : 0x414

Imprimante  
Erreur : 0x424

Ce message s'affiche lorsque le mouvement du socle de la cartouche d'encre est entravé. « Erreur : 0x414 » signifie que le socle est bloqué et « Erreur : 0x424 » signifie qu'une station de maintenance est bloquée.

### Pour résoudre ce problème :

#### 1 Rechercher puis retirer la source de l'obstruction

Ouvrez le panneau avant de la Zeo!. Vérifiez qu'aucun obstacle n'entrave le mouvement du socle des cartouches. Si c'est le cas, retirez-le.

Contrôlez que les loquets des cartouches sont correctement fermés. Si les loquets sont ouverts, ils peuvent entraver le mouvement du socle.

#### 2 Redémarrer l'imprimante

Placez l'interrupteur marche/arrêt de la Zeo! en position OFF. Patientez 10 secondes, puis mettez l'interrupteur marche/arrêt en position ON.

Si le problème persiste, contactez l'Assistance technique QuickLabel.

## Imprimante/Erreur : 0x800

Imprimante  
Erreur : 0x800

Ce message s'affiche en cas d'erreur de communication interne.

### Pour résoudre ce problème :

#### 1 Redémarrer l'imprimante

Placez l'interrupteur marche/arrêt de la Zeo! en position OFF. Patientez 10 secondes, puis mettez l'interrupteur marche/arrêt en position ON.

Si le problème persiste, passez à l'étape suivante.

## 2 Effectuer un redémarrage à froid

Placez l'interrupteur marche/arrêt de la Zeo! en position OFF.  
Patientez 10 secondes.

Appuyez sur la touche **II Pause** et maintenez-la enfoncée, puis placez l'interrupteur marche/arrêt en position ON. Gardez la touche **II Pause** enfoncée jusqu'à ce que l'option de redémarrage à froid s'affiche.

Redémarrage à froid ?  
SELECT = Oui

---

**Remarque** : pour annuler le processus de redémarrage à froid, appuyez sur n'importe quelle touche autre que **✓ Select**.

---

Appuyez sur la touche **✓ Select**. L'imprimante redémarre à froid et le message suivant s'affiche.

Redémarrage en cours  
Patientez SVP...

Une fois le redémarrage terminé, le message suivant s'affiche.

Lancer Zeo!nit.exe  
App. sur SELECT pour valider

Lancez le programme d'initialisation Zeo!. Pour obtenir des instructions détaillées, reportez-vous à la section *Initialisation de l'imprimante* à la page 7-19. Une fois l'initialisation terminée, appuyez sur le bouton **✓ Select**.

Si le problème persiste, contactez l'Assistance technique QuickLabel.

## Imprimante/Erreur : 0x801

Imprimante  
Erreur : 0x801

Ce message s'affiche lorsque le moteur d'impression est toujours occupé après que l'utilisateur a refermé le couvercle.

### Pour résoudre ce problème :

#### 1 Redémarrer l'imprimante

Placez l'interrupteur marche/arrêt de la Zeo! en position OFF. Patientez 10 secondes, puis mettez l'interrupteur marche/arrêt en position ON.

Si le problème persiste, contactez l'Assistance technique QuickLabel.

## Imprimante/Erreur : 0x802

Imprimante  
Erreur : 0x802

Ce message s'affiche lorsque la Zeo! détecte un micrologiciel invalide pour le moteur d'impression lors du démarrage.

### Pour résoudre ce problème :

#### 1 Redémarrer l'imprimante

Placez l'interrupteur marche/arrêt de la Zeo! en position OFF. Patientez 10 secondes, puis mettez l'interrupteur marche/arrêt en position ON.

Si le problème persiste, contactez l'Assistance technique QuickLabel.

## Imprimante/Erreur : 0x803

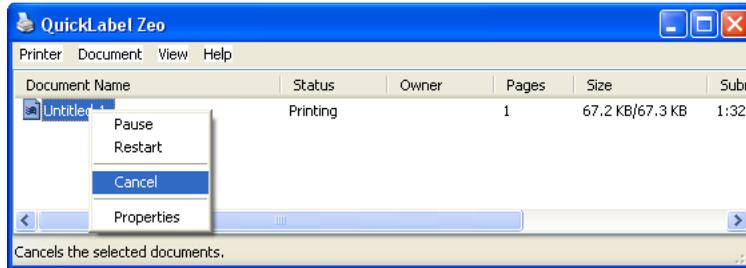
Imprimante  
Erreur : 0x803

Ce message peut s'afficher lors de l'impression d'un lot d'étiquettes sur support continu.

## Pour résoudre ce problème :

- 1 **Annuler le lot d'étiquettes via la fenêtre Imprimantes et télécopieurs**  
Sélectionnez Imprimantes et télécopieurs dans le menu Démarrer de Windows. La fenêtre Imprimantes et télécopieurs s'ouvre.

Double-cliquez sur l'imprimante Zeo! QuickLabel. La liste d'attente des tâches d'impression s'affiche.



Cliquez avec le bouton droit de la souris sur la tâche d'impression de votre choix et sélectionnez Annuler. Un message de confirmation apparaît. Choisissez « Oui » pour continuer et annuler la tâche d'impression.

- 2 **Redémarrer l'imprimante**

Placez l'interrupteur marche/arrêt de la Zeo! en position OFF. Patientez 10 secondes, puis mettez l'interrupteur marche/arrêt en position ON.

Si le problème persiste, contactez l'Assistance technique QuickLabel.

## Imprimante/Erreur : 0x804

Imprimante  
Erreur : 0x804

Ce message peut s'afficher lors du lancement d'une page de diagnostic ou de l'alignement des cartouches.

## Pour résoudre ce problème :

- 1 **Redémarrer l'imprimante**

Placez l'interrupteur marche/arrêt de la Zeo! en position OFF. Patientez 10 secondes, puis mettez l'interrupteur marche/arrêt en position ON.

Si le problème persiste, contactez l'Assistance technique QuickLabel.

## Imprimante/Erreur : 0x805

Imprimante  
Erreur : 0x805

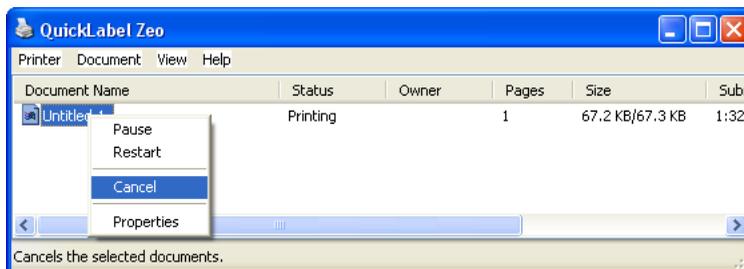
Ce message peut s'afficher au démarrage ou pendant le fonctionnement de l'imprimante.

### Pour résoudre ce problème :

#### 1 Annuler le lot d'étiquettes via la fenêtre Imprimantes et télécopieurs (si nécessaire)

Sélectionnez Imprimantes et télécopieurs dans le menu Démarrer de Windows. La fenêtre Imprimantes et télécopieurs s'ouvre.

Double-cliquez sur l'imprimante Zeo! QuickLabel. La liste d'attente des tâches d'impression s'affiche.



Cliquez avec le bouton droit de la souris sur la tâche d'impression de votre choix et sélectionnez Annuler. Un message de confirmation apparaît. Choisissez « Oui » pour continuer et annuler la tâche d'impression.

#### 2 Redémarrer l'imprimante

Placez l'interrupteur marche/arrêt de la Zeo! en position OFF. Patientez 10 secondes, puis mettez l'interrupteur marche/arrêt en position ON.

Si le problème persiste, contactez l'Assistance technique QuickLabel.

## Imprimante/Erreur : 0x806

Imprimante  
Erreur : 0x806

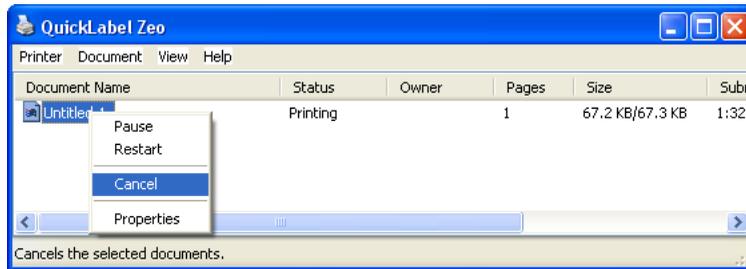
Ce message peut s'afficher au démarrage ou après le changement de cartouches d'encre.

### Pour résoudre ce problème :

#### 1 Annuler le lot d'étiquettes via la fenêtre Imprimantes et télécopieurs (si nécessaire)

Sélectionnez Imprimantes et télécopieurs dans le menu Démarrer de Windows. La fenêtre Imprimantes et télécopieurs s'ouvre.

Double-cliquez sur l'imprimante Zeo! QuickLabel. La liste d'attente des tâches d'impression s'affiche.



Cliquez avec le bouton droit de la souris sur la tâche d'impression de votre choix et sélectionnez Annuler. Un message de confirmation apparaît. Choisissez « Oui » pour continuer et annuler la tâche d'impression.

#### 2 Redémarrer l'imprimante

Placez l'interrupteur marche/arrêt de la Zeo! en position OFF. Patientez 10 secondes, puis mettez l'interrupteur marche/arrêt en position ON.

Si le problème persiste, contactez l'Assistance technique QuickLabel.

### Imprimante/Erreur : 0x807

Imprimante  
Erreur : 0x807

Ce message s'affiche si le moteur d'impression reste occupé après le changement de cartouches d'encre.

### Pour résoudre ce problème :

#### 1 Redémarrer l'imprimante

Placez l'interrupteur marche/arrêt de la Zeo! en position OFF. Patientez 10 secondes, puis mettez l'interrupteur marche/arrêt en position ON.

Si le problème persiste, contactez l'Assistance technique QuickLabel.

## Erreur Z-winder

Erreur Z-winder

Si le rouleau du Z-winder tourne pendant plus de 5 minutes sans que la barre de tension ne se lève, l'enrouleur s'arrête et ce message s'affiche.

### Pour résoudre ce problème :

**1 Vérifier que le Z-winder et le support sont correctement installés**

Assurez-vous que le support n'est pas déchiré. Vérifiez qu'il est correctement installé sur le Z-winder et qu'il n'y a pas trop de jeu entre la Zeo! et le Z-winder. Contrôlez qu'aucun obstacle n'entrave le mouvement du rouleau.

Pour de plus amples informations sur l'installation du Z-winder, reportez-vous à la section *Z-winder* à la page 6-2.





## Annexe A : Spécifications

### Imprimante

**Technologie :** jet d'encre thermique

**Mode d'impression :** numérique

**Couleur :** procédés quadrichrome (CMJN) et monochrome

**Résolution d'impression :** 4 800 ppp virtuel, 1 200 ppp, 600 ppp, 300 ppp (selon le mode d'impression)

**Vitesse :** 0,25 à 0,02 pps (selon le mode d'impression)

**Zone d'impression :** largeur de 3,8 à 21,5 cm (1,5-8,5") ; longueur de 2,5 à 60,9 cm (1-24") ; les étiquettes plus étroites peuvent être imprimées côte à côte (porte-étiquette en option requis pour les étiquettes de 2,5 cm (1") de largeur).

### Fournitures nécessaires :

**Encres :** deux cartouches d'encre (CMJ et noire)

**Taille des étiquettes :** largeur de 3,8 à 21,5 cm (1,5-8,5") (porte-étiquette en option requis pour les étiquettes de 2,5 cm (1") de largeur).

**Rouleau d'étiquettes :** dia. ext. de 15,2 cm (6"), dia. int. de 7,6 cm (3")

**Paquet d'étiquettes en accordéon :** épaisseur de 7,6 cm (3")

**Interface ordinateur :** interface USB 2.0

## Logiciel

**Connectivité :** USB 2.0

**Pilote :** pilote Zeo! pour Windows® XP, Windows® 2000 et Windows Vista® inclus

**Logiciel de conception d'étiquettes :** Custom QuickLabel® Photo inclus

## Caractéristiques physiques :

**Dimensions :** 22,4 cm H x 48,3 cm P x 50,8 cm l (8,8" x 19" x 20")

**Poids :** 12,4 kg

**Alimentation :** 90-264 V c.a., 50/60 Hz, 60 W max.

## Environnement de fonctionnement :

**Environnement :** bureau

**Température de fonctionnement :** 15 à 35 °C (59-95 °F)

**Humidité de fonctionnement :** humidité relative de 20 à 80 % (sans condensation)

**Normes d'essai :** conformité ROHS ; certifications CE et ETLc

## Z-winder

**Diamètre extérieur maximal du rouleau :** 203 mm (8")

**Largeur maximale du rouleau (assemblage complet) :** 215 mm (8,5")

**Largeur minimale du rouleau (assemblage complet) :** 25,4 mm (1")

**Diamètre du cœur du rouleau :** 76 mm (3")

**Largeur rouleau-étiquettes :** doit correspondre à la largeur des étiquettes

**Tension d'entrée :** 24 V c.c. fournie par l'imprimante Zeo!

**Détection du matériau :** un capteur réfléchissant détecte le matériau à enrouler

**Connexion :** connecteur DIN à 8 broches et câble connectés au panneau arrière de la Zeo!

**Vitesse d'enroulement :** déterminée par l'imprimante Zeo!

**Poids :** 5,4 kg

## Configuration minimale requise

**Processeur** : Pentium® III, 4 ou équivalent

**Système d'exploitation** : Windows 2000 et XP

**Mémoire RAM** : 256 Mo de RAM ou plus pour Windows 2000/XP

**Ports** : port USB pour connexion avec la Zeo!, port RS-232 pour les mises à niveau du micrologiciel Zeo!

**Espace disque** : 50 Mo d'espace libre sur disque dur

**Lecteur CD** : lecteur CD-ROM

## Conformité

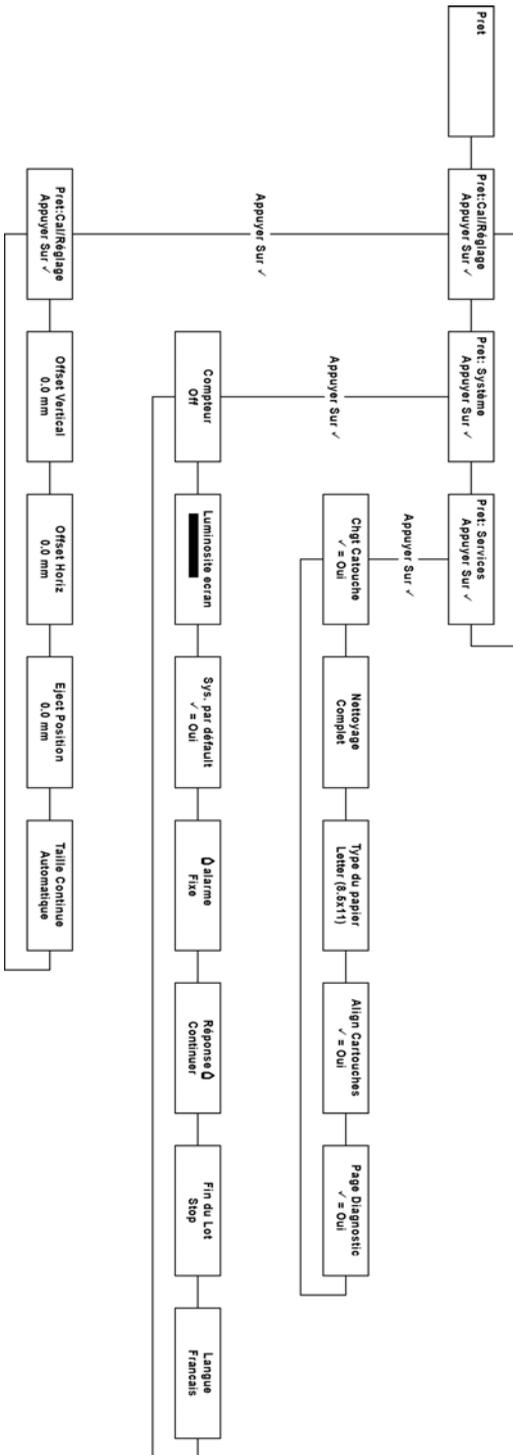
**Sécurité** : CSA C22.2 N° 60950-1-03, UL 60950-1:2003, EN 60950-1:2001

**CEM** : FCC Article 15, EN 55022:1998, EN 55024:1998, VCCI, AS/NZS 3548, Classe B (Classe A en utilisation avec Z-winder), EN 61000-3-2:2004, EN 61000-3-3:1995 + A1:2001





## **Annexe B :** **Plan des menus**



# Index

## A

Accessoires .....	1-9, 6-1
Adobe Illustrator .....	3-8, 3-9
Adobe Photoshop .....	3-8
Ajustement du capteur de support .....	2-20
Applications tierces .....	3-2
Assistance QuickLabel .....	1-8

## B

Bande de codage	
Nettoyage .....	7-8
Barre de coupe .....	5-14
Barre de soutien du chariot	
Nettoyage et lubrification .....	7-21
Bourrages .....	8-6, 8-9

## C

Calibration .....	2-19
Clavier	
À propos .....	5-2
Pause .....	5-3
Touche Down .....	5-4
Touche Menu .....	5-3
Touche Select .....	5-3
Touche Up .....	5-4
Utilisation .....	5-3
Configuration .....	2-7
Préparation .....	2-2
Connexion USB .....	2-23
Couvercle ouvert .....	8-17
Custom QuickLabel Photo .....	3-2

## D

Déballage .....	2-2
Dépannage .....	8-1
Dépannage en cas de maculage .....	8-3
Dépannage en cas de non-impression ...	8-4

## E

Écran .....	5-2
Écran LCD .....	5-2
Intensité .....	5-19

Entretien .....	7-1
Erreur 0x222 .....	8-20
Erreur 0x414 .....	8-21
Erreur 0x424 .....	8-21
Erreur 0x800 .....	8-21
Erreur 0x801 .....	8-23
Erreur 0x802 .....	8-23
Erreur 0x803 .....	8-23
Erreur 0x804 .....	8-24
Erreur 0x805 .....	8-25
Erreur 0x806 .....	8-25
Erreur 0x807 .....	8-26
Erreur Cal./Impr. Occupée .....	8-15
Erreur Cal./Min = Max = .....	8-16
Erreur Cal./Réessayer .....	8-16
Erreur Cal./Vérifier média .....	8-15
Erreur LVD .....	8-18
Erreur papier/Impr. occupée .....	8-18
Erreur Z-winder .....	8-27

## Étiquettes

Application .....	3-21
Étiquettes à fond perdu	
Planification .....	3-3
Étiquettes avec marge	
Planification .....	3-3

## F

Fonds perdus .....	1-3, 3-3
--------------------	----------

## G

Guides de support .....	2-15
-------------------------	------

## I

Imprimante/Erreur 8-20, 8-21, 8-23, 8-24,	
.....	8-25, 8-26
Imprimantes Multiples Zeo! .....	2-25
Indicateur des paramètres en cours ..	5-7
Informations générales sur les couleurs .	1-4
Installation .....	2-7
Préparation .....	2-2

Intensité écran .....	5-19	Mode Impression .....	5-5
Introduction .....	1-1	Mode Mémoire faible .....	4-16
<b>L</b>		Mode Pause .....	5-5
Logiciel de conception		Mode Prêt .....	5-5
Applications tierces .....	3-2	Modes	
Choix .....	3-2	Pause .....	5-5
Custom QuickLabel Photo .....	3-2	Prêt .....	5-5
<b>M</b>		<b>N</b>	
Marge continue .....	4-22	Nettoyage extérieur .....	7-15
Menu		Niveaux de gris .....	4-17
Align. cartouches .....	5-32	<b>O</b>	
Cal./Réglage .....	5-6, 5-8, 5-10	Offset horiz. ....	5-12
Calibration .....	5-10	Onglet Pilote À propos .....	4-21
Compteur .....	5-18	Onglet Pilote Couleur .....	4-17
Fin du lot .....	5-24	Onglet Pilote Général .....	4-11
Indicateur des paramètres en cours		Onglet Pilote Marges .....	4-22
5-7		Onglet Pilote Services .....	4-19
Langue .....	5-25	Onglet Pilote Support/Qualité .....	4-6
Luminosité écran .....	5-19	Options avancées .....	4-15
Offset horiz. ....	5-12	<b>P</b>	
Offset vert. ....	5-10	Paysage .....	4-12
Page diagnostic .....	5-35	Photographies numériques .....	4-9
Plan des menus .....	B-1	Pilote	
Présentation .....	5-6	Désinstallation .....	7-24
Services .....	5-7, 5-26	Installation .....	2-23
Système .....	5-6, 5-18	Numéro de version .....	4-21
Taille continue .....	5-17	Onglet À propos .....	4-21
Type de papier .....	5-31	Onglet Couleur .....	4-17
Menu Align. cartouches .....	5-32	Onglet Général .....	4-11
Menu Cal./Réglage .....	5-6, 5-8, 5-10	Onglet Marges .....	4-22
Menu Calibration .....	5-10	Onglet Services .....	4-19
Menu Compteur .....	5-18	Onglet Support/Qualité .....	4-6
Menu Fin du lot .....	5-24	Paramètres .....	4-1
Menu Langue .....	5-25	Réglages rapides .....	4-4
Menu Luminosité écran .....	5-19		
Menu Offset vert. ....	5-10		
Menu Page diagnostic .....	5-35		
Menu Services .....	5-7, 5-26		
Menu Système .....	5-6, 5-18		
Menu Taille continue .....	5-17		
Menu Type de papier .....	5-31		
Miroir .....	4-12		
Mises à jour du micrologiciel .....	7-15		
Mode			
Impression .....	5-5		

Plus de papier .....	8-19	Support à repères .....	2-5
Portrait .....	4-12	Supports à espacement .....	2-5
Position éject. ....	5-14	Supports continus .....	2-6
<b>R</b>		Supports en accordéon	
Réglage de sortie .....	3-18	Chargement .....	2-17
Réglages rapides .....	4-4	Supports spéciaux .....	2-6
<b>S</b>		Système de menus .....	5-6
Sélection du mode couleur .....	3-2	<b>T</b>	
Services QuickLabel .....	1-7	Touche Down .....	5-4
Spécifications .....	A-1	Touche Menu .....	5-3
Support		Touche Pause .....	5-3
Avancement .....	3-19	Touche Select .....	5-3
Débourrage .....	8-9	Touche Up .....	5-4
Décharger .....	3-20	Types de support .....	2-5
Dépannage en cas de bourrages .	8-6	Continu .....	2-6
Éjection .....	3-19	Espacements .....	2-5
Recul .....	3-20	Supports spéciaux .....	2-6
Support à marques réfléchissantes		<b>Z</b>	
Types de support		Z-winder .....	6-2
Marques réfléchissantes	2-5		

